



PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLV - N° 14.063
LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 30 DE OCTUBRE DE 1997 - 50 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00



En esta Edición

Exija



El Niño

Con calor, granizo, viento y sequía, El niño asusta al país (página 2).

Despidos

Petroleros y gobierno llegan a un acuerdo sobre despidos y termina huelga de hambre (página 11).

Corrupción

Banzer declara enemigos personales a los corruptos, pero no irán a la cárcel (página 11).

Acoso

Ley contra acoso sexual puede dar pie al chantaje (página 3).

Espinal

Fiscalía debe investigar asesinato de Espinal, sugiere el gobierno (página 6).

Marcelo

Buscan pistas en Sucre para ubicar restos de Marcelo Quiroga Santa Cruz (página 6).

Juicio

Gana adherentes la demanda de juicio de responsabilidades contra Sánchez Berzaín (página 6)

Mensaje

Banzer dará a conocer hoy su "mensaje" al país (página 6).

Pegas

"Mega" desmantela equipos técnicos de la reforma por pegas (página 4).

PRESENCIA

Después de leer, recicle este papel.



El Dólar

1\$us = Bs5,32

"Zar" estadounidense apaga esperanzas de cambio

EE.UU. no modificará la certificación antidroga

"Nadie nos puede decir cómo debemos formular nuestra política exterior", declaró el senador republicano Charles Grassley. El "zar" antidroga, Barry MacCaffrey, informó a dos comités del Senado estadounidense que los gobiernos latinoamericanos saben que el proceso de certificación no cambiará en el corto plazo. Estados Unidos confía en el compromiso del Presidente Banzer de sustituir, en cinco años, los cultivos de coca por productos alternativos.

Página 6

RECHAZO.- En su encuentro, el pasado 18 de octubre, con el presidente Hugo Banzer, el "zar" estadounidense Barry MacCaffrey escuchó la propuesta de pasar la certificación antidroga a la OEA, idea que el gobierno de los Estados Unidos rechaza por ahora.



A prelados de Chile

Obispos plantearán problema marítimo

Seis obispos bolivianos viajarán a Roma para participar en el Sínodo e intentarán un encuentro con la delegación de Chile para hablar del mar.

Página 8

DIALOGO.- Obispos de Chile y Bolivia conversarán sobre el mar, anunció el obispo auxiliar del Vicariato del Beni, Mons. Manuel Eguiguren.



El Sirese advierte:

Peligran las inversiones por fallo de la Suprema

Al invalidar las decisiones del ahora ex súper de Telecomunicaciones, Edgar Saravia, se ocasionó un daño moral y económico al país, afirmó Claude Besse.

Página 9

DAÑO.- La Corte Suprema ocasionó un daño moral y económico irreparable al país, según el superintendente del Sirese, Claude Besse.



Guiteras: El gobierno debe hacer respetar la ley en disputa por RTP

Escándalo deteriora sociedad ADN-Condepa



La cúpula condepista cosechó severas críticas del oficialismo, la oposición, la Asamblea de Derechos Humanos y del Director de Defensa Internacional del Niño por su "infanticidio moral". La viuda de Palenque demandó a la Fiscalía el desafuero de la jefa de Condepa, Remedios Loza. Condepa le amenazó con revelar "muchas más cosas". El presidente del Senado advirtió: Si Condepa quiere seguir siendo nuestro socio debe cumplir con el decálogo y ser coherente entre lo que pregona el gobierno y lo que hacen ellos.

Página 7

CRITICAS.- Los principales dirigentes condepistas, entre ellos Edgardo Vásquez, Ismael Montes y Reynaldo Venegas reciben más críticas por sus desafortunadas intervenciones.



Se quedó sin fruta

La granizada destruyó los cultivos de Víctor Paz

TARIJA (PRESENCIA). La intensa granizada caída en la noche del martes en San Luis, destruyó todos los cultivos de fruta que tenía en sus predios el ex Presidente de la República, Víctor Paz Estenssoro.

"Si, me ha destruido todos los cultivos de fruta", respondió telefónicamente a PRESENCIA luego de la granizada.

Paz Estenssoro, que no fue visto, ni se contactó con él desde que cumplió 90 años el pasado 2 de octubre, informó que tenía una hectárea y media de cultivos de fruta. Contó que tenía durazneros, plantas de manzana y, en mayor cantidad, videdos.

Se le consultó si gestionará alguna cooperación por esta pérdida de sus cultivos, "no, qué puedo decir", respondió.

Paz como es habitual, el líder monogámico no quiso referirse más al asunto ni el monto de dinero perdido.

Se conoce que Paz Estenssoro comercializa la producción de fruta a través de sus asistentes. La uva es vendida a los beneficiarios del valle central dedicados a la producción de vinos y licores.

OTROS AFECTADOS
El agricultor Carlos Amador informó que la granizada en la localidad de Juntas causó un desastre en una extensión todavía no determinada, aunque estimativamente las familias afectadas suman 60. La granizada cayó después de una época de calor que "hasta parecía que hacía humear el suelo".

Intensa granizada destruye cultivos en el valle central tarijeño

El Niño asusta con más granizo, viento y sequía

La provincia Cordillera en Santa Cruz vive una aguda sequía. El viento dejó sin flores las plantas de durazno en Pojo, Totorá y Villa Esperanza. Al sur de Cochabamba, las provincias Campero, Carrasco y Mizque soportaron 38 grados de temperatura. Senamhi aseguró que no es posible que se haya registrado una temperatura mayor a los 50 grados.

(PRESENCIA Y AGENCIAS). Un día el termómetro marca más de 45 grados en el Chaco. Al día siguiente el valle central de Tarija sufre los embates de una fuerte granizada. Mientras tanto, en las provincias surías de Cochabamba, el viento huracanado destruye cultivos. Los expertos concluyeron que El Niño llegará en noviembre, campesinos y consejeros provinciales creen que el fenómeno ya está en Bolivia.

El último informe científico sobre El Niño realizado en Bolivia por el Servicio Nacional de Meteorología (Senamhi), por la Asociación Boliviana de Teledetección para el Medio Ambiente, el Programa Nacional de Cambios Climáticos, y por el Instituto Francés Orstom, pronosticó que el fenómeno climático llegará a Bolivia en noviembre y que durará hasta marzo de 1998.

En el valle central de Tarija, una intensa granizada cayó en la tarde de ayer destruyó sembradíos de papa, fruta y verdura. Aún no se cuantificaron las pérdidas.

El corregidor de San Blas Sur, Angel Alvarez Vide, dijo que la granizada fue intensa porque destruyó sembradíos de alfalfa, arveja, maíz y durazno, y "hasta los cogollos de los árboles fueron destruidos".

Por las elevadas temperaturas que se registran en la región



Unos claman agua, otros que no esté congelada

ya se temía que pasara algo como esto. La granizada se prolongó desde las 16:30 a las 18:00 horas.

El corregidor dijo tener información no oficial de que el fenómeno tuvo efectos mucho más graves en las localidades de Juntas, Totonosa, Calamuchita, Choclos y Padcaya.

En tanto, pobladores de provincias chuquisaqueñas que fueron afectadas por riadas y granizadas, clamaron por la provisión de semillas para enfrentar los efectos de El Niño. En contacto telefónico con radio "Leyola", viajeros que recorrieron las poblaciones de la provincia Anzures pidieron, a nombre de los campesinos afectados, semillas y de capital de trabajo.

SEQUIA EN SANTA CRUZ
La provincia Cordillera debería ser declarada en estado de emergencia por la aguda sequía que se registra desde hace meses, sin que las autoridades muestren señales claras de preocupación, afirmó la diputada del MNR Helen Hayes.

La situación es tan dramática que para el consumo humano se tienen que movilizar cisternas

especiales del ejército y del Servicio de Caminos.

Propuso conseguir los estudios hidrologicos que tiene Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) para cavar pozos de agua.

VIENTO EN COCHABAMBA
Este fin de semana, vientos huracanados no dejaron en paz a los habitantes de las provincias Campero, Carrasco y Mizque del

Como Sur cohuasimiro, y destruyeron un 40 por ciento de cultivos tradicionales.

Vicé Torrez y Victoriano Mejía, concejales municipales de Totorá, informaron que las poblaciones de Pojo, Totorá y Villa Esperanza resultaron las más afectadas por el viento que comenzó en la madrugada del domingo y que se prolongó hasta la madrugada del lunes.

"Destrozaron totalmente las plantaciones de duraznos, papas y otros productos tradicionales, al extremo que los techos de calamita de varias viviendas volaron por los aires como papeles".

"Nunca antes hemos visto vientos tan fuertes en la Provincia Carrasco y los primeros informes

que tenemos es que incluso muchos niños que en la mañana se trasladaban a sus Escuelas fueron derribados", dijo Mejía.

Torrez informó que en Campero, Carrasco y Mizque, se soportan temperaturas elevadas de hasta 38 grados centígrados, que afectan seriamente la producción de verduras y hortalizas.

CAF DARA DINERO
Un programa de facilidades crediticias por 150 millones de dólares (a 12 años plazos más cinco de gracia) fue aprobado por la Corporación Andina de Fomento (CAF) para los países afectados por el fenómeno climático.

El Programa Global de Preservación de Ecosistemas y Atención de Emergencias otorgará recursos a los países miembros del organismo que sean afectados por El Niño y también brindará cooperación técnica no reembolsable.

INFIERNO
El suare, el prefecto de Tarija, Oscar Zamora, dijo que en el Chaco se había registrado una temperatura de 55 grados centígrados. El Senamhi se encargó de desmentir aquello y aseguró que el récord boliviano es 45 grados.

Récord: 24 grados en Potosí

POTOSÍ (EFE). Ayer se registró la temperatura más alta en esta ciudad desde 1967. El termómetro marcó 24 grados centígrados, según el informe del director de Hidrometeorología, Omar Mariaca Cortés.

En 1967 la temperatura llegó a 28 grados, registrada este mes de octubre es la más alta de los últimos 30 años.

Según el funcionario, el ascenso de la temperatura continuará durante el mes de noviembre.

El retraso de la temporada de lluvias es sumamente, particularmente en las zonas agrícolas del centro, sur y norte del departamento.

En esas tres regiones, donde están 11 de las 16 provincias de Potosí, se requiere al menos 400 litros de lluvia por metro cuadrado para tener una regular producción.

Mientras tanto, las cinco provincias del oeste potosino, habitualmente han tenido un promedio de 170 litros de precipitación por metro cuadrado, para el monocultivo de la quina, un flujo es insuficiente.

El presidente del Comité de Emergencia, Alberto Castro, señaló que la situación, presumiblemente, es producto de El Niño.



Inusual clima para los potosinos

Resultados de encuesta nacional

Cochabamba, primera en rabia y cisticercosis

COCHABAMBA (PRESENCIA). En el departamento de Cochabamba se encuentra el mayor índice de rabia y la mayor prevalencia de cisticercosis del país, aunque se hace esfuerzos para disminuir la incidencia de, en el caso de la rabia humana, erradicarla completamente.

El mal de rabia en el país aumentó este año en relación a la gestión pasada. La prevalencia de cisticercosis se encuentra en el cinco por ciento y el área rural es la más vulnerable, según los resultados obtenidos en una encuesta nacional.

La información fue proporcionada por el director nacional de Control de Rabia, Wal-

ter Agreda Coca, y por la jefa del Sistema Nacional de Informaciones y Vigilancia Epidemiológica, Zulema Bautista, quienes participaron en una reunión que se lleva a cabo en esta capital.

Agreda informó que, en lo que va del año, se registraron nueve casos de rabia canina. La incidencia en el área urbana bajó hasta niveles de control, mientras que en el área rural la situación es preocupante. En 1996 se tuvo 182 casos y en 1997 la cifra subió a 214. El 30 por ciento de los fallecidos por rabia lo conforman niños.

De acuerdo a la Encuesta Nacional de Demografía y Salud, en el país hay más de un millón de cunas.

A la fecha se dispone de 700.000 dosis de vacuna y otras 300.000 de fabricación nacional. Se requiere de 500.000 dólares para cumplir con lo necesario en el área urbana y rural, aunque la contraparte nacional fue calificada como "débil, angustiosa".

LA CISTICERCOSIS
Zulema Bautista explicó que la cisticercosis es consecuencia de la teniasis. Se manifiesta ma-

yormente en las áreas rurales de los departamentos de Cochabamba, Chuquisaca, Tarija, La Paz y Santa Cruz. Se trata de un mal crónico manifestado a través de un quiste cerebral u ocular.

La solución es la prevención, mediante la educación basada en la higiene. Todo debe abstenerse desde la ingestión de alimentos, hasta el faeco y manipulación de la carne de cerdo.

No hay que olvidar el control veterinario que, en la mayoría de los casos, no se realiza.

BREVES

UMSA no quiere Sinamed (EFE). La propuesta del Ministerio de Educación de mantener el Sistema Nacional de Medición de la Calidad de la Educación (Sinamed), como parte del proceso de la evaluación y acreditación de las universidades públicas, fue rechazada por la UMSA.

El vicerrector de esta casa de estudios, Pedro Von Vacano, dijo que mantener el Sinamed tal como está planteado en los artículos 21 y 53 de la Ley de Reforma Educativa significará crear un órgano de carácter estatal que no garantizará trans-

parencia y objetividad en la evaluación.

Maestros presionan (ANP). El magisterio urbano de La Paz adoptó medidas de presión por la convocatoria unilateral que hicieron las autoridades de Educación para los exámenes de ascenso de categoría de la gestión 1998.

El dirigente de la Federación de Maestros Urbanos de La Paz, Andrés Huayllas explicó que existe un convenio anterior en el que se estableció que los exámenes de ascenso deberían realizarse cada cuatro años y no cada cinco.



República de Bolivia
Poder Judicial

EXCMA. CORTE SUPREMA DE JUSTICIA DE LA NACION INVITACION Nro. 26/97

La Excma. Corte Suprema de Justicia de la Nación invita a todas las casas y firmas comerciales legalmente establecidas en el país, que tengan interés en presentar ofertas para la **PROVISION DE 10 EQUIPOS DE COMPUTACION Y 10 IMPRESORAS**, con destino al Distrito Judicial de Tarija, a recoger el Pliego de Condiciones Administrativas y Técnicas, en la ciudad de Sucre: De la Secretaría de la Dirección Nacional de Derechos Reales (Edificio Administrativo 3er. piso) y en la ciudad de Tarija: en el Departamento Financiero de la R. Corte Suprema, ubicada Plazuela Luis Paz.

El plazo de presentación de propuestas en sobre cerrado y lacrado será hasta horas 18:00 del día lunes 1° de diciembre de 1997, en la Oficina de Asesoría Legal de la Excma. Corte Suprema, ubicada en calle Pílinco Nro. 352.

Las consultas y/o aclaración podrán dirigirlas a las oficinas de la Dirección Nacional de Derechos Reales, Edificio Administrativo, teléfono 51480 Sucre-Bolivia y/o en el Departamento Financiero de la Corte Superior de Tarija Telf. 43827.

Sucre, 30 de octubre de 1997.

ASESORIA LEGAL
EXCMA. CORTE SUPREMA DE JUSTICIA



República de Bolivia
Poder Judicial

EXCMA. CORTE SUPREMA DE JUSTICIA DE LA NACION INVITACION Nro. 27/97

La Excma. Corte Suprema de Justicia de la Nación, invita a todas las casas y firmas comerciales legalmente establecidas en el país, que tengan interés en presentar ofertas para la **PROVISION DE DOS EQUIPOS DE COMPUTACION Y 12 IMPRESORAS**, con destino al Distrito Judicial del Beni, a recoger el Pliego de Condiciones Administrativas y Técnicas de la Secretaría de la Dirección Nacional de Derechos Reales (Edificio Administrativo 3er. piso).

El plazo de presentación de propuestas en sobre cerrado y lacrado será hasta horas 18:00 del día lunes 1° de diciembre de 1997, en la Oficina de Asesoría Legal de la Excma. Corte Suprema, ubicada en calle Pílinco Nro. 352.

Las consultas y/o aclaración podrán dirigirlas a las oficinas de la Dirección Nacional de Derechos Reales, Edificio Administrativo, teléfono 51480 Sucre-Bolivia.

Sucre, 30 de octubre de 1997.

ASESORIA LEGAL
EXCMA. CORTE SUPREMA DE JUSTICIA

Cuidado, tiene doble filo, advierte la Ministra de Justicia

Ley contra acoso sexual puede dar pie al chantaje

La Ley Contra el Acoso Sexual puede ser un arma de doble filo, y no se descarta que sea utilizada como una forma de chantaje. Es por eso que se debe tener mucho cuidado en la revisión del proyecto presentado por el Viceministerio de Género y Asuntos Generacionales, advirtió la ministra de Justicia, María del Carmen Cortés.

La Ley puede ser utilizada por gente inescrupulosa como instrumento de chantaje o extorsión, distorsionando de esta manera el espíritu de la norma legal que es frenar el acoso masculino y femenino.

"Se debe definir bien qué es acoso sexual y en qué momento se presenta, para que así no haya confusión y para que los tribunales no se llenen de este tipo de denuncias", declaró la autoridad.

Hace tiempo que se busca un instrumento legal para castigar el acoso sexual, pero el intento cobró mayor fuerza en las últimas semanas, tras denunciarse que 10 profesores acosaban sexualmente a sus alumnas en el Liceo Francia de La Paz.

SE PERDERA EL "ENCANTO"

La ministra no sólo está preocupada por un posible mal uso del cuerpo legal, sino porque puede afectar a las relaciones normales que existen entre hombres y mujeres.

"Puede generar temor, des-

El proyecto elaborado por el Viceministerio de Género y Asuntos Generacionales está basado en un estudio sociológico, pero falta coordinar las partes normativas. "Puede generar temor, desconfianza y hacer que desaparezca la gentileza" y el encanto en la relación de pareja.

confianza y hacer que desaparezca la gentileza, distorsionando el inicio de algo que puede ser una relación de pareja".

En su criterio, aquel encanto que existe en la conquista de una persona del sexo opuesto puede convertirse, en interpretación de la Ley, en acoso sexual, situación que sería muy triste.

APOYO

Cortés aclaró que sus observaciones buscan fortalecer el instrumento legal que presentó el Viceministerio de Género y Asuntos Generacionales. El proyecto debe tener elementos normativos jurídicos para que sea completo y respete los derechos fundamentales de los ciudadanos.

"No estoy en contra de una Ley, por el contrario la apoyo, pero creo que requiere un estudio y análisis para que sea un instrumento que se utilice en defensa de las víctimas y que no sea un instrumento de chantaje".

Destacó el trabajo realizado por la gente del Viceministerio de Género, porque el proyecto presentado la semana pasada fue elaborado después de un largo análisis sociológico.

"Llegado el momento vamos a coordinar, vamos a ver las

normativas y haremos un proyecto que sea completo. Hay que tener muchísimo cuidado con esta Ley, yo sé que estudiaron con mucho detalle, pero el proyecto debe ser revisado".

INTERES SOCIAL

El tema del acoso sexual despertó gran interés en la población porque fueron presentados al Ministerio de Justicia más de una decena de proyectos.

"Las puertas de este ministerio están abiertas para todo aquel que esté dispuesto a coadyuvar a la elaboración del instrumento legal que castigará el acoso sexual", dijo la autoridad, tras destacar que, después del análisis, las propuestas serán compatibles con proyecto presentado por el gobierno.



La ministra Cortés recomienda cautela en la legislación sobre acoso sexual

Obligan uso de minifalda en Potosí Administración pública "utiliza" a las mujeres

POTOSÍ, PRESENCIA.- La Unidad de Género denunció que las mujeres que trabajan en las instituciones públicas son utilizadas en tareas, que nada tienen que ver con su función específica y que atentan contra su dignidad personal.

La directora de la referida unidad, María Elena Burgos, señaló que la utilización más frecuente de la mujer es su exhibición pública en improvisados cuerpos de protocolo que las instituciones públicas ponen en vigencia para ciertas ceremonias.

La Corte Superior del Distrito utilizó a cuatro estudiantes de Derecho que trabajan como auxiliares en los diferentes juzgados para que cumplan el papel de "azafatas" en el acto inaugural de la tercera reunión de presidentes de Cortes de Justicia.

"SEXO BELLO"
Burgos admitió que las mujeres constituyen el sexo bello, pero dijo que, esa condición no puede exponerlas a ser utilizadas como objeto.

"Lo que pasa en todas las instituciones es que se recurre a mujeres jóvenes que trabajan como subalternas, no se les consulta para nada, y simplemente se les pasa un memorándum ordenándoles que se pongan minifalda y hagan el papel de sirvientas en los actos públicos", declaró.

Según las denuncias que



No se respeta ni el estado civil (Foto archivo)

cursan en la Unidad de Género, la institución que más incurre en este tipo de conductas es la Alcaldía, donde las secretarías y auxiliares son obligadas a hacer el papel de azafatas, incluso en horas que no corresponden a su trabajo.

DAMAS DE COMPAÑÍA

La directora de la Unidad aseguró que las cosas llegaron a tal extremo que algunas funcionarias, incluso fueron conminadas a servir de guías, "casi damas de compañía", de visitantes que eran congratulados por la Alcaldía.

Este tipo de abusos no respeta ni siquiera el estado civil, porque las conminadas a servir de azafatas son también mujeres casadas, agregó.

DONDE VEO

VISA Electron

ELECTRON

YO COMPRO.

Anunciar en PRESENCIA

es anunciar en todo el País

Inmigración a los Estados Unidos

El gobierno de los Estados Unidos llevará a cabo una nueva Lotería para aceptar a 55.000 nuevos inmigrantes. Usted debe tener por lo menos un Certificado de Educación Secundaria (12 años de estudios) o dos años de experiencia laboral. Envíe toda la información acerca de sí mismo, su esposa(o), y sus hijos solteros (si tiene alguno). Incluya: Nombres Completos, Lugares y Países de origen, Fechas de nacimiento, junto con un papel en blanco con el título "DV-99 VISA LOTTERY ENTRY FORM" (Formulario de inscripción para la Lotería de Visas), y su firma al final de la página en el lado derecho. Llenaremos este papel con el formato necesario. Se requiere una foto del solicitante principal (1.5 x 1.5 pulgadas) firmada en la parte posterior. Enviar todo a: American Immigrants Services - 111 New Jersey Ave. # 325, Absecon, NJ 08201, USA. La cuota es \$55 por solicitud individual, o \$75 si marido y mujer desean presentar la solicitud juntos (Efectivo, Cheque, Giro Postal o Letra de Cambio Internacional pagadero a American Immigrants Services) El ganador y su familia podrán trabajar y vivir en EE.UU. Las cuotas deben ser enviadas con la información antes mencionada. Actúe rápidamente. La fecha límite para presentar la solicitud es el 24 de noviembre de 1997. Sólo se aceptará una solicitud por persona. En la hoja de información incluya su dirección completa y su número de teléfono. Le enviaremos una copia de su expediente. El gobierno de los Estados Unidos notificará a los seleccionados por correo entre abril y julio de 1998.

Ya sea en el supermercado, la ferretería, o en centros comerciales, donde quiera que veas el emblema de Visa Electron puedes utilizar tu tarjeta para hacer compras sin tener que cargar efectivo. También puedes obtener acceso directo a tu cuenta bancaria las 24 horas del día en cajeros automáticos conectados a la Red Mundial Visa y Plus. **Visa Electron** es la manera más conveniente, práctica y segura de comprar con tu dinero.

Direcciones educativas de Santa Cruz y Beni fueron "arrasadas"

"Mega" desmantela equipos técnicos de la reforma

Por cuoteo político, militantes de partidos oficialistas que no conocen la reforma educativa fueron posesionados en cargos jerárquicos y técnicos. Ni los porteros se salvaron. El ministro Hoz de Vila dijo no saber nada y adelantó que sancionará a los responsables de la masacre blanca.

Las ex directoras departamentales de Educación de Santa Cruz y del Beni, denunciaron que los partidos de la "megacoalición", respaldados por el ministro de Educación, Tito Hoz de Vila, "arrasaron" las direcciones departamentales y regionales de educación y "desmantelaron" los equipos técnicos de la reforma educativa.

Tras enterarse de aquello, el ministro de Educación, Tito Hoz de Vila, dijo desconocer "una denuncia formal" sobre despido indiscriminado de especialistas de la reforma, pero advirtió que si esto se verifica su despacho "quitará la asistencia pedagógica y económica a aquellas regiones donde se haya echado a esta gente que le costó mucho dinero al Estado".

"Cuando los representantes del Poder Ejecutivo sostienen que la reforma en la anterior gestión de gobierno fue distorsionada, estancada y paralizada faltan a la verdad; pero, si fuera cierto lo que afirman lo cuestionable está en que ellos hacen justamente lo que critican", afirmó la ex directora Departamental de Educación del Beni, Yolanda Vázquez.

"En Santa Cruz, casi todos los directores regionales y todo el equipo técnico de la reforma educativa fue prácticamente echado a la calle y reemplazado por gente improvisada; esto inevitablemente generará un desorden y un retroceso en la aplicación de la reforma educativa", sostuvo Silvia Álvarez, ex directora de Educación de Santa Cruz.

ADVERTENCIA

Hoz de Vila lamentó que en algunos casos se hayan "politicizado" estos cargos.

"Nosotros hemos mandado una nota a los prefectos advirtiéndoles que los equipos técnicos-pedagógicos deben ser respetados, pero en algunos lugares



Cuatro partidos se disputan los cargos educativos.

El ministro sancionará

res ya habían sido suplidos. Vamos a evaluar esto y luego vamos a tomar una determinación".

PUÑALADA A LA REFORMA

"A mí me sacaron por cuestiones políticas. No me dieron ni el memorándum de despido. Ahora, lo que han hecho es repartirse los cargos jerárquicos de acuerdo a la proporción de votos que obtuvieron en la última elección presidencial", denunció Vázquez.

"Pese a la recomendación de Banco Mundial (BM) y del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), que plantearon que los miembros del equipo técnico se quedarán por lo menos dos años, el gobierno ha optado por sacarlos a todos de sus puestos sin ningún tipo de consideración".

La realocalización es una "puñalada en la espalda de la reforma" porque de nuevo se quiere empezar de cero, cuando los organismos que evaluaron la reforma vieron importantes avances en el departamento del Beni, comentó.

Todos los cargos técnicos

estaban debidamente institucionalizados, pero igual realocalizaron al 50 por ciento de los miembros. De los directores distritales no quedó ninguno. "Es grave el cuoteo político en el Beni".

CUOTEO POLITICO EN SANTA CRUZ

Desde el 26 de agosto, en el departamento de Santa Cruz el personal que apuntaló por más de tres años la reforma fue indiscriminadamente realocalizado. Los partidarios de ADN, MIR, UCS y Condepa, sin ningún tipo de institucionalización, "arrasaron" incluso con el equipo técnico, cuya preparación costó mucho dinero al Estado, denunció Silvia Álvarez.

"Por medio de un instructivo oficial, firmado por el ministro de Educación, Tito Hoz de Vila, de 76 funcionarios que tenía la Dirección de Educación, 70 fueron echados y reemplazados por militantes oficia-

listas, quienes desconocen completamente la filosofía de la reforma".

MATANDO LA REFORMA

Según Álvarez, lo más grave está en que de las 30 personas que constituían el Equipo Técnico, en un mes "no quedó ni uno sólo". "Este desmantelamiento del equipo especializado de la reforma es un gran retroceso en lo académico, institucional y económico".

"Durante dos años, con créditos del BM y del BID, todo el personal fue preparado con mucho cuidado para llevar adelante la reforma. Ahora, en la Dirección Departamental sólo sabe Dios qué gente está metida con el único currículum de ser militante de la megacoalición".

Denunció también que en este momento, en Santa Cruz, hay 47 directores distritales "improvisados y militantes de la megacoalición".

Ayer declararon Aguilera y González

Hoy se sabrá más sobre corrupción en la COB

El ex secretario ejecutivo de la COB, Edgar Ramírez, fue convocado por la Comisión Anticorrupción para que hoy, a las 10 de la mañana, presente más pruebas sobre presuntos actos de corrupción en la que estarían implicados dirigentes de organizaciones intermedias y de la propia máxima organización laboral.

Entretanto, la Comisión iniciará hoy la toma de declaraciones a los dirigentes implicados en los supuestos actos de corrupción denunciados por Ramírez.

Este miércoles declararon Walter Aguilera, Lucio González y Roberto Pancorbo, cuestionados por la retención de recursos del Fondo de Vivienda Social (Fonvivi).

El presidente de la Comisión, Simón Reyes, afirmó a las 9 que la declaración permitirá hacer una evaluación equilibrada de los hechos, contrastando los argumentos de denuncia con la versión de los imputados.

De acuerdo con la acusación de Ramírez, González usó la representación sindical ante el Fonvivi aprovechando las dietas para beneficio propio e ignorando el compromiso de entregar una parte a la COB. Con relación a los otros dirigentes, la denuncia señala que a pesar de ser Pancorbo el delegado oficial, nunca ejerció y junto a Aguilera permitieron que la "fraudulenta" representación se extendiera por más de un año.

FALLO

Para este jueves está prevista la declaración de Edgar Ramírez, quien fundamentará sus acusaciones y según se dijo, podría entregar una segunda parte de las denuncias que serían "todavía más fuertes que las anteriores".

Aunque no existe un cronograma establecido, la Comisión confirmó que los declarantes continuarán compareciendo para explicar su participación en los hechos dolosos denunciados. Se anticipó que luego de las declaraciones los miembros del equipo investigador dedicarán un tiempo al análisis y evaluación de las pruebas antes de emitir el fallo que será puesto en consideración del Congreso Extraordinario.

FALSAS CONCLUSIONES

Por otra parte, los dirigentes sindicales Jorge Loza y Vladimir Terceros -en declaraciones a EPE- pidieron "imparcialidad" a la Comisión de Investigación de la Corrupción, poniendo en duda una supuesta absolución de Edgar Ramírez y Alberto Solís de denuncias de corrupción en su contra.

Ramírez y Solís fueron acusados de haber utilizado fondos bancarios de la entidad sindical, luego de haber renunciado a la misma. Según un diario local, la comisión aceptó como válidas las pruebas de descargo presentadas por los dos dirigentes.

Sin embargo, el presidente de la comisión investigadora, Simón Reyes, negó haber emitido conclusiones y anunció que Ramírez y Solís serán llamados a declarar hoy.

Pancorbo arremete

"Ramírez es un cobarde"

(ANF).-El dirigente minero, Roberto Pancorbo, califica de "barde y mentiroso" al ex secretario ejecutivo de la COB, E. Ramírez, por sus falsas acusaciones de corrupción y por haberse enfrentado al Ministerio de Gobierno durante la masacre de Amayapampa.

El sindicalista minero añadió que Ramírez presentó denuncias ante la comisión investigadora que no son válidas para una investigación y establecer la veracidad de las denuncias y supuestos actos de corrupción.

DIBUJANTE TECNICO INDUSTRIAL

Empresa Industrial, requiere incorporar a su planta de fábrica un Dibuja-nte Técnico que cumpla con los siguientes requisitos:

Se necesita

Título de Dibuja-nte Técnico
Experiencia mínima, cinco años
Edad, mayor a 25 años

Se ofrece

Condiciones buenas de trabajo y ubicación
Buena remuneración

Los interesados favor enviar curriculum vitae, indicando pretensiones salariales y fotocopia de Cédula de Identidad a la casilla N° 2508 de Santa Cruz.

Santa Cruz, octubre de 1997.



COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS SUCRE

"COTES" LTDA

INVITACION PUBLICA

PRIMERA CONVOCATORIA

La Cooperativa de Telefonos Automaticos SUCRE, COTES Ltda, invita a las firmas y/o empresas importadoras de vehículos legítimamente constituidos y expectantes en este rubro a presentar propuestas para la provisión de:

- UNA VAGONETA 4X4
- 2 CAMIONETAS (una tonalada)

Las propuestas deberán ser presentadas hasta Hrs. 17:00 del día lunes 17 de noviembre de 1997 en Secretaría de Consejo de la Cooperativa, de acuerdo a las especificaciones técnicas y términos de referencia administrativos, que podrán adquirirse previo pago de Bs. 200.- en Sección Caja de la Empresa. La apertura de propuestas será realizada el mismo día a Hrs. 18:30. COTES LTDA., se reserva el derecho de declarar desierta la presente convocatoria si así conviene a sus intereses.

Calle Urcullo No. 182
TELEFONO (064) 40000-Int. 203
Casilla 281
Sucre-Bolivia

Sucre, octubre de 1997.

CONVOCATORIA

COOPERATIVA BOLIVIANA DE CEMENTO INDUSTRIAS Y SERVICIOS "COBOCE" LTDA.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION de la COOPERATIVA BOLIVIANA DE CEMENTO INDUSTRIAS Y SERVICIOS "COBOCE" LTDA., en cumplimiento a lo dispuesto en los 22 al 25 y 42 de su ESTATUTO ORGANICO, convoca a la ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS, que se llevará a cabo el día viernes 28 de noviembre del año en curso, a horas 18:30 p.m. en el COLISEO DEL COLEGIO DON BOSCO de esta ciudad, Av. Oquendo No. 758.

CON EL SIGUIENTE ORDEN DEL DIA

- 1.- Lectura y Aprobación del Acta Anterior.
- 2.- Informe del Presidente del Consejo de Administración.
- 3.- Informe de Tesorería y aprobación de Balances Auditados
- 4.- Informe del Presidente del Consejo de Vigilancia.
- 5.- Renovación parcial del Directorio.

Si en esta primera citación no se reúne el quórum reglamentario establecido, la ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS se efectuará media hora después de la primera convocatoria; a horas 19:00, con el número de socios asistentes, conforme al Artículo 23 del Estatuto Orgánico vigente, en el local señalado en la primera convocatoria y sujeta al mismo Orden del Día.

Los socios se servirán pasar por nuestras oficinas ubicadas en la Av. San Martín S-558 (GALERIAS CHICAGO), Cuarto Piso Oficina No. 507, a partir del día martes 4 de noviembre del presente, en el siguiente horario: de 8:30 a 11:30 y 14:30 a 18:00, portando Cedula de Identidad y CERTIFICADO DE APORTACION, con el objeto de recabar la CREDENCIAL, que habilite su ingreso a la ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA.

Cochabamba, 30 de octubre de 1997.

Dr. Gastón Pol Pacderi
PRESIDENTE

Dr. Benigno Rojas Zambrana
SECRETARIO

Anunciar en



es anunciar en todo el País

La Paz, octubre de 1997

EL DIRECTORIO

SUPERINTENDENCIA DE HIDROCARBUROS SISTEMA DE REGULACION SECTORIAL

COMUNICADO

La Superintendencia de Hidrocarburos del Sistema de Regulación Sectorial comunica a las instituciones públicas y privadas y a la opinión pública general, que a partir del 1º de noviembre de 1997 la dirección de oficinas, está ubicada en la Avenida 20 de Octubre N° 2685, pisos 3, 5, de la zona de Sopocachi de la ciudad de La Paz.

Los números de teléfono son los siguientes:

Central Piloto: 434000
Faxsimil: 434001 y 434007
Correo electrónico: superhid@ceibo.entelnet.bo

La Paz, noviembre de 1997

Director: Juan Cristóbal Soruco Quiroga
 Editor General: Jaime Humérez Selemé
 Jefe de Redacción: Juan Carlos Marañón Albarracín

La Paz, Bolivia, jueves 30 de octubre de 1997

Auge del contrabando

Un gran problema que aflige al país desde hace mucho tiempo es el del contrabando, actividad ilícita que, pese a estar tipificada como delito y penalizada en diversos grados, es tolerada bajo su modalidad "hormiga" en poblaciones fronterizas y constituye fuente de corrupción aduanera cuando se realiza en gran escala para comercializarse -evadiendo impuestos- en los llamados "miamíticos" y otros mercados informales.

En los últimos días se han publicado noticias que muestran la magnitud alcanzada por el contrabando y abundan la preocupación colectiva por este mal, haciendo ver la urgencia de adoptar medidas drásticas y sostenidas para contener su expansión doblemente perniciosa porque distorsiona el desenvolvimiento del comercio legalmente establecido y perjudica al Fisco por merma de recaudaciones tributarias.

El impacto demoledor del contrabando sobre el comercio formal ha llegado al extremo de obligar a una de las más grandes y tradicionales casas comerciales de Bolivia -Hansa Ltda.- a suspender definitivamente sus importaciones de artículos de la línea blanca, comunicando tal hecho a su clientela mediante avisos de prensa. Algo así como levantar las manos y dejar el campo libre a los contrabandistas en ese importante rubro que anualmente mueve decenas de millones de dólares.

La causa: imposibilidad de hacer frente a la competencia desleal del contrabando y su circuito de comercialización informal que opera al margen del Código de Comercio, eludiendo el pago de impuestos nacionales y municipales mediante el cómodo recurso de no extender factura por las mercaderías que venden. Todo esto ante la vista y paciencia de las autoridades aduaneras, tributarias y municipales que no se atreven a ponerle el cascabel al gato.

Otro botón de muestra sobre la gravedad de este problema es la violencia frecuentemente empleada por los grandes contrabandistas que actúan en bandas y superan en número y armamento a los guardias aduaneros fronterizos, cuyos retenes son rebasados por caravanas de camiones repletos de mercadería. Recientemente un gran cargamento de licores fue introducido al país de esa manera. Lo mismo ocurre con vehículos motorizados que luego circulan y se comercializan ilegalmente ignorando las conminatorias y plazos perentorios de la Aduana para su nacionalización.

Es un cuadro alarmante de potenciamiento del contrabando y debilitamiento progresivo de los mecanismos estatales de control y represión. Algo tendría que hacer el gobierno para revertir tal situación. De lo contrario, la agonia del comercio legal desembocará inevitablemente en su achicamiento y extinción a mediano plazo.



Pirotecnia

Por Sonia Montañó Virreira

CONDEPA: A nombre del padre

Una de las dudas que más mortifica a los patriarcas es la paternidad. No debemos olvidar que nuestra civilización se ha erigido sobre el control legal del cuerpo de las mujeres. No tanto por amor, como por garantizar la linealidad de la descendencia, el control sobre la herencia y otras cosas menos románticas pero imprescindibles para el orden social. Por eso, cuando escuché a un padre de la patria insinuar dudas sobre la descendencia de Carlos Palenque, entendí las dimensiones antropológicas de ese hecho y lo desgraciado de esos destinos que no hacen sino cumplir con el mandato opresor, a riesgo inclusive de perder la decencia.

Pero, más allá de ser actores inconscientes de la reproducción del patriarcado —los condepeistas quedarán como los villanos necesarios para resguardar cierta moral—, los dirigentes políticos han incurrido en varias maldades. Han violado el derecho de una niña, no para defender al Compadre que en paz descanse, sino para defender al partido y sus correspondientes intereses. Esta es la causa superior que los ha convertido en crueles violadores de los derechos de la niñez.

La denuncia no sólo es ilegal y atentatoria contra los derechos humanos. Es irrelevante para esclarecer las verdaderas causas de la crisis condepeista. ¿En qué nos ayudaría saber que la denuncia es cierta? Los condepeistas actúan como si esa fuera la clave de un crimen,

la evidencia de un asesinato, el acertijo que faltaba. Si alguien sufre un infarto al leer una mala noticia, ¿se puede acusar de asesino al reportero?

No es menos grave el hecho de que un profesional se preste a hacer un examen de paternidad sin autorización judicial, por confidencialidad que sea. La sangre de las personas es un territorio inviolable y sólo puede ser examinada a pedido expreso de la interesada y/o de sus progenitores. ¿Qué tal si mañana este procedimiento confidencial se generaliza para vulnerar los derechos de enfermos de

SIDA, de mujeres embarazadas o de políticos en estado de incertidumbre?

Gravísimo el hecho de que algunos medios de comunicación se presten a difundir infamias a título de noticia, atentando contra las normas de protección a la niñez. No es la primera vez que menores de edad son utilizados para ilustrar noticias sobre diversos crímenes.

Lo cierto es que el culbrón condepeista se está pasando. No sólo por lo reiterativo de las escenas, sino porque finalmente está cobrando víctimas que no han escogido actuar en este rollo. Y todo a nombre del padre.

A mano alzada

Por Rulo Vail



Se cayó la bolsa... ¿y ahora qué hago?

Por Jorge Ramos Avalos*

Este no es un problema sólo para millonarios. Casi todos, de alguna manera u otra, nos vemos afectados por las caídas de las bolsas de valores en todo el mundo. No importa si vives en Nueva York, en Bangkok o en Brasilia, las economías del mundo están tan interconectadas que es prácticamente imposible evitar los temblores que han desbalanceado la mayoría de los mercados financieros.

Cuando hay crisis bursátiles como las que han golpeado en las últimas horas a decenas de países, nadie se escapa. Vamos a ver. Estados Unidos, por ejemplo, es un país de inversionistas. Cuatro de cada diez norteamericanos tienen dinero invertido en la bolsa de valores; de manera directa con la compra de acciones, o indirecta a través de los populares *mutual funds*.

Y según una encuesta realizada por el mercado de valores NASDAQ, 89 por ciento de los estadounidenses invierten pensando en su retiro. O sea que una caída en los mercados de Nueva York, Chicago y Los Angeles -donde se mueven la mayoría de las acciones de empresas norteamericanas- hace perder cientos de millones de dólares a millones de norteamericanos.

Si usted no vive en Estados Unidos, bien se pudiera preguntar ¿y a mí qué diablos me importa lo que pase allá? La pregunta es legítima. El problema es que no vivimos en ranchos, aislados del mundo. Con la Internet, con los satélites, con las inversiones extranjeras, con los acuerdos internacionales de comercio, casi ninguna nación depende exclusivamente de sus recursos internos. Al estar en contacto con otros, lo que ellos hagan nos afecta.

Siguiendo esta lógica, cuando un inversionista en Hong Kong pierde dinero, otro en Nueva York se pone nervioso y vende sus acciones, y sus colegas de Buenos Aires y Brasil tienden a hacer lo mismo. En una especie de efecto dominó, cuando se pierde confianza en los mercados de Tailandia, Indonesia, Filipinas y Hong Kong, en Wall Street se ve con ojos más críticos las inversiones de compañías norteamericanas que tienen negocios en Asia. Y las acciones de esas empresas, a veces sobrevaluadas, empiezan a desinflarse.

Cuando se desinflan todas al mismo tiempo, ocurre un lunes negro, como el pasado 27 de

octubre, cuando el promedio industrial Dow Jones -que mide la situación financiera de 30 de las principales empresas norteamericanas- se desplomó un 7 por ciento (o 554 puntos). Latinoamérica, en pánico financiero, duplicó las pérdidas que se sufrieron en Nueva York: el mercado en Brasil cayó 14.97 por ciento, el de Buenos Aires 13.7 por ciento y el de México 13.3 por ciento.

Otra pregunta. ¿Esta aparente crisis internacional afecta sólo a los ricos, a los que tienen dinero para invertir? Desafortunadamente no. Si vemos la big picture, como dicen los norteamericanos, es muy probable que los mercados de los países que tienen sólidas bases económicas vuelvan a recuperar su vigor, después de esta crisis bursátil.

Me sorprendió ver en CNN cómo aumentaba en segundos el promedio industrial Dow Jones, este martes, con cada una de las palabras del presidente Bill Clinton reafirmando la salud de la economía de los Estados Unidos. "Quiero pedirles a todos que recuerden", dijo Clinton en Chicago, "que nuestra economía es la más fuerte y vibrante de toda una generación". Los mercados en Estados Unidos reaccionaron positivamente, son los líderes y, sin dudas, serán un alivio para los inversionistas que los siguen con lupa en Asia, Europa y América Latina.

Se cayó la bolsa... ¿y ahora qué hago? Bueno, la mayor parte de los expertos aseguran que no hay que paniquearse (español, por supuesto) y lo más prudente es esperar a que los mercados hagan las correcciones que por tanto tiempo se habían pronosticado por la sobrevaluación de las acciones. Las bolsas de valores, dicen los que saben, son para invertir a largo plazo. Las ganancias rápidas y espectaculares son la excepción, las pérdidas rápidas y espectaculares son la regla.

Pero mientras el polvo se asienta, la mejor lección que podemos sacar de este crack de las bolsas es que vivimos en un mundo interconectado. Y aunque esté fuera del alcance del sentido común, lo que ocurre del otro lado del mundo afecta, tarde o temprano, nuestro estilo de vida. Bienvenidos a la aldea global.

*Periodista mexicano. Reside en Estados Unidos.

A propósito del desarrollo

Por Eduardo Nogales Guzmán*

El milenio está a punto de concluir. Para mil años, los tres que faltan son casi nada.

Transtronismos climáticos, económicos, políticos que sufre el planeta, son evidencias complejas. En este maremagnum, Bolivia aún no ha logrado dilucidar el paradigma de desarrollo, o de continuidad como sociedad en el tiempo. Es decir no ha dilucidado ni conceptual ni técnicamente su 'estar siendo'.

No cabe duda que las limitaciones básicas de sobrevivencia de más del 50% de la población, limitan las perspectivas de nuestra sociedad.

Hoy más que ayer, debemos comprender que podrán diseñarse diversas conceptualizaciones sobre la pobreza. También no cabe duda que, en este caos del vivir planetario (economías globalizadas en vilo, a punto siempre de quebrar, bolsas que caen, volatilidad extrema del dinero, climas ardientes que delatan profecías, sociedades que en todo su esplendor no supieron comprender las intemperies de lo humano, de modo que los paradigmas de hace veinte años, de cualquiera de los bandos en disputa, no sirven), más allá de lo que hicimos y nos hicieron, el hombre y su sociedad están en un profundo entredicho. Es por esto que la claridad con la que ataquemos, por ejemplo la pobreza, dependerá de lo que entendemos por desarrollo.

Acaso entonces el desarrollo parte de la capacidad de una sociedad de constituir primero, como en todos los tiempos, la seguridad alimentaria y, luego, la producción excedentaria para el mercado, sea este solar o de la moneda.

Bolivia seguirá siendo inviable como sociedad si no resuelve su problema alimentario. ONGs, iglesias, instituciones financieras públicas y la cooperación internacional, sin claridad al respecto y generando paradigmas nunca situacionales y específicos, han privilegiado infraestructuras básicas educacionales, de salud o saneamiento básico; y en lo productivo: el crédito y la capacitación de recursos humanos. Empero, hace cuarenta años se hablaba de lo mismo y hasta ahora, el hambre prevalece con mayor rigor.

Insisto en el proceso de las unidades de producción agrícola/ganadera hacia la seguridad alimentaria, y allí donde sea posible fortalecer y apoyar integralmente a la unidad de producción que exceda para el mercado.

Para esto debemos: a) diseñar una política referencial del Estado contra la pobreza y mantener el paradigma de Desarrollo Productivo Integral por ser concreto; b) diseñar políticas referenciales regionales a partir de las características y potencialidades agroecológicas; c) readecuar los marcos legales estatales para favorecer la producción agropecuaria de las pequeñas unidades productivas; d) readecuar las funciones y los objetivos de las instancias financieras nacionales intentando, por ejemplo, que el FIS se oriente (además del financiamiento de infraestructura en educación y salud) al apoyo de las unidades productivas para la seguridad alimentaria financiando todo el proceso productivo (equipamiento, infraestructura productiva, insumos, recursos humanos, tecnología, y comercialización). Apositemos por las instancias que han ofrecido resultados hasta ahora; e) reorientar la Participación Popular hacia los municipios productivos.

En todo caso, el milenio acaba y aún la incertidumbre y el inmediatismo parecen ensombrecer el horizonte. Con todo, habrá que recordar al Tambor Vargas, cuando en una luminosa hora de la lucha por la independencia de Bolivia, habría escrito: "Moriremos si somos zonzos".

*Evaluador de la Región 3/Oruro del FIS.

Respetemos los derechos de los niños

Por Alberto de Oliva Maya*

El día 28 de los corrientes, parecía un día normal como los demás pero grande fue mi sorpresa cuando en la noche escuchaba las noticias, y me encontré con una declaración de parte de altos dirigentes políticos de una tienda que hace parte de la megacoalicción que gobierna nuestro país.

Este inusitado hecho me hizo reflexionar sobre el daño que los intereses de algunos partidos políticos pueden ocasionar a la integridad de los niños. Me refiero a la aseveración de dirigentes y diputados de CONDEPA, al poner en tela de juicio la paternidad de Carlos Palenque.

Esto sin duda ha causado indignación en todos los que somos padres de familia, ya que nosotros como adultos podemos aceptar distintos retos, insultos, ofensas, etc., pero tenemos la gran ventaja de poder defendernos. En cambio, cuando tocan la integridad de inocentes niños esto duele y provoca vergüenza. No porque sean los hijos de Mónica Medina y de Carlos Palenque, sino que se trata de niños que aún no escuchan noticias, pero que si están expuestos a las burlas o los comentarios de sus compañeros o amigos, creándoles un trauma psicológico en su formación.

A nuestras/os colaboradoras/es

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todas/os nuestras/os lectoras/es que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afecten al país o concierne al acontecer internacional. Además, para este propósito hemos habilitado el "e-mail": presencia@wara.boinet.bo.

Descansen, sin embargo, recordar las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio ó 3.000 caracteres. Quienes superen este límite, autorizan automáticamente a PRESENCIA a editarlos.

- El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

- Al entregar o enviar sus artículos, el/la autor/a deberá consignar su nombre, ocupación, número de su carnet de identidad, dirección o número telefónico.

- Tanto el envío de materiales como su recepción no suponen compromiso de publicarlos. No se devuelven originales.

- Las ideas expuestas por nuestras/os lectoras/es no comprometen la opinión de PRESENCIA, que se expresa mediante sus editoriales.

¿Cómo? ¿Que la OEA certifique? A corto plazo no, dice el "Zar antidrogas"

EE.UU. seguirá imponiendo certificación antidroga

El estadounidense Barry McCaffrey puso las cosas tal y como estaban siempre. "Nadie nos puede decir cómo debemos formular nuestra política exterior", declaró el senador republicano Charles Grassley.

WASHINGTON (EFE). El "zar antidrogas" de Estados Unidos, Barry McCaffrey, informó ayer de que ha advertido a los gobiernos latinoamericanos que no piensen que el proceso de "certificación" de su país va a cambiar a corto plazo.

"Mi mensaje a los gobernantes latinoamericanos con los que he hablado en los últimos meses es el mismo... el proceso de certificación no cambiará a corto plazo", dijo McCaffrey en una comparecencia ante dos comités del Senado norteamericano.

Sin embargo, McCaffrey subrayó que la intensificación de la cooperación acordada con la región ha producido un mejor entendimiento de ambas partes y una mayor eficacia en la lucha contra las drogas en el continente, desde Bolivia a Colombia.

TONO DIFERENTE
"Lo que sí resulta evidente es que hay un tono diferente. La región utiliza ahora un tono más moderado sobre el asunto", dijo.

McCaffrey aseguró que los dirigentes latinoamericanos "están cansados y aburridos" de las consecuencias negativas del narcotráfico y dijo que presidentes como el mexicano, Ernesto Zedillo, y el boliviano, Hugo Banzer, son serios al respecto.

"No tengo que poner en duda,



Barry McCaffrey, quien se reunió con Banzer el pasado 18 de octubre, puso las cosas en claro: La certificación no cambia.

por ejemplo, los compromisos que me ha expresado el presidente Banzer de erradicar los cultivos de coca en cinco años

con cultivos alternativos", agregó McCaffrey quien se reunió con el mandatario boliviano el 18 de octubre.

DEFENSA DE LA CERTIFICACIÓN

Sin embargo, varios senadores norteamericanos, entre ellos el republicano Charles Grassley, defendieron el proceso de "certificación" que obliga al gobierno de Estados Unidos a calificar cada año a los países que cooperan o no en la lucha contra el narcotráfico.

Grassley dijo que estaba preocupado por las recientes declaraciones de funcionarios oficiales que indicaban hacia la necesidad de eliminar este proceso, que el año pasado provocó una gran controversia y críticas en toda la región.

"El propósito del proceso de certificación no es contentar a diplomáticos en una fiesta de embajada sino propiciar progresos reales y concretos en la lucha contra el narcotráfico", agregó.

"Tenemos derecho a tener nuestro criterio y juicio. Nadie nos puede decir cómo debemos formular nuestra política exterior", dijo.

¿QUIÉNES SERÁN CERTIFICADOS?

Después de la audiencia y a preguntas de los periodistas, McCaffrey se negó a hacer comentarios sobre qué países pueden ser o no "certificados" el año que viene cuando en marzo el Departamento de Estado tenga que enviar un nuevo informe.

"Estoy aquí para hablar de cooperación, no de certificación. Lo importante es profundizar en la cooperación multinacional", contestó McCaffrey, quien puso como ejemplo la próxima creación de un centro de coordinación de la lucha contra el narcotráfico en Panamá, en las instalaciones que devolverá el Pentágono.

En el turno de intervención de los senadores, el demócrata Christopher Dodd, uno de los más influyentes del comité de Relaciones Exteriores, felicitó a McCaffrey por haber tenido el valor de visitar recientemente Colombia.

Gana adherentes la demanda de juicio de responsabilidades

Desafuero amenaza al diputado Sánchez Berzain

El MNR sospecha que un juicio contra el "zorro" desplaza la posibilidad de un proceso contra Goni. La socióloga Sonia Montaña sostiene que el proceso oculta un afán de protagonismo y asegura que el caso acabará negociado.

El ex ministro de Gobierno y actual diputado del MNR, Carlos Sánchez Berzain, enfrenta la posibilidad de un desafuero, si la Comisión Mixta de Constitución, de la que también él forma parte, encuentra materia jurídica para iniciar un juicio de responsabilidades por violación a los derechos humanos.

Ayer, el diputado y dirigente del MBL, Juan del Granado, se sumó a la demanda iniciada por el diputado cocalero Evo Morales. "Saludo la iniciativa y creo que es una excelente oportunidad para llevar adelante un riguroso esclarecimiento sobre violaciones a los derechos humanos en la gestión de Sánchez Berzain, en cuya administración, primó una línea represiva dura", declaró.

Cuando le tocó presidir la Comisión de Derechos Humanos durante el anterior gobierno, Del Granado denunció abusos policiales en con-



Carlos Sánchez Berzain percibe el peligro de perder su curul.

tra de la población del Chapare. El parlamentario reconoció que sus investigaciones fueron obstaculizadas en el pasado y dijo que la demanda interpuesta por Evo Morales es una oportunidad para el esclarecimiento.

Según el Reglamento de Debates, explicó, el primer paso será considerar el desafuero o licencia del parlamentario demandado, siempre que se determine que existe materia justiciable que requiere ser esclarecida. Ese asunto debe ser resuelto en la

Comisión Mixta de Constitución cuya mayoría está en manos del MIR.

FUEGOS INTERNOS

Al interior del MNR, la amenaza de un juicio contra Sánchez Berzain ha sido interpretada como un "lanche" para emprender acciones contra Gonzalo Sánchez de Lozada, según dijo el jefe del MNR, Guillermo Bedregal.

Otros movimientos creen, más bien, que la arremetida contra el ex Ministro de Gobierno desplaza la posibilidad de un juicio contra Goni y no dudan

que, llegado el momento, aquel podría ser "sacrificado" para evitar un posible juicio contra el jefe del partido.

Sánchez Berzain todavía tiene muchos anticuerpos en el MNR y las fuentes consultadas no dudan que el juicio parece buscar avivar las diferencias internas y evitar que los movimientos se articulen. En la renovación interna está en juego las subalternas del partido y, un potencial candidato es Carlos Sánchez.

El juicio podría tener dos efectos: perjudicar las proyecciones partidarias de Sánchez Berzain o por el contrario mejorar su perfil político. Todo dependerá de la forma en que asuma su defensa. De cualquier manera, al ex Ministro lo tiene preocupado la amenaza de Evo Morales.

ESCEPTICISMO

La socióloga Sonia Montaña Virreira opinó que el caso oculta una intención de las dos partes por ganar protagonismo y mayor legitimidad antes de encarar con seriedad una lucha en favor de los derechos humanos. "El debate de fondo no será los Derechos Humanos sino quién defiende a quién, y en ambas partes hay una dosis de oportunismo político para sacar ventajas", dijo.

Lo más probable es que el caso acabe convertido en una carta de negociación para arrinconar al adversario como ocurrió con otros casos, dijo en tono escéptico la analista.



Comisión cotejará declaraciones

Buscan pistas en Sucre para ubicar a Marcelo

Un grupo de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados investiga, en Sucre, las pruebas y los testimonios acumulados sobre el asalto a la COB y el asesinato de Marcelo Quiroga Santa Cruz y otros dos dirigentes sindicales el 17 de julio de 1980.

Los resultados de ese trabajo servirán para convocar a nuevos declarantes, sobre todo, para cotejar la información que proporcionaron las personas que fueron convocadas recientemente, informó ayer desde Sucre el diputado, Gerardo Rosado, miembro de esa comisión legislativa.

Ese trabajo permitirá cruzar la información y ubicar contradicciones con los testimonios que más de una treintena de personas proporcionaron a la ex comisión de búsqueda que presidió el viceministro de Régimen Interior, Rafael Canelo Trigo.

En base a los resultados, la comisión parlamentaria convocará a un nuevo grupo de declarantes, explicó Rosado. Por el momento no se conoce la lista de personas que serán llamadas, pero no se descarta ningún nombre.

Las fotocopias legalizadas que proporcionará la Corte Suprema de Justicia serán analizadas y coteja-

das en La Paz por el conjunto de la Comisión. El juicio de responsabilidades iniciado durante 7 años y que finalizó en 1992 llegó a acumular varios cuerpos con miles de hojas cada uno.

POLICÍA Y FF.AA.

La Comisión también ha pedido al Ministerio de Gobierno proporcionar toda la información de inteligencia que tiene. "También solicitamos a la coexistencia y al espíritu democrático y a las Fuerzas Armadas y la Policía para que puedan proporcionar pistas que ayuden a nuestra tarea".

El pleno de la Cámara de Diputados otorgó un plazo de 90 días para presentar un informe.

La comisión parlamentaria se halla esperando los resultados de la gestión emprendida por la Cancillería para lograr una declaración del ex ministro Luis Arce Gómez, detenido en un penal estadounidense de Memphis, Tennessee.

El presidente de la comisión, Roberto Moscoso, dijo que la comisión no se limitará a ubicar los restos del asesinado líder socialista sino también a identificar a los asesinos. "No puedo asegurar si eso finalmente ocurrirá, pero tenemos la firme voluntad", dijo Rosado.

Sugerencia del gobierno

Fiscalía debe investigar asesinato de Espinal

El Ministerio Público debe ser el encargado de investigar el asesinato del Padre Luis Espinal, ocurrido el 22 marzo de 1980, porque es la instancia competente, dijo ayer el ministro de Gobierno, Guido Náybar, y eludió hacer mayores comentarios sobre el tema.

"Sobre ese tema, y otro que se puede presentar, es la justicia ordinaria y la Fiscalía quienes deben investigar, esos son los caminos por los que se debe llevar a cabo el trabajo", respondió.

El asesinato del Padre Espinal, fundador del desaparecido semanario Aquil, no logró ser esclarecido, a diferencia de los otros hechos criminales por los que fue sentenciado el ex dictador Luis García Meza Tejada.

Según declaraciones del ex policía y ex agente de la DIN, Víctor Barrenechea, realizadas ante el Ministerio del Interior (hoy de Gobierno) en 1983, habrían participado del secuestro de Espinal los suboficiales retratados Felipe Froilán Molina Bustamante, "Killer"; "Chapaco" Chacón; el sargento Rodríguez, apodado "El Car-

nico"; y el capitán Carlos Helguero.

El secuestro derivó en la tortura y asesinato del sacerdote jesuita.

La revelación de Barrenechea podría ser motivo de una investigación paralela a la que se realiza para encontrar restos de Marcelo Quiroga Santa Cruz.

Sin embargo, en criterio de algunos parlamentarios y del propio ministro Náybar, la acción debe ser impulsada por los organismos competentes. "Este es otro tema", dijo el titular del Ministerio de Gobierno.

Consultado sobre si el gobierno podría conformar una comisión similar a la que buscó al líder socialista, respondió evasivo: "hay instancias competentes".

¿QUIÉN LO MATÓ?

Pese a la revelación de Barrenechea, aún se desconoce quién fue el autor del asesinato de Espinal, cuyo cadáver fue encontrado la madrugada del 22 de marzo de 1980 a pocos kilómetros de la carretera Chacaltaya.

Para reprimir tráfico de precursores

Gobierno adiestra a los aduaneros

El gobierno decidió enfrentar el tráfico de precursores en acción coordinada con la Aduana, por lo que inició la preparación de su personal con un seminario sobre este tema.

"Nadie puede aducir desconocimiento de la Ley 1.008 en el combate frontal contra el narcotráfico en Bolivia", dijo el ministro de Gobierno, Guido Náybar en el seminario sobre Fortalecimiento Institucional sobre el Control del Tráfico de Precursores.

Advertió que se asumirán drásticas sanciones para combatir el tráfico que perjudica a la producción de hoja de coca hacen que Bolivia ubique como uno de los principales productores de cocaína.

"Todos los que aún creen que gozan de impunidad o privilegios, para entrar en la corrupción deben estar seguros que las perderán porque se sancionará drásticamente", afirmó.

Banzer dará hoy a conocer su "mensaje" al país

El Diálogo se materializa en un plan

El Presidente Hugo Banzer pronunciará hoy un mensaje sobre los resultados del Diálogo Nacional "Bolivia Hacia el Siglo XXI", que servirán de base para las futuras acciones del gobierno. La cita fue convocada para las 10:30 horas, en Palacio Quemado, y será transmitido en directo por los medios de comunicación estatales.

Los moderadores de ese encuentro, dividido en cuatro mesas de discusión, recomendaron a las autoridades, dar

El Presidente se dirigirá a los bolivianos a las 10:30 horas.

señales de que a la brevedad posible tomarán en cuenta las decisiones consensuadas para que las instituciones que intervinieron en los debates tengan confianza en que los esfuerzos no fueron inútiles.

Otra de las sugerencias es que exista un escenario permanente de consulta donde sea

posible acudir cada vez que el gobierno tenga que conocer la opinión sobre un tema de interés nacional.

También se ha considerado la necesidad de organizar debates sobre determinados temas centrales en el país, como por ejemplo la corrupción, reforma universitaria, reforma constitucional.

Los diálogos regionales y especializados se realizarán el próximo año y se tomará el tiempo que resta hasta diciembre para su preparación y definición de agendas.

Las conclusiones emergieron de la discusión en las mesas Oportunidad, Dignidad, Institucionalidad y Equidad, en las que se abordaron temas referidos a la economía, lucha contra el narcotráfico, justicia y problemática social.

Presidente del Senado pone contra las cuerdas a los condepistas

En ADN surgen voces para echar a Condepa

El último escándalo condepista deteriora la imagen del gobierno, genera confrontación e incertidumbre, dijo ayer el Presidente de la Cámara Alta y dirigente de ADN, Walter Guiteras. Su correligionario, Daniel Oropeza, sugiere analizar la alianza con Condepa. El Presidente y el Vicepresidente reaccionaron con cautela.

Según Guiteras, Condepa deteriora la imagen del gobierno.



Archivo



Mónica y su abogado ingresan apresurados a la Fiscalía.

Por falsedad e injurias

Mónica inició juicio

La ex comadre Mónica Medina vda. de Palenque interpuso ayer, ante la Fiscalía de Distrito de La Paz, una querrela criminal contra la diputada Remedios Loza y los dirigentes condepistas por falsedad e injurias.

La ex alcaldesa, acompañada de su abogado Gustavo Camacho, llegó a la Fiscalía al promediar las 17.30 horas. Después de una espera de 30 minutos presentó el memorial en la que se oficializa su demanda y presentó como pruebas, publicaciones de prensa.

La fiscal de Distrito, Corina Machicado, recibió la demanda y se comprometió a realizar una investigación seria y responsable, pero aclaró que el trabajo será reservado porque en el caso están involucrados menores de edad.

"Vamos a analizar la demanda y vamos a delinear el trabajo del Ministerio Público designando a un Fiscal de Materia para que se haga cargo de la investigación", dijo Machicado.

Hasta el lunes se conocerá el nombre del Fiscal asignado al caso y de las acciones que se seguirán para convocar a los parlamentarios involucrados, que gozan de inmunidad.

MONICA
La viuda de Palenque advirtió que desmoronará los informes médicos que presentó la dirigencia condepista, en la que se pone en duda la paternidad de uno de sus hijos.

"Ese análisis no se practica en el Laboratorio Nacional de Genética, pero el doctor Taboada firmó como si hubiera hecho en ese Instituto", dijo Mónica Medina.

Añadió que Taboada tiene estrechas vinculaciones con Condepa por lo que su acción es interesada, política y atenta contra la integridad de menores de edad.

No descartó que se pida una necropsia del cadáver de Carlos Palenque para que se extraigan tejidos para realizar una nueva prueba de DNA y se demuestre que el informe difundido, el martes, por los dirigentes de Condepa es falso.

Villafuerte: el Estado debe intervenir

En resguardo de los intereses de la familia y amparado por la Constitución, el Estado está obligado a intervenir de oficio para asegurar acciones civiles y penales en casos de agresión a menores de edad, declaró ayer el presidente del Colegio de Abogados de La Paz, Armando Villafuerte, en referencia a la disputa entre Mónica Medina y los dirigentes de Condepa.

"Lo peor de todo es que el caso ha sido promovido públicamente a través de una conferencia de prensa", declaró.

El artículo 193 de la Constitución otorga al Estado la protección de la familia, la maternidad y la minoridad. "La familia es la base principal de la sociedad. Lo lamentable es que quienes pretenden actuar en defensa de la sociedad y el pueblo, vulneran y avasallan las leyes", dijo Villafuerte.

Según Villafuerte, cuando uno de los cónyuges tiene razones para desconocer la paternidad de un hijo nacido dentro de su matrimonio, la ley le faculta a ejercer una acción personal. Nadie más que uno de los progenitores puede ejercitar esa acción y en un plazo de tres meses después del nacimiento.

En el presente caso, dijo el abogado, todos los términos vencieron, por tanto, sostuvo, se cometieron irregularidades. Si cualquiera con autorización de un juez o fiscal pudo haberse realizado exámenes para conocer la paternidad.

POBRES

Medina calificó a Remedios Loza como una "pobre mujer", que por interés político perdió sus principios, olvidando que es madre y que lo más importante en la vida son los niños.

"¡Ojalá! no les pase lo mismo a Remedios o a Verónica, quienes también son madres", dijo al lamentar que se esté utilizando armas innobles para dañar su imagen.

Condepa cosechó ayer una tempestad de críticas severas de parlamentarios opositores y opositores y personas vinculadas a la defensa de los derechos humanos por haber violado el Código del Menor al revelar documentos reservados sobre la paternidad de uno de los hijos de Carlos Palenque. Incluso llegaron a decir que habían cometido "infanticidio moral".

Un día después de que Mónica Medina denunciara el complot del que fue objeto ella y su difunto esposo y revelara que este falleció en compañía de una dama, la cúpula condepista reaccionó: pero no políticamente puesto que sacó a relucir un informe médico para demostrar que uno de los hijos de Palenque no era tal.

Sobre tal reacción endógena, el diputado Luis Vázquez del MIR, los senadores adentistas Elda Escalante y Daniel Oropeza y el diputado Juan del Granado del MBL, y su colega Néstor Zamora de la izquierda Unida dijeron que no puede ser que la disputa política o económica tenga que llegar a semejantes extremos porque se está mellando la dignidad de un menor de edad y, por ello, ahora exigen una rectificación condepista.

"Estamos -dijo del Granado- ante la decisión partidaria de eliminar al adversario, con quien no se discute. Esa conducta es muy próxima al canibalismo y el fascismo".

Aún más, los cinco parlamentarios coincidieron en que resulta paradójico que los que protago-

Guiteras calificó de insólito que a las puertas del siglo XXI y cuando el Parlamento se halla a punto de aprobar leyes para el Tribunal Constitucional, el Consejo de la Judicatura y otras reformas, "pretendamos mostrar a los bolivianos la percepción de que la justicia es patrimonio de unos cuantos". "No es posible que con un 15 por ciento una persona mantenga la propiedad de otros", dijo en alusión a la diputada y subjea condepista, Verónica Palenque, que mantiene en su poder el derecho propietario del sistema RTP teniendo apenas el 15 por ciento de las acciones.

EL GOBIERNO DEBE INTERVENIR
Al Presidente del Senado le parece inaudito que los dueños del 85 por ciento (Mónica Medina y María del Pilar Morroy) no puedan acceder a la propiedad y encima se los denigre desde el sistema RTP. "Es en ese terreno que debe actuar el gobierno. Si el gobierno es serio y coherente con su oferta electoral y aprueba las leyes de la justicia tiene que ser coherente y responsable en este caso", dijo al abogar por una intervención de las autoridades para que la radio y el canal de televisión que fundó Carlos Palenque sean restituidos a sus propietarios mayoritarios.

Guiteras también condenó a los dirigentes de Condepa por haber involucrado en la disputa a una víctima inocente en abierta violación de normas legales. Me parece una actitud vergonzosa que para ofender a alguien se utilice a niños, dijo, un día después que la cúpula condepista publicó un certificado que pone en duda la paternidad de Carlos Palenque respecto a uno de los hijos de Mónica Medina.

Si bien ADN y otros socios de la coalición evitaron un pronunciamiento oficial sobre el escándalo, otros parlamentarios respaldaron la posición del Presidente del Senado. Daniel Oropeza se sumó al pedido de revisar el pacto que su partido firmó con Condepa.

"El que los dirigentes condepistas pertenezcan a la alianza de gobierno agrava el hecho, por lo que ADN hará un análisis profundo de este tema y en su momento asumirá una posición oficial, que no creo que tarde en conocerse", dijo.

El presidente, Hugo Banzer intentó por todos los medios eludir comentarios sobre el tema, pero a insistencia de la prensa se limitó a señalar: "Me he hecho el propósito de no emitir juicios de opinión en este tema en el que se involucra a un hombre que fue mi amigo, que se ha muerto y que dentro de unos pocos días, en el Día de Difuntos, vamos a recordarlo".

El Vicepresidente Jorge Quiroga se refirió en iguales términos: "Estamos a pocos días de una celebración en la que recordamos a nuestros fallecidos, debemos respetar la memoria de Carlos Palenque", sostuvo. Sobre la disputa de RTP dijo que el caso debe seguir los conductos legales.

Críticas severas por el golpe bajo que generará traumas en un menor

Condepa cosecha tempestad por su "infanticidio moral"

Oficialistas y opositores condenan la actitud de Condepa, la que debe ser analizada en el Parlamento. DD.HH. defenderá al menor dañado. El Director de Defensa del Niño Internacional critica a los condepistas por su ignorancia.



Los dirigentes condepistas se declararon inocentes y amenazaron con revelar la causa del primer paro cardíaco que afectó a Carlos Palenque.

nizaron tan bochornosa reacción sean presidentes de comisiones que atienden casos de menores en ambas cámaras del Parlamento, puesto que Verónica Palenque (hija del fallecido líder condepista) preside la Comisión de Política Social de la Cámara de Diputados

y Reynaldo Venegas (abogado de Palenque) la de Menor, Mujer y Anciano del Senado.

"INFANTICIDIO MORAL"
Oropeza está seguro de que la dirigencia condepista cometió un "infanticidio moral", porque al margen de que haya o no una

rectificación de conductas, se violó el derecho de un menor, al que se lo está marcando "de por vida".

El mirista Luis Vázquez expresó que en este delicado caso no se midieron los valores morales y humanos de las personas. "La lucha política tiene su límite y no pueden utilizarse a los menores porque se atenta contra el derecho a la intimidad y a la propia dignidad".

En este caso, se violaron varios preceptos jurídicos y éticos, por lo que si hay una solicitud, esta debe ser analizada detenidamente por el Parlamento", dijo Vázquez.

Elda Escalante está de acuerdo en que este caso sea investigado y considere que deben ser las comisiones del Menor, de ambas cámaras, las que lo hagan y después las comisiones de ética. Además, está preocupada por el trauma de por vida que se está creando en el menor dañado.

DD.HH. DEFENDERÁ AL MENOR DAÑADO

Después de criticar a los dirigentes condepistas, el presidente de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos, Waldo Albaracín, dijo que la entidad defenderá los derechos del menor que fue dañado.

Y el director de Defensa del Niño Internacional, Carlos Garay, dijo a EFE que la ignorancia sobre lo que significa la Convención de los Derechos del Niño refleja "la calidad de los parlamentarios" que se tiene en Bolivia.

Admite desconocimiento de leyes

Taboada: El análisis fue solicitado por Palenque

El médico Gonzalo Taboada admitió ayer haber realizado el análisis de sangre a los hijos de Carlos Palenque y Mónica Medina y ratificó los resultados que están en el certificado publicitado, el martes, por la cúpula de Condepa; añadió que fue el desaparecido Compadre quien solicitó los exámenes.

"Este tipo de pruebas son de rutina que se hacen con alguna frecuencia y que tiene alta confiabilidad y alta reserva", dijo al señalar que no debió publicarse, en ningún momento, el informe que entregó a Carlos Palenque.

Deslindó su responsabilidad en la publicación del trabajo y justificó el análisis afirmando que fue un pedido del desaparecido líder condepista.

"Encontramos un resultado de buena fe que no esperábamos; esto nos llevó a buscar una validación de la prueba, que tiene un ciento por ciento de seguridad, en un laboratorio de gran prestigio afuera (en el exterior). Tenemos el resultado de esta validación, esto nos muestra que nuestro procedimiento fue adecuado".

Explicó que el informe científico fue entregado a Carlos Palenque, en presencia de su abogado Reynaldo Venegas, el 27 de febrero de este año, es decir, días antes de su muerte, que sucedió el 8 de marzo.

¿RESPONSABILIDAD?
"Es un tema que nunca debió ponerse en tapete", lamentó al asegurar que la acción de los parlamentarios condepistas está al margen de su intención de mantener en reserva en este caso.

Taboada, candidato a rector de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), deslindó cual-



Gonzalo Taboada ratificó los resultados de los análisis de sangre.

quier responsabilidad jurídica en este tema afirmando que desconoce algunas normas legales de procedimiento, como la instrucción de un juez para la realización de esta prueba.

A su juicio, no cometió ningún delito porque el pedido de análisis fue solicitado por el padre legal. "Cualquiera de los padres autoriza los procedimientos médicos a los hijos porque este tipo de pruebas son para despejar dudas y no para generar conflictos".

Puso los exámenes realizados a disposición de cualquier laboratorio que quiera verificar los resultados.

A través de la Comisión de Ética Sugieren procesar a Condepa

El diputado del MBL, Juan del Granado, y su colega de la IU, Néstor Guzmán, coincidieron en sugerir que el caso de la violación del Código del Menor cometido por parlamentarios condepistas, sea investigado por la Comisión parlamentaria de Ética.

Ambos censuraron duramente a sus colegas condepistas por haber mellado la dignidad de una menor. Del Granado fue más allá al calificar el caso como conducta típica de "canibalismo político" en el que no importa discutir con el adversario, sino eliminarlo física o moralmente.

La Comisión de Ética fue conformada en agosto pasado, para analizar casos de probada inmoralidad de los parlamentarios. "La lectura en público de ese documento de supuesta no paternidad, dijo Del Granado, es una flagrante violación

del Código del Menor, más aun si fue un parlamentario quien lo leyó, por lo que es posible que tengamos que tratar este caso en el pleno camaral", dijo.

Néstor Guzmán señaló que este es un primer caso para la Comisión de Ética de la Cámara de Diputados. "En todo momento, dijo Guzmán, se debe defender a los niños, sean estos hijos de personas con recursos económicos o hijos de pobres. Lamentablemente los diputados condepistas cometieron un exceso que debe ser investigado".

Opinó que el Parlamento, más que cualquier otra institución, está obligado a defender los derechos de los menores de edad. "La Ley es para todos y en este caso, los dos presidentes de las comisiones que atienden casos de menores en las dos cámaras deben encargarse de atender este caso".

Condepa no controla su ira Anuncian "otras verdades"

En un nuevo capítulo de la "guerra sucia", política y económica entre Mónica Medina y la dirigencia condepista, el abogado de la subjea condepista, Verónica Palenque, y senador de ese partido, Reynaldo Venegas, advirtió ayer dar a conocer "otras verdades", si continúan los ataques de la viuda del "Compadre", porque "el que dice lo que quiere o quiere y cosecha tempestades".

Venegas, que se esforzó por explicar que su partido no violó el Código del Menor, señaló que el bochorno provocado por esa supuesta paternidad, es una "verdad científica" y una respuesta a la acusación de complot contra la pareja Palenque-Medina, hecha por Mónica.

En una conferencia de prensa, el senador condepista y presidente de la Comisión del Menor del Sena-

do, advirtió que aún "hay muchas y tremendas cosas que decir".

En su intento de explicar que los dirigentes de Condepa no violaron el Código del Menor, sostuvo, en primer término: "La reserva del tratamiento de casos de menores" no está hecha para los jueces, fiscales ni para las partes que intervienen en un pleito. Es una prohibición para los medios".

Seguidamente y al pedirse mayores precisiones, dijo lo contrario: "La reserva de la Ley es evidente. Obliga a que los jueces, fiscales y partes que intervienen en un caso mantengan la reserva, siempre protegiendo el interés del menor".

Adelantó que de ser necesario, en otro momento, Condepa se referirá a las circunstancias de la muerte de su líder "que son muy dolorosas" o al infarto que sufrió Palenque en 1992.

Monseñor Eguiguren anuncia reunión continental de religiosos en Roma

Obispos plantearán tema del mar

El gobierno está complacido con la iniciativa de los religiosos que refuerza el objetivo de retornar a las costas del Pacífico.



El Comité Arquidiocesano y personal de Cáritas La Paz, tienen el sentimiento de participar el sensible fallecimiento del que en vida fue:

Sr. ALBERTO ABASTOFLOR

Q.E.P.D.

Padre de Monseñor Edmundo Abastoflor Montero, Arzobispo de la Arquidiócesis de La Paz, Presidente de Cáritas y nos solidarizamos en el dolor que le embarga a nuestro Pastor y sus familiares.

La Paz, 30 de octubre de 1997.



"Yo soy la Resurrección y la vida. El que cree en mí, aunque esté muerto vivirá" (Juan 11,25).

Mons. Luis Morgan Casey, Obispo Presidente de la Comisión Episcopal de Pastoral Social-Cáritas (CEPAS-CEB), Ejecutivos y personal en general, expresan su más sentida condolencia por el fallecimiento del que en vida fue

Sr. ALBERTO ABASTOFLOR VARGAS

Q.D.D.G.

«Padre de Su Excelencia Reverendísima Arzobispo de La Paz Mons. Edmundo Abastoflor».

La Paz, octubre 30 de 1997.

LA PAZ, TRINIDAD (PRESENCIA). El obispo auxiliar del Vicariato del Beni, monseñor Manuel Eguiguren, anunció el viaje de seis obispos bolivianos a Roma para participar en el "Sínodo" y anticipó un encuentro con la delegación de Chile con el fin de dialogar sobre temas bilaterales, entre ellos, el problema marítimo.

El gobierno recibió con beneplácito la intención de los representantes de la Iglesia Católica. "Todas las iniciativas que refuerzan la acción externa de Bolivia en procura del objetivo prioritario de retorno al mar, son bienvenidas y merecen todo el aplauso y respaldo", dijo ayer el canciller Javier Murillo.

El dignatario de Estado exteriorizó su predisposición para reunirse con los obispos y tener algún tipo de coordinación. Monseñor Eguiguren explicó que, los primeros días de noviembre, todos los obispos del continente se harán presentes en Roma para hablar de temas que aquejan a los pueblos en los

que se realiza un trabajo evangelizador.

Dijo que esta reunión se prolongará por un mes hasta el Papa Juan Pablo II y en ella se buscará establecer planes de evangelización en el tercer milenio, la tendencia a que desaparezcan las tremendas desigualdades que hay entre el norte y sur del mundo.

REVISIÓN HISTÓRICA. Retorció que habrá un acercamiento con los obispos de Chile para conversar sobre la problemática marítima y la actual hostilidad de los vecinos, llegando al extremo del minado de campos fronterizos.

"A mí, lo que más me duele es que Chile es consciente de que nosotros somos un país pobre, humilde y dialogador, como que nos miran con una indiferencia casi abaja, todos somos nacionalistas, pero los chilenos expresan este sentimiento y desconocen nuestro derecho sobre el mar, sostuvo monseñor Eguiguren. Se mostró confiado en que el diálogo con los obispos del vecino país ayude a una revisión histórica y al reconocimiento de que el territorio arrebatado en la Guerra del Pacífico es boliviano y que el acceso a las costas marítimas es una necesidad. Exteriorizó su esperanza en que el acercamiento se refleje en los países que últimamente han tenido serios roces.

"Sin embargo, confiamos que no llegarán a conflictos bélicos, primero porque todo debe ser solucionado en base al diálogo y segunda sería un absurdo ya que Bolivia sería indefensa ante el potencial de este vecino", comentó el obispo.

Agregó que a las autoridades bolivianas y a la ciudadanía se le corresponde demandar una solución al enclaustramiento geográfico en épocas de debilidad internacional.

DE NORTE A SUR. Monseñor Eguiguren dijo que, los obispos de Canadá, Estados Unidos y habitantes de la relación de ambos países en Latinoamérica.

Agregó que los obispos norte han sacado dos puntos de los acuerdos críticos esta acción de control a los países tercermundistas, mostrará potencia en este sector y solidaridad en el otro, además, pedían mejor trato para la integración.

Además se entregará a los países de América y EE.UU. que se enfrentan con la fuerza antidrogas, está a cargo de la OEA, un así de una sola potencia.

Bolivia, Chile y Perú analizarán sus relaciones

SANTIAGO DE CHILE (ANSA). Representantes de Chile, Bolivia y Perú analizarán las relaciones entre los tres países en el marco de la celebración de los 10 años de la Comisión Sudamericana de Paz, Seguridad y Democracia.

Por Bolivia intervendrá el nuevo cónsul de La Paz en Santiago, Mariano Baptista, por Perú, el ex ministro Fernando Sánchez, y por Chile, el senador Beltrán Urrutia.

La mesa redonda, titulada "Bolivia, Chile y Perú a las puertas del siglo XXI" se realizará el viernes 31 en el Centro Cultural de España, en Santiago.

En la oportunidad se exhibirá el documental "1879-2001: Epitafio de una Guerra", producción audiovisual trilateral que aborda "lo que nos separa", "lo que nos une" y "lo que nos proyecta". El documento fue realizado conjuntamente por los directores Armando Urrutia, boliviano, peruano Jorge Delgado y el chileno, Hernán Zúñiga.

Amayapampa: Siguen las investigaciones

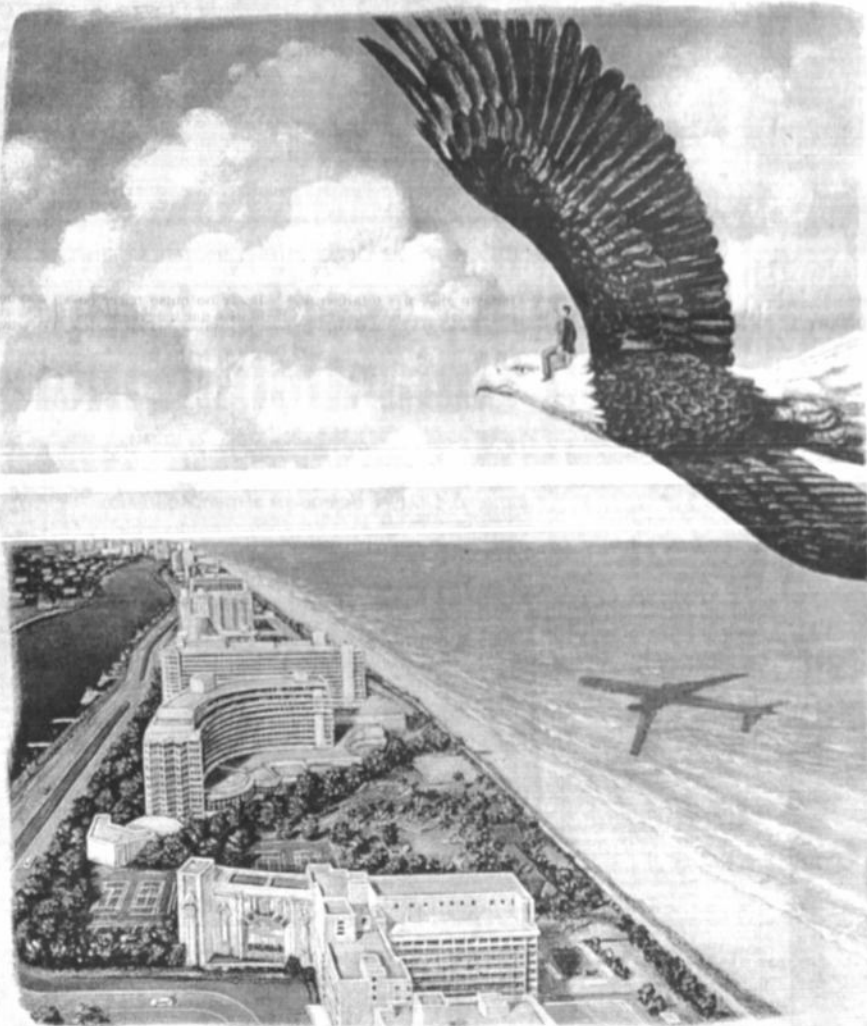
Las investigaciones sobre "Masacre de Amayapampa" continúan ayer con la recepción de declaraciones de David Colla, gerente General de la DuCharme empresa minera que explotaba en el norte potosino.

El fiscal de Distrito de Potosí Jorge Garnica, señaló que por la ausencia de los ex ministros Defensa, Alfonso Kretzler, y Gobierno, Franklin Amaya, las investigaciones están por buen camino porque se logró llenar los vacíos que dejó el informe de la CREA.

Garnica se reunió ayer con representantes del Viceministerio de Derechos Humanos, a quienes coordinó la visita a Mina de Amayapampa, donde deben recibir declaraciones algunas compañías y ver los procesos que se desarrollan en Lallagua.

Para hoy está convocada la tercera vez consecutiva, el ex ministro de Desarrollo Económico Jaime Villalobos, quien ya regresó al país y aseguró su presencia en la Fiscalía.

EL INTERAMERICANO
Más de 250 ciudades en las Américas



DEJENOS MOSTRARLE MIAMI: PUERTA DE ACCESO AL MUNDO. Nadie conoce a los Estados Unidos como alguien que lo considera su hogar. Así que permita que American Airlines® lo lleve con comodidad y estilo, cualquier día de la semana a Miami. Desde allí, Ud. tendrá conexiones convenientes alrededor de 200 ciudades en los Estados Unidos; además de México, Canadá, Europa y Japón. Permita que American Airlines le muestre Miami, su puerta de acceso al mundo.

American Airlines®
Algo especial en el aire.

PIZARRA ECONOMICA	
La Paz, 29 de Octubre de 1997	
Infografía ANF	DOLAR
	Base 5,32
	Oficial 5,32
	Compra 5,31
	Desde el 27-10-97

PAIS	MONEDA	SUS/UNID
ARGENTINA	Peso	1,0000
BRASIL	Real	1,0990
COLOMBIA	Peso	1,127,69
CHILE	Peso	414,00
ECUADOR	Sucre	4165,00
MEXICO	N. Peso	8,30
PERU	N. Sol	2,64
VENEZUELA	Bolivar	496,50
ALEMANIA	Marco	1,7610
AUSTRIA	Chelo	12,40
BELGICA	Franco b	36,34
CANADA	Dolar C.	1,4117
DINAMARCA	Corona	6,7070
ESPAÑA	Pesta	148,59
FRANCIA	Franco F.	5,9000
HOLANDA	Florin	1,968
INGLATERRA	Lira	0,604
ITALIA	Lira	1,721,70
JAPON	Yen	121,85
NORUEGA	Corona	7,1910
SUECIA	Corona	7,5670
SUIZA	Franco S.	1,4550
D.E.O.	SUS	1,38134
ECU	SUS	1,13100

PIZARRA ECONOMICA	
La Paz, 29 de Octubre de 1997	
BOLESA	INDICE PUNTOS
NY	dow jones 7,506,67 (+0,11)
TOKIO	nikkei 16,857,04 (+3,3)
PARIS	cac 2,818,00 (+6,29)
LONDRES	footse 4,871,00 (+2,44)

LIBOR	
1 semana	5 2102 %
1 mes	5 58 %
3 meses	5 2302 %
6 meses	5 2502 %
1 año	5 78 %
PRIME RATE	850 %

METALES	
O.T. ORO	313,50
O.T. PLATA	4,750
TM. COBRE	2,028,00
TM. ESTAÑO	5,520,00
TM. PLOMO	608,00
TM. ZINC	1,271,00

BOLSA DE VALORES	
NEGOCIADO	DPF
DIA	6,305,937,42
SEM	17,273,153,68
MES	125,131,302,10
AÑO	1,022,375,690,70

PIZARRA ECONOMICA	
La Paz, 29 de Octubre de 1997	
COMMODITIES	
CAFE	1,5025 1,6000
CACAO	1,4050 1,6050
MAIZ	1,3850 1,6600
AVENA	1,8125
SOYA	2,9125 1,7050
ACEITE	2,3875 1,7450
GRANO	22,50
TORTA	22,00
SOYALTA	216,50

Superintendente General del Sirese

Decisión de la Corte Suprema dañó al país

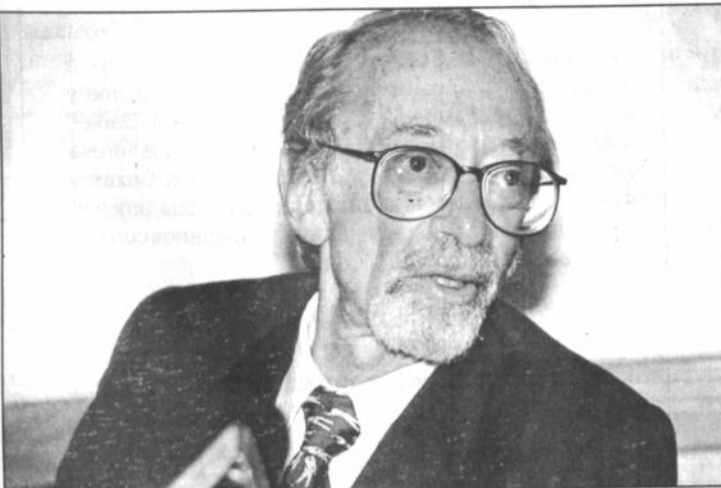
Por un aspecto tangencial se ha causado un daño a la institucionalidad del sistema de regulación y se ha propinado un golpe al deseo de un país pobre, sin ahorro interno, que busca desesperadamente inversión, dijo Claude Besse.

La decisión de la Corte Suprema de Justicia de invalidar las decisiones del superintendente de Telecomunicaciones, Carlos Saravia, ha ocasionado un daño moral y económico irreparable al país, afirmó ayer el superintendente General del Sistema de Regulación Sectorial (Sirese), Claude Besse.

Por un aspecto tangencial - el hecho que Saravia no tenga título en provisión nacional, pero sí título universitario como demanda la ley - se ha causado un daño a la institucionalidad del sistema de regulación y se ha propinado un golpe al deseo de un país pobre, sin ahorro interno, que busca inversión extranjera desesperadamente.

A criterio de Besse, desde el momento en que las diferentes fracciones comenzaron a dar mensajes políticos de deslegitimación al Sistema de Regulación, ha empezado a surgir preocupación entre los inversionistas.

RIESGOSO INVERTIR EN BOLIVIA
Lamentablemente, dijo, en



El "super" de los "super" sorprendido con la decisión de la Suprema.

un mundo globalizado, la decisión de la Suprema no se queda en el ámbito de Bolivia, sino que trasciende. El riesgo/país, factor determinante para que las compañías decidan invertir, ha aumentado.

El problema se ahonda aún más al analizar el contexto. Bolivia ha estado marginada del circuito de las inversiones y el esfuerzo que se ha hecho para empezar a atraer capitales, queda ahora en interrogante. "Es muy fácil que siga marginada".

"Es un problema muy serio que la justicia no tenga consideración del espíritu de las leyes y que por factores triviales se tome una decisión de desle-

gitimizar un sistema. Es muy grave económicamente la falta de institucionalidad en el país".

FUTURO DEL SIRESE

Si bien dijo que con la decisión de la Suprema, el Sirese puede perder legitimidad, Besse consideró que hacer una revisión del sistema por parte del nuevo gobierno puede ser normal; pero no necesariamente cuando éste recién se está asentando y todavía, por el poco tiempo de su funcionamiento no ha reportado beneficios. "Es difícil prejuzgar un sistema que todavía no está totalmente asentado".

Comentó que la estructuración del Sistema de Regulación en Bolivia se encuentra entre

uno de los más desarrollados y que por ello hay que darle un tiempo.

Respecto a una decisión de los superintendentes de alejarse de sus cargos, Besse dijo que ellos cumplirán su papel de hacer cumplir la ley.

RENUNCIA DEL "SUPER"

Dijo que la decisión de Saravia es personal y que es normal que una persona cuando ve que está disminuida en su capacidad para la que ha sido contratada, renuncie.

Besse no quiso hacer comentarios que tengan que ver con la política y el futuro del sistema, porque no tiene poderes para adivinar el futuro.

Banzer dice no haber presionado

La renuncia de Carlos Saravia a la Superintendencia de Telecomunicaciones se dio por una decisión de la Corte Suprema de Justicia y no por presiones de alguna institución y menos del oficialismo, aseguró ayer el Presidente Hugo Banzer, quien anunció la pronta designación de un responsable interino para llenar el vacío "en un momento en que hay problemas en el sector".

El Primer Mandatario aclaró que el interinato se prolongará hasta que se cumpla el procedimiento establecido para el nombramiento de un titular.

De acuerdo con la Ley del Sistema de Regulación Sectorial (Sirese) No. 1600, del 28 de julio de 1994, el Superintendente General y los superintendentes sectoriales serán designados por el Presidente de la República, de una terna propuesta por dos tercios de voto del Senado.

El artículo 8 señala que "...el Superintendente Sectorial tendrá un periodo de funciones de cinco años, no pudiendo ser reelegido si no pasado un tiempo igual al que hubiese ejercido su mandato".

Pero, el artículo 26 (transitorio) dispone: "Los primeros superintendentes sectoriales serán elegidos por un periodo de diez años. Sin embargo, cada año, a partir del 31 de diciembre del año 2000, uno de los superintendentes sectoriales originales será sustituido mediante sorteo".

Carlos Saravia, que juró como Superintendente de Telecomunicaciones, en noviembre de 1995, renunció por falta de seguridades para el cumplimiento de su labor.

A ello se sumó el fallo de la Corte Suprema, el 22 de octubre pasado, que anula las resoluciones administrativas emitidas contra la empresa Datacom.

Según reconoce Cotel

Embajada americana logra que la guerra telefónica se calme

El país tiene una pésima imagen en telecomunicaciones, que puede afectar al resto de los sectores. Respetar las leyes y defender el sistema es tarea de todos, sostiene ahora el interventor de Cotel.

La intervención de la Embajada Americana en el conflicto Cotel-Telecel generó que la guerra entre ambos operadores baje de tono, ya que las disputas en telecomunicaciones y el cuestionamiento a las leyes están perjudicando la atracción de inversiones y pueden resultar afectados otros sectores más.

El interventor de la cooperativa pacífica, Roberto Jordán, informó que personeros de la Embajada "seguramente a pedido de Millicom International que está detrás de Telecel", fueron hasta Cotel para pedir que se cumplan



A la Embajada le interesa la distensión en el sector de telecomunicaciones.

las leyes. La norma legal establece que la interconexión entre operadores es obligatoria y desde el pasado 30 de septiembre Cotel no interconecta los celulares fijos de Telecel.

Según dijo, luego de que les explicaron los pasos legales que se están siguiendo para llegar a una solución, se fueron contentos. Se les comunicó que cumplirán los fallos de la justicia.

PESIMA IMAGEN

Jordán reconoció que el país tiene una pésima imagen en telecomunicaciones: "cuando las reglas no están claras y cuando el sistema judicial permite todo tipo de interpretaciones de por sí se espanta a los inversionistas", destacó.

Sin embargo, en su criterio los problemas son saludables en la medida que se los corrija oportunamente y con transparencia, ya que la regulación no puede descartarse.

Es tarea de todos defender al sistema, dijo, al señalar que acordaron con Telecel bajar el tono del conflicto porque se está perjudicando al país entero; la posición oficial de Cotel es no violentar al sistema.

PROBLEMAS HAY EN PAISES DESARROLLADOS

Recordó que la Ley del Sistema de Regulación Sectorial (Sirese) tiene apenas tres años, en tanto que la experiencia de regulación en Estados Unidos tiene un promedio de 70 años. Pese a ello, los problemas continúan, sobre todo en telecomunicaciones.

Para Jordán lo ideal es que el sistema de regulación tenga reglas claras de competencia para incentivar la inversión. Se debe regular con toda honestidad y transparencia, concluyó.

Sobre superintendentes

Empresarios cuestionan decisión gubernamental

La Confederación de Empresarios Privados de Bolivia cuestionó los cambios que el gobierno piensa introducir en el Sistema de Regulación Sectorial (Sirese).

Johnny Nogales, secretario ejecutivo del órgano empresarial, expresó ayer, a Canal Dos, su temor porque el cambio que se proyecta hacer afecte las inversiones actuales y las que van a llegar al país.

Para los empresarios el motivo de fondo para llevar adelante el cambio de los superintendentes acarrearía peligros de politización en esos cargos. Constituye un retroceso en la nueva organización del aparato estatal, ya que las superintendencias sectoriales y la Superintendencia General perderían la autonomía que la ley les reconoce.

La posición es una ratificación de la expresada en el denominado Diálogo Nacional, que se cumplió el pasado mes, en la que los empresarios indicaron que los cambios que el gobierno proyecta introducir implicarían que los órganos del Poder Ejecutivo vuelvan a ser juez y parte en la determinación de los precios y tarifas, hecho que puede ser muy negativo.

Por ello -dijo- están dispuestos "a hacer todo lo posible" para impedir que se produzcan esas modificaciones en el sistema, en el marco del diálogo y la concertación.

Este cambio -según el documento de los empresarios- deriva en la inestabilidad para los inversionistas que estaría a merced de las decisiones de los funcionarios de turno.

El otro peligro que ven los empresarios en estos cambios es la corrupción que puede penetrar a estos órganos de decisión donde el juego de intereses es mayor.



Nogales habla sobre la necesidad de que el Ejecutivo respete la regulación.

Entre los miembros del gobierno

Cuerpos colegiados en las "Súper" toman fuerza

Los cuerpos colegiados como cabeza de las Superintendencias del Sistema de Regulación Sectorial (Sirese) cobran más fuerza en los ámbitos gubernamentales, pese a que la ley establece lo contrario.

El ministro de Desarrollo Económico, Ivo Kujals, aseguró que en ningún momento se habló de eliminar las superintendencias, sino de perfeccionar el

sistema. Entre las ideas que se tiene para lograr este objetivo están los cuerpos colegiados en sustitución de los superintendentes, aunque debe existir consenso para que la modificación se apruebe por ley.

La viceministra de Inversiones, Amparo Ballivián, señaló que con un cuerpo colegiado será más difícil tomar decisiones erróneas, puesto que varias

personas examinarán un mismo caso. La experiencia en Bolivia es positiva, como el caso del directorio del Banco Central de Bolivia y la Corte Nacional Electoral que están a cargo de cuerpos colegiados.

Empero los funcionarios reconocieron que con cuerpos colegiados la toma de decisiones es más larga, "pero es un tiempo bien invertido", dijo Ballivián.

SOLO EN LA "SUPER" DE "SUPER"

La formación de un cuerpo colegiado debía ser considerada sólo para la Superintendencia General del Sirese que debe estudiar y tomar decisiones sobre los temas conflictivos de varios sectores económicos, en opinión del superintendente de Electricidad, Alejandro Nowotny. De esta

manera, podría mejorarse la revisión de segunda instancia.

En cambio en las sectoriales no sería necesario, puesto que sus actos se pueden controlar a través de la fiscalización de los consumidores y proveedores, dijo, y por la obligación que tienen de exhibir la información de la forma más clara.



En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir en la ciudad de Sucre, el día 28 del presente, el señor

Dn. ALBERTO ABASTOFLOR VARGAS

Los hijos Edmundo, Alberto, Ana María, Elisa, Rafael, Gastón, Rosa María, Virginia y Fernando Abastoflor Montero, los hermanos Nelly, Mario, Aida, Elsa, Jaime y Walter Abastoflor Vargas, los nietos Marco Antonio, Carmen Rita, Rafael, Daniel, Enrique, Pablo Andrés, Mauricio, Flavia, Santiago y Maite, los hijos políticos Teresa Portugal de Abastoflor, Fucsia Franco de Abastoflor, Fernando Lenis Cazas y Rosario Padilla de Abastoflor, sobrinos y demás familia ruegan a sus amigos, personas conocidas e instituciones relacionadas, se dignen acompañarlos con sus oraciones, pidiendo al Señor lo tenga en su santa gloria.

Sucre, 29 de octubre de 1997.

MANO A MANO PARA BRINDARLE EL MEJOR SERVICIO !



emsic
sistemas integrados

SANTA CRUZ
Calle Lemoine N° 282
Telfs. 366349 - 366350 - 366660 - 365637
Fax (591-3) 367542
e-mail: vidal@emsic.scz.com

COCHABAMBA
C. Baptista 0724
Telfs.: 57088 - 57106
Fax: (591-42) 57105
e-mail: ruffo@emsic.bo.net



SerCom
INGENIERIA - COMPUTACION
SERVICIOS S.R.L.

LA PAZ
Av. 6 de Agosto 2455
Telfs.: 433322 - 430667
Fax: (591 - 2) 433339



Corredores más calmados. El promedio del Dow Jones terminó con una subida de 8.35 puntos y cerró a 7.506.67 puntos.

En sesión muy volátil

La Bolsa cerró con una leve alza

NUEVA YORK (EFE). La bolsa de Nueva York cerró ayer con una leve alza, tras una sesión muy volátil, en la que intentó estabilizarse, alentada por las palabras del presidente de la Reserva Federal, Alan Greenspan, y la recuperación de los mercados europeos y el de Hong Kong.

En la resaca de los acontecimientos de los últimos dos días, en que el promedio del Dow Jones de Industriales sufrió, el lunes, su mayor caída en puntos, y el martes consiguió su mayor subida, también en puntos, los inversores optaron por la cautela.

La bolsa neoyorquina estuvo dominada por una intensa actividad, aunque inferior a la

de la víspera. El mercado recibió ayer con alivio los comentarios de Greenspan, quien en una comparecencia ante el Comité Económico del Congreso consideró un "contexto saludable" el temporal bursátil de los últimos dos días, por la corrección a la baja que le comportó, especialmente para el sobrevalorado mercado neoyorquino.

Asimismo, Greenspan resaltó la importancia del impacto en la economía de E.E.U.U. que puede tener la crisis financiera y monetaria de los países del Sudeste asiático, que fue el origen del desplome bursátil del lunes, tanto en Nueva York como en las bolsas europeas y latinoamericanas.

Con multa de \$us600 millones

Cárcel a "superministro" y a líder empresarial

SANTIAGO DE CHILE (AP). El ex "superministro" del régimen militar Rolf Luders y el empresario Javier Vial fueron condenados por un juez a penas de cárcel y al pago de una multa equivalente a 600 millones de dólares por estafar y defraudar dos bancos, hace 14 años.

Luders, uno de los integrantes de "los Chicago boys", como se conoció a los economistas que en el gobierno militar del general Augusto Pinochet provocaron el llamado "milagro económico", fue ministro de Economía y de Hacienda. Fue sentenciado ayer por el ministro en visita el juez Rafael Huerta, a cuatro años de cárcel.

Javier Vial, quien controlaba el Banco de Chile, el más grande de la época y numerosas empresas al mando de su Grupo BHC, popularmente conocido como "los pirañas", fue condenado por Huerta a cuatro y medio años de prisión. Huerta aplicó a ambos y a

el ex alcaide empresarial una multa equivalente a 600 millones de dólares en favor de la damnificados.

Los abogados de los condenados insistieron que apelarán ante la Corte de Apelaciones de Santiago el riesgo de ser necesario ante la Corte Suprema.

Vial, al frente del grupo BHC, asumió el control y la presidencia del Banco de Chile en febrero de 1982, tras el 27 de julio de 1982, Luders, quien fue vicepresidente del banco, se separó de sus cargos en agosto de 1982.

En el caso del pequeño banco BHC, que dio el nombre al grupo de Vial, también fue intervenido porque habría perdido su capital y reservas.

Vial estuvo un corto periodo en la cárcel a fines de 1983 por cargos de falsificación informática, entregada a la Superintendencia de Bancos. Igual suerte corrió Luders en enero de 1984, pocos meses después de dejar sus cargos en el gobierno.

CAJA DE AHORRO Y
PRESTAMO F.F.P.

LOS ANDES S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Directorio de la CAJA DE AHORRO Y PRESTAMO "LOS ANDES" S.A., de conformidad con el Art. 22 de sus Estatutos, convoca a los accionistas de la Caja a la JUNTA GENERAL ORDINARIA, a celebrarse en la sede de la sociedad, Av. América (Idelfonso de las Muñecas) No. 203 en la ciudad de La Paz, el día **Jueves 13 de noviembre de 1997 a horas 15:00**, con el siguiente Orden del Día:

1. Lectura de la Convocatoria.
2. Tratamiento de los Resultados.
3. Designación de Síndicos.
4. Designación de Representantes para firmar el Acta de la Junta.

La Paz, octubre de 1997

EL DIRECTORIO

Dice Cámara de Comercio

Aduana es incapaz de controlar nada

El presidente de la Cámara Nacional de Comercio (CNC), Guillermo Morales, afirmó que las autoridades de la Aduana son incapaces de controlar el contrabando.

En respuesta a las declaraciones del empresario Rubén Darío Castedo, director de la Dirección General de Aduanas (DGA), manifestó que "voluntad le sobra y tenemos capacidad" para combatirlo, pero "los medios son insuficientes".

Morales ante la decisión de la empresa Hansa de cerrar su departamento de línea blanca, en razón de no poder competir con el contrabando, mostró su preocupación y molestia para ratificar que las "autoridades de la Aduana son incapaces de controlar" esta actividad ilícita.

Y dijo que la otra parte de la responsabilidad en la guerra al contrabando está en la Dirección General de Impuestos Internos (DGI) que no controla ni exige la emisión de facturas a los comerciantes

de "la Eloy Salmón" y calles adyacentes.

Señaló, asimismo, que, de persistir esta situación, las cámaras de Industria, Comercio y de Despachantes de Aduana revisarían su decisión de participar en el Consejo Nacional Aduanero.

Castedo comparó su gestión con la precedente en el combate a la internación ilegal de mercaderías al país y dijo que ahora cumplen sus funciones y la prueba de su afirmación, según dijo, es haber subido el nivel de recaudaciones "en 25 por ciento" y haber decomisado "mucho mercadería en los últimos meses".

En El Alto, Puerto Suárez, Yacuiba y Santa Cruz se encuentra toda la mercadería de contrabando y los montos desagregados, de forma precisa se comprometió a darlos a conocer en el transcurso del día.

Estos decomisos significan que "hay control, pero es difícil porque las fronteras son amplias".

Aunque no irán a la cárcel

Banzer declara enemigos personales a los corruptos

En los próximos días se iniciará una campaña contra la corrupción, en la que no se busca castigar sino estimular a los funcionarios rectos. "No creo que los que votaron por mí, dejen que esté en la Presidencia capitaneando un país de corruptos".



El Presidente promete cambiar a los malos funcionarios.

El Presidente Hugo Banzer Suárez declaró ayer a los corruptos sus enemigos personales, pero no los enviará a la cárcel por sus faltas, sino por el contrario los convertirá en orgullosos funcionarios de la administración pública y al servicio del país.

La declaración la hizo en presencia de más de un centenar de funcionarios de la Aduana, institución a la que calificó como una de las más vulnerables a la corrupción en el país.

Banzer llegó sorpresivamente a la inauguración del Seminario de "Fortalecimiento de la Cooperación Institucional en la Fiscalización de Sustancias Químicas Controladas y Precursores para el Sistema Aduanero", después de escuchar los discursos, usó la palabra.

Anunció que pondrá en vigencia en los próximos días un programa de cooperación internacional destinado a la lucha contra la corrupción, que es único en América Latina.

"Y este programa no está destinado a meter a la cárcel a los corruptos, sino a que los bolivianos, particularmente a aquellas instituciones que son vulnerables a la corrupción, se

sientan orgullosos de ser funcionarios antes de estar inmersos en el tráfico ilícito de la mercadería de la droga, de los negocios".

COMPROMISO

"Una institución muy acreditada, como es Transparencia Internacional calificó a nuestro país en el segundo lugar de la corrupción", dijo en la introducción de su discurso y sorprendió a los aduaneros; pero Banzer justificó su afirmación al decir que había asumido el compromiso de sacar al país del segundo puesto de la corrupción.

"Yo creo que el compromiso, que he asumido personalmente debe ser acompañado por todos los ciudadanos, mujeres y hombres, que realmente se sienten lastimados con este vicecampeonato".

Ante la mirada atenta de los funcionarios públicos, el Primer Mandatario exhortó a mantener la autoestima, aspecto fundamental para sacar al país de la corrupción.

"Yo les pido me acompañen a cumplir este compromiso de

sacar a Bolivia de ese vicecampeonato. ¿Por qué ustedes?, porque entre las instituciones más vulnerables a la corrupción está precisamente la Aduana".

Advirtió que si no se lucha contra la corrupción, la Aduana perderá su protección, la autoestima hecha que va contra el objetivo del país y del pueblo boliviano.

¿CAPITAN DE CORRUPCIÓN?

Para Banzer, Bolivia no puede seguir siendo más considerada, por el mundo entero, como un país marcado por el sello de la corrupción.

"Yo no he ido a la Presidencia de la República, y no creo que los que hayan votado por mí y los que pertenecen a otra sigla política deseen que yo esté capitaneando un país de corruptos".

Afirmó que no servirá de nada que llegue temprano al Palacio de Gobierno y que salga muy tarde, después de trabajar 14 a 16 horas, si los funcionarios de la Aduana no le ayudan a sacar al país de esa situación

Banzer ya tiene ojos en la Aduana

Gustavo Maldonado Medina es la persona escogida por el Presidente Hugo Banzer Suárez para que lo represente en el Consejo Nacional de Aduanas (CNA), informó Alberto Machicao Barbey, viceministro de Política Tributaria.

El director de la Dirección General de Aduanas, Rubén Darío Castedo, afirmó que Maldonado "tienen bastante conocimiento sobre el tema".

El representante de Banzer en el Consejo Nacional de Aduanas fue director general de la DGA y, también Administrador Regional de esta en Santa Cruz, por eso "es la persona ideal para este cargo".

Sin embargo, Machicao reconoció no saber nada de los antecedentes profesionales de Maldonado "yo la verdad es que no conozco".

Ambos coincidieron que en los próximos días se reunirá el Consejo Nacional de Aduanas con todos sus miembros.

Machicao explicó que la elección de Maldonado la realizó Banzer, por ser su potestad y "sea cual fuere el nombre, es una decisión de la más alta autoridad del país".

Acuerdo con gobierno

Fin de huelga de hambre de los petroleros

(EFE).- Los dirigentes petroleros que mantenían un ayuno desde hace siete días levantaron ayer en la noche su medida, luego de que la Federación Sindical del sector llegó a un acuerdo con el gobierno.

El dirigente David Coulthard dijo a EFE que se alcanzó un convenio de 10 puntos en el que el principal es el compromiso gubernamental de la formación de pequeñas empresas de servicios petroleros para los trabajadores despedidos de YFPB.

Con la solución levantaron la huelga de hambre los diez dirigentes que estaban en la sede de la Federación sindical.

El acuerdo fue negociado con el viceministro de Energía e Hidrocarburos, Carlos Alberto López, y pone fin al conflicto creado por el despido de más de 500

trabajadores de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos la pasada semana.

En un documento firmado por López y dirigido a la cúpula de la Federación sindical, el gobierno se compromete a "coadyuvar a la incorporación del mayor número de trabajadores despedidos a los emprendimientos empresariales" que se han venido desarrollando en consulta con la Federación sindical.

Asimismo, se acordó iniciar un proceso de institucionalización en la elección del Presidente ejecutivo de YFPB "en la oportunidad más próxima y propicia", esto con la participación del Parlamento, dijo Coulthard.

El documento también ratifica la decisión del gobierno de no privatizar la unidad de Refinería y Comercialización de YFPB.

Entel

TARIFAS DE ENTEL

La EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES, ENTEL S.A., en observancia del Artículo 151 del Reglamento a la Ley de Telecomunicaciones que estipula la forma y procedimientos para establecer las TARIFAS de servicios no competitivos, cumple en informar las nuevas tarifas vigentes a partir del 1o. de Noviembre de 1997, respecto a los servicios de Larga Distancia Nacional e Internacional, Tarifas Fronterizas, Telefonía Local, Teléfonos Públicos, Telegrafía, Télex y otros servicios, de acuerdo al siguiente detalle:

TARIFAS:

1. TELEFONIA LARGA DISTANCIA
1.1. SERVICIO AUTOMATICO DISCADO DIRECTO
1.1.1. NACIONAL
SERVICIO AUTOMATICO (B.D.I.)

GRUPO TARIFARIO		TARIFA POR MINUTO		
		TN	TR	TSR
1	DEPARTAMENTAL	1,00	0,70	0,60
2	REGIONAL	2,00	1,50	1,30
3	INTER-REGIONAL	2,20	1,60	1,30

HORARIO DE APLICACION TARIFARIA

CLASES DE TARIFAS	DIAS	HORAS
TARIFA NORMAL (TN)	Lunes a Viernes	De 07:00 a 19:59
TARIFA REDUCIDA (TR)	Lunes a Viernes Sábados, Domingos y Feriados Nacionales	De 20:00 a 22:59 De 07:00 a 22:59
TARIFA SUPER REDUCIDA (TSR)	Todos los días incluyendo Sábados, Domingos y Feriados Nacionales	De 23:00 a 06:59 del día siguiente

1.1.2. INTERNACIONAL SERVICIO AUTOMATICO (B.D.I.)

GRUPO TARIFARIO	DESTINO REGION / PAIS	TN	TR
1	PAISES ANDINOS-USA-CANADA	8,00	6,00
2	PAISES DE SUDAMERICA Y MEXICO	10,50	8,00
3	PAISES DE CENTROAMERICA, ANTILLAS Y EUROPA	13,00	10,00
4	ASIA, AFRICA Y OCEANIA	15,00	11,00

HORARIO DE APLICACION TARIFARIA

REGION / PAIS	TARIFA NORMAL	TARIFA REDUCIDA
PAISES ANDINOS-USA-CANADA AMERICA DEL SUR MEXICO AMERICA CENTRAL ANTILLAS Y EUROPA	Lunes a Sábado (De 07:00 a 20:59 hrs.)	Domingos, todo el día (De 21:00 a 06:59 hrs. del día lunes) a 06:59 hrs.)
ASIA-AFRICA-OCEANIA (Todos los países e islas)	Lunes a Sábado las 24 horas (De 00:00 a 24:00 hrs.)	Domingos: Todo el día (De 00:00 a 24:00 hrs.)

1.1.3. TARIFAS FRONTERIZAS SERVICIO AUTOMATICO (B.D.I.)

PAIS	TARIFAS POR MINUTO
1) REPUBLICA DEL PERU A) FRONTERIZA B) REGIONAL PORTUARIA	1,50 (UNICA) 4,00 (UNICA)
2) REPUBLICA ARGENTINA A) REGIONAL FRONTERIZA	6,00 (UNICA)
3) REPUBLICA DEL BRASIL A) FRONTERIZA B) REGIONAL PORTUARIA	2,50 (UNICA) 6,00 (UNICA)

1.2. SERVICIO AUTOMATICO POR OPERADOR

MEDIANTE OPERADOR, TIEMPO MINIMO 5 MINUTOS
MODALIDAD TELEFONO - TELEFONO (T T): RECARGO 1 MINUTO
MODALIDAD PERSONA - PERSONA (P P): RECARGO 2 MINUTOS

TARIFAS: 2. SERVICIO DE TELEFONOS PUBLICOS SERVICIO AUTOMATICO

GRUPO TARIFARIO	TARIFA POR MINUTO		
	TN	TR	TSR
LOCAL	0,30	0,30	0,30
NACIONAL			
1 DEPARTAMENTAL	1,15	0,80	0,70
2 REGIONAL	2,15	1,60	1,30
3 INTERREGIONAL	2,30	1,70	1,40
INTERNACIONAL			
1 PAISES ANDINOS-USA-CANADA	6,00	6,00	-
2 PAISES DE SUDAMERICA Y MEXICO	10,50	8,00	-
3 CENTROAMERICA Y EUROPA	13,00	10,00	-
4 ASIA-AFRICA-OCEANIA	15,00	11,00	-

NOTA: PARA EL SERVICIO DE TELEFONOS PUBLICOS RIGEN LOS MISMOS HORARIOS DE APLICACION TARIFARIA DE TELEFONIA DE LARGA DISTANCIA NACIONAL Y LARGA DISTANCIA INTERNACIONAL

3. SERVICIO TELEFONIA LOCAL

TARIFA BASICA MENSUAL	15,00
TARIFA POR LLAMADA POR CADA PERIODO DE 3 MINUTOS	0,25
INSTALACION LINEA TELEFONICA	945,00

3.1 OTROS SERVICIOS

RECONEXION DEL SERVICIO	57,50
TRASLADO INTERNO	30,00
TRASLADO EXTERNO	45,00
CAMBIO DE NUMERO	15,00
INSTALACION DERIVADO POR PUNTO	9,50
TARIFA MENSUAL POR CADA DESPAGO	3,00
SERVICIOS SUPLEMENTARIOS	
- MARCACION ABREVIADA	4,00
- TRANSFERENCIA DE LLAMADA	4,00
- LLAMADA EN ESPERA	4,00
- ALERTADOR	4,00
- CONFERENCIA TRIPARTITA	4,00

4. SERVICIO DE TELEGRAFIA Y TELEX

GRUPO TARIFARIO	DESTINO	TARIFA POR PALABRA / MINUTO
TELEGRAFIA NACIONAL		0,10
TELEGRAFIA INTERNACIONAL		
1	PAISES ANDINOS-USA-CANADA	0,40
2	PAISES DE SUDAMERICA Y MEXICO	0,60
3	CENTROAMERICA Y EUROPA	0,80
4	ASIA, AFRICA Y OCEANIA	1,40
TELEX NACIONAL		0,50
TELEX INTERNACIONAL		
1	PAISES ANDINOS-USA-CANADA	3,00
2	PAISES DE SUD-AMERICA Y MEXICO	4,00
3	CENTRO AMERICA Y EUROPA	4,50
4	ASIA, AFRICA Y OCEANIA	5,00

INDICACIONES GENERALES

1. Todas las tarifas se encuentran expresadas en bolivianos (Bs.).
2. Incluyen impuestos de Ley.
3. Entrarán en vigencia a partir del 1ro. de Noviembre de 1997.

Promesa de Aguas del Illimani

Paceños sin tarifazos de agua los próximos 5 años

Las tarifas de agua potable en las ciudades de La Paz y El Alto no se modificarán por los próximos cinco años, aseguró ayer el gerente de Exploración y Desarrollo de Aguas del Illimani, Gilles Boulanger.

El superintendente de Aguas, Luis Uzin, respaldó esta afirmación, al señalar que después del incremento que se produjo en mayo de este año no se prevén otros.

El contrato establece claramente que las tarifas no serán revisadas antes del quinto año (2001), aunque por motivos excepcionales y bien definidos pueden ajustarse al tercer año, aclaró Boulanger.

Explicó que las tarifas que cobra Aguas del Illimani son las mismas que aplicaba Samapa (Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado) desde el 1° de mayo de 1997.

Los precios del servicio de agua potable oscilan entre 1,12 bolivianos por un máximo de 30 metros cúbicos, hasta seis bolivianos por más de 300, en las categorías doméstica, comercial e industrial. Anteriormente se operaba con 156 categorías.

Según Uzin, hasta la fecha no se recibieron solicitudes de incremento de tarifas de ninguna de las cooperativas y empresas distribuidoras de agua del resto del país.

HASTA FIN DE AÑO LOS RACIONAMIENTOS
Boulanger manifestó que los racionamientos de agua potable en las zonas Sur y Villa Fátima, y la ciudad de El Alto continuarán hasta fin de año cuando concluyan las obras de infraestructura que emprendieron.

Entre los trabajos prioritarios que oficializó la empresa están la construcción del ducto de agua hacia la zona Sur, Pampahasi-Orejoyo. La obra demandará más de 1,9 millones de dólares, dijo el ejecutivo al señalar que hay agua pero no la tubería de distribución.

Para El Alto se planificaron trabajos en la zona Funi Condoriri, que se encuentra al pie de la montaña del mismo nombre, de tal manera que se mejoren los aportes a la represa Funi que provee de agua a esta ciudad. Modificarán también el sistema de bombeo con lo cual se espera ampliar la cobertura.

Otro de sus objetivos en El Alto hasta el año 2001 es extender el sistema de recolección de aguas usadas y re canalizar más de 71.000 conexiones nuevas en agua potable con el fin de satisfacer la demanda de la población.

EL NIÑO NO AFECTARÁ
Por otra parte, los ejecutivos de la empresa aseguraron que el fenómeno de El Niño no provocará racionamientos de agua potable en La Paz y El Alto.

El gerente general de la empresa, Alain Carbonel, indicó que se adoptaron medidas para garantizar la provisión y distribución en ambas ciudades. Sólo en caso que no llueva hasta marzo habría problemas, aunque para entonces ya estarán concluidos los trabajos de ampliación.

Al celebrarse el Día del Agua en Bolivia, Aguas del Illimani se comprometió a ejecutar los mayores esfuerzos para preservar el líquido elemento.

Los racionamientos de agua potable en las zonas Sur y Villa Fátima, y en la ciudad de El Alto terminarán a fin de año, las obras para lograr este objetivo están en marcha. El fenómeno de El Niño no causará desabastecimiento del líquido elemento.



Limpieza del agua...

Inversión de Aguas del Illimani

Hay \$us75 millones para agua potable

Aguas del Illimani invertirá 75 millones de dólares en los próximos cuatro años para cubrir al cien por ciento la demanda del servicio de agua potable en las ciudades de La Paz y El Alto, aseguró su gerente de Exploración y Desarrollo, Gilles Boulanger.

El gasto es parte del dinero comprometido cuando suscribió su contrato de concesión -360 millones de dólares- para los próximos 30 años, tiempo en el que se pretende incrementar la facturación, el número de usuarios y dotar de mejores servicios.

En la ciudad de La Paz extenderá la cobertura de agua potable a 75 mil nuevos usuarios, con el tendido de 50 kilómetros de red. También prevé instalar el sistema de alcantarillado a 40 mil personas, para lo cual se construirán 40 kilómetros de tuberías.

En la ciudad de El Alto con el tendido de 100 kilómetros de tubería se abastecerá con el líquido elemento a más de 100 mil

nuevos usuarios y se construirán más de 70 kilómetros de red para la conexión al sistema de alcantarillado a 60 mil nuevos usuarios.

Estos trabajos permitirán que la empresa incremente su facturación de 17 millones de dólares anuales a 26 millones en los siguientes tres años.

El ejecutivo informó que se mejorará la atención al cliente y los sistemas de facturación que le han generado problemas a fines de agosto e inicios de septiembre. Cambiarán todo el sistema informático y reestructurarán el sistema comercial, dijo.

Aguas del Illimani cuenta con tres fuentes de captación de agua: el embalse de Milluni, el río Jochiyapu y el embalse de Funi que tienen una capacidad de 17 millones de metros cúbicos año, en total.

La red total de distribución de agua potable es 200,6 kilómetros y suministra un volumen de 56.000 metros cúbicos al día.

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

AGRADECE AL PUEBLO DE LA PAZ

**POR APOYAR
LA REALIZACION DEL
PRIMER FESTIVAL DE LA
CERVEZA PACEÑA.**

PACEÑA

ES CERVEZA

Planes de inversión (En millones de \$us)

1. Obras de expansión del servicio de agua potable

1997/1998	12.3 *
1997/2001	34.7
2001/2027	140

* Obras de prevención de El Niño, conclusión tubería Pampahasi-Chasqui-pampa, bombeo Pisagua, nuevo estanque de 5.000 metros cúbicos en El Alto, tuberías Calacoto-Alto Achumani-La Salle y tendido de 150 kilómetros de red.

2. Obras de expansión del servicio de alcantarillado

1997/1998	6.1 *
1997/2001	19.3
2001/2027	130.0

* Planta depuradora de Pachucollo y colectores en El Alto y 100 kilómetros de red.

3. Obras de renovación y mejoramiento

1997/1998	2.6 *
1998/2001	10.8
2001/2027	65.0

* Renovación de tubería, conexiones, medidores y otros.

4. Inversión de infraestructura

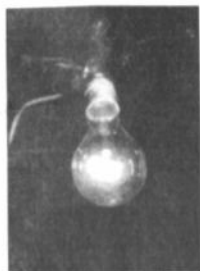
1997/1998	5.1 *
1998/2001	7.3
2001/2027	28.0

* Vehículos, remodelación de oficinas, laboratorio y otros.



En esta Edición

Apagones



Trinidad molesta con apagones, anuncia huelga de hambre y se declara en emergencia (página 2).

Pandillas

Derechos Humanos de Potosí reportó existencia de pandillas integradas por niños pequeños (página 6).

Pobreza



El Alto con su pobreza subvenciona el aseo urbano, ya pagó casi \$us 1,5 millones en dos años (página 6).

Caravana

Chuquisaca organiza caravana para unir región brasileña de Cuyabá en noviembre (página 4).

Atención

Santa Cruz se propone atender las demandas de las 15 provincias en 1998 (página 3).

Fundación



Oruro se prepara para recordar 391 años de su fundación como ciudad, será el sábado (página 6).

Prohibiciones y planes de control en el país

Municipios y Policía se alistan para Todos Santos

En todas las ciudades más grandes del territorio, los municipios prohíben el consumo de bebidas alcohólicas en los cementerios durante el fin de semana que se acerca. La circulación vehicular y de personas será controlada por cientos de policías. Las intendencias municipales controlarán que no haya especulación en los precios.

(página 3).



El rostro del "compadre" Carlos Palenque fue plasmado en las pequeñas caretas que se pondrán este año en las "t'ant'a unallas".

Gaby Candia se puso furiosa al enterarse

Fallas de la Alcaldía ponen en riesgo a cinco viviendas

Más de 30 personas pueden quedar sin techo propio en el barrio San Isidro. Los vecinos acusan de negligencia al funcionario encargado. La avenida Cotahuma presenta problemas de construcción antes de ser entregada.

Una mala ejecución de obras municipales confirmó ayer la alcaldesa paceña, Gaby Candia, en una visita sorpresa que la puso furiosa al comprobar que corren el riesgo de derrumbarse cinco viviendas del barrio San Isidro Bajo, al este de la ciudad, y que la avenida Cotahuma presenta fallas antes de ser entregada.

Treinta personas pueden quedar sin vivienda propia debido a la mala ejecución en la estabilización de terrenos, a cargo de la Alcaldía, que se hace en San Isidro Bajo y donde precisamente se deben asentar vecinos que perdieron sus casas en un anterior deslizamiento de tierras.

La avenida Cotahuma, donde la alcaldesa se dirigió ayer por la mañana en forma sorpresiva, presenta fallas en "la calidad de la obra", según el oficial mayor técnico, Erico Navarro.

COTAHUMA
La avenida Cotahuma, de 1.600 metros de largo y 20 de ancho, debe ser entregada el 15 de noviembre próximo, por lo que Candia fue ayer a ver los

avances de la obra a cargo del consorcio González-Mega. Se enojó mucho cuando vio que habían fallas.

Los vecinos del lugar aprovecharon la visita para quejarse de que los propietarios de tres viviendas se resisten a recorrer sus muros para ingresar en línea y nivel, lo que perjudica el avance de la avenida.

SAN ISIDRO
Hace unos meses la Alcaldía decidió ubicar en la parte baja del barrio San Isidro Bajo a 33 familias del barrio Germán Jordán que perdieron sus viviendas el 25 de abril debido a un deslizamiento de tierras que se llevó 70 casas.

Inicialmente se embovedó el río Orkojahuir y luego la maquinaria pesada de la Alcaldía, a través de la empresa Métrica, comenzó el terrazo del lugar para lograr la estabilidad del terreno.

Esa labor provocó que las paredes de las casas ubicadas más arriba comencien a rajarse.

NEGLIGENCIA
Los vecinos denunciaron que

el funcionario edil Willy Vargas, dependiente de la Oficina de Planificación y Control de Gestión de la comuna, no les notificó sobre los trabajos que se realizarían y restó importancia a los reclamos del vecindario tratándolos con prepotencia.

"No le interesa nuestra situación, él bien claro dijo en la reunión con los vecinos 'a mí no me interesa qué pasará con los vecinos de arriba o con las rajaduras, a mí me interesa entregar la obra de abajo y nada más'", contó una vecina a la Alcaldesa.

El acusado se defendió señalando que las rajaduras de las casas datan de un deslizamiento de 1972 y que tiene pruebas de ello.

La Alcaldesa verificó que las rajaduras de las casas crecieron en las últimas semanas y se comprometió a solucionar los problemas inmediatamente.

Erico Navarro dijo que hoy se conocerá la disposición que se adoptará contra el funcionario que no atendió los reclamos de los vecinos.



Los vecinos de San Isidro tienen malos recuerdos.



Cochabamba está enojada

Llamados por el Comité Cívico "Cochalas" marchan hoy contra tarifazos

Rechazan el incremento de tarifas de electricidad y temen que este aumento provoque otro en el servicio de agua potable y alcantarillado.

COCHABAMBA (PRESENCIA). A convocatoria del Comité Cívico, instituciones y pueblo saldrán hoy a las calles en una gran movilización para exigir la revisión de las leyes que, en lugar de fortalecer la economía de la población, actúan en su contra e impiden el crecimiento equitativo del país en su conjunto.

Los cochabambinos protestarán por la decisión de incrementar las tarifas de los servicios básicos como energía eléctrica y agua potable y alcantarillado que provocará efectos multiplicadores que "empobrecerán más a los bolivianos".

Según el presidente del Comité Cívico, Oscar Bakir, el aumento de las tarifas de energía eléctrica y agua perjudicará la productividad de Cochabamba e incidirá en el fortalecimiento económico y bienestar ciudadano.

La movilización fue programada para las 17:00 horas de este jueves. La concentración previa tendrá lugar en la plaza Colón, donde se encuentran las oficinas del Comité Cívico. Luego de recorrer calles y avenidas terminará en la plaza 14 de Septiembre donde los dirigentes de instituciones, entidades y organizaciones participarán en una reunión con el prefecto

to Johnny Ferrel Soria Galvarro.

LEYES

ANTIPOPULARES

Bakir remarcó que Cochabamba fue siempre la vanguardia de la defensa de los intereses ciudadanos, motivo por el que la movilización tiene como propósito mostrar al país que las leyes que van en contra del desarrollo nacional deben ser modificadas y mejoradas en beneficio de los bolivianos.

Sostuvo que la globalización de la economía, la capitalización de las empresas públicas, así como la privatización de los servicios tienen como objetivo la eficacia, la eficiencia, la productividad y la competitividad que repercuten positivamente en la calidad y el precio o tarifas.

"El caso es contrario para nosotros", señaló a tiempo de dar cuenta que las normas puestas en vigencia por el gobierno anterior no contribuyeron a mejorar la calidad y menos bajar los precios o tarifas y, más aún, éstos subieron y dos veces al año.

Representantes de distintos sectores convocaron a todos los ciudadanos a participar en la manifestación debido a que el aumento de tarifas y precios afecta directamente la economía de todos y, además, compromete a la región y al país.

Aunque parezca un contrasentido

En Potosí la muerte puede ser motivo de algarabía

Las puertas de las casas donde existen deudos se abren para que todo el que quiera ingrese a orar por el alma del difunto; a cambio se entregan masitas y bebida.

Juan José Toro Montoya

POTOSÍ (PRESENCIA). ¿Tiene sentido que la muerte sea motivo de algarabía? Los intensos preparativos y el ambiente inusualmente festivo hacen pensar que sí; que en Potosí la conmemoración de Todos los Santos y los flees difuntos puede ser motivo de regocijo.

La razón para la algarabía está en la hospitalidad que el potosino derracha el día 2 de noviembre.

Los deudos de las personas que fallecieron en el transcurso del último año -comúnmente conocidos como "almag nuevas"- suelen abrir las puertas de sus viviendas para que toda la gente, sin excepción, acuda a orar por las almas de los difuntos.

La conmemoración de Todos los Santos o Todos Santos, como es simplificada en el lenguaje popular, se convierte entonces en una auténtica celebración por que mucha gente podría comer y beber hasta hartarse en los días dedicados a los muertos.

Los preparativos para la conmemoración comenzaron hace mucho tiempo.

Los deudos ahorran lo suficiente para afrontar los gastos emergentes de la tradición y en los últimos días, acudieron a las personas que se encargarán de preparar los alimentos y las bebidas.

El maíz para la chicha ya ha madurado lo suficiente y aún tuvo la "ayudita" de los fuertes rayos solares que cayeron generosos en los últimos días.

Además de la quinsa, la lenteja y otros productos que son necesarios para elaborar los platos típicos de la fecha, el durazno seco o "mokoichinchi" en el que tiene mayor demanda.

Con el "mokoichinchi", las amas de casa preparan una mazamorra o api que es más conocida por su denominativo quechua de "mishi-plato".

Claro que la muerte -que es el motivo real de la celebración- también merece la atención de los potosinos.

Ya desde el domingo las vitales al cementerio general aumentaron notablemente y muchos deudos se afanan en cambiar las lápidas de sus seres queridos.

Un negro crepúsculo de luto indistinguible a las casas en las que los deudos armarán altares o "tumbas" en las que el lugar de privilegio es ocupado por la fotografía del fallecido.



Las tarta uvaos son lo más tradicional de estas fechas.

En la mayoría de las "tumbas" se escuchará música sacra, barroca, o boleros de caballería, pero la música no será el denominador común de la conmemoración.

En Todos Santos, los potosinos salen a las calles en grupos y recorren todas las "tumbas" que

encuentran a su paso orando por el alma de los difuntos y recibiendo, a cambio, generosas raciones de masas y bebidas.

Entonces, hay motivo suficiente para sentir algarabía por la proximidad del día de los muertos.

Por un corredor de exportación

Chuquisaqueños en caravana al Brasil

Entre Chita y Ulica (camino) 155 kilómetros; Ulica y Pica (camino) 315; entre Pica y Iquique 120 kilómetros.

SUCRE (PRESENCIA). Los parlamentarios, autoridades y dirigentes cívicos de Chuquisaca empezaron a organizar una caravana de integración que partirá desde esta ciudad hasta la región brasileña de Cuyabá a fines de noviembre.

El anuncio lo hizo el diputado de ADN y presidente del comité impulsor del asfaltado entre Sucre, Cochabamba y Santa Cruz, Fernando Rodríguez Caballero.

Explicó que el objetivo de la caravana es consolidar uno de los sueños más grandes de la región: el corredor bioceánico de exportación entre el Atlántico y el Pacífico.

PRIMERA OPCION
De acuerdo a los estudios técnicos existen dos alternativas para ello. La primera tiene 3.951 kilómetros de distancia entre los puertos de Santos (Brasil) e Iquique (Chile).

Santos-Corumbá (vía férrea) 1.728 kilómetros; Corumbá-Santa Cruz (férrea) 651; entre Santa Cruz y Sucre (camino asfaltado) 503; Sucre-Potosí (férrea) 174 kilómetros. Entre Potosí y Río Mulatos (férrea) 174 kilómetros; Río Mulatos-Uyuni (férrea) 105; Uyuni-Ollague (férrea) 172; y entre Ollague y Antofagasta 444 kilómetros.

SEGUNDA ALTERNATIVA
La segunda alternativa tiene una distancia de 3.862 kilómetros. Entre Santos y Corumbá (férrea) 1.728; Corumbá-Santa Cruz (férrea) 651; Santa Cruz-Sucre (vía caminera) 503 kilómetros; Sucre-Potosí (camino) 155; Potosí y Uyuni (camino) 210; Uyuni-Chita (camino) 25 kilómetros.

La caravana tendrá el respaldo no sólo de autoridades regionales, por donde pasará el corredor de exportación, sino de los tres gobiernos involucrados en el proyecto: Bolivia, Brasil y Chile.

"Incluso estamos dispuestos a impulsar cada año una carrera de coches entre Iquique y Cuyabá llevando los nombres de los tres presidentes de las Repúblicas de Bolivia, Brasil y Chile", remarco.

Para solucionar sus problemas

Cívicos y parlamentarios hablan de Oruro

ORURO (PRESENCIA). Los dirigentes del Comité Cívico de Oruro y los miembros de la Brigada Parlamentaria analizaron aspectos referidos a la problemática regional, para determinar un listado de proyectos y obras que se deben ejecutar durante la gestión de gobierno para comunicarle al

Presidente Hugo Banzer Suárez en una próxima audiencia.

La realización de la reunión, realizada ayer, fue comunicada por el presidente del Comité Cívico, Juan Carlos Salazar, señalando que esta será el primer encuentro con todos los senadores y diputados para analizar los

problemas de Oruro. Explicó que como temas principales figuran la ejecución del proyecto vial Oruro-Piñaga, el establecimiento de las aduanas y el restablecimiento de una distriktal que tenga bajo su dependencia además los puertos fronterizos de Piñaga-Bolivar y Tambo Quemado, porque a la fe-

cha las recaudaciones que se generan en esas aduanas beneficiarían integralmente a La Paz.

En la agenda se consigna también la reestructuración de la minería nacional y preferentemente la departamental, a partir del análisis de la situación de la Metalúrgica Vinto y las minas de Huamant y Carracoles.



Los "chuquis" no quieren quedarse al margen de los corredores

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS
INVITACION DIRECTA No. 14/97
(1ra. Convocatoria)

La Dirección General de Impuestos Internos invita a las empresas y/o personas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la Impresión y Provisión del Paquete de Fin de Año de acuerdo al siguiente detalle:

Invitación	DETALLE	Costo	Fecha y Hora
Directa No. 14/97	Impresión "Paquete de Fin de Año"	Bs. 100	20-11-97 Hrs. 10:30
	1.- Almanaque Masivo		
	2.- Almanaque de Escritorio		
	3.- Empaque		
	4.- Carta Motivacional		
	5.- Texto 843/Glosario		
	6.- Triptico		
	7.- Texto Inducción		
	8.- Tarjeta Institucional		
	9.- Sobres Grandes		

Los pliegos de condiciones pueden ser adquiridos en las oficinas de la Dirección General de Impuestos Internos, en la Dirección de Área Administrativa, Unidad Compras y Suministros (5to. piso) calle Bolívar No. 1333, a partir del día 29 de octubre de 1997.

Las propuestas deberán presentarse en las oficinas de la Dirección General de Impuestos Internos, Dirección de Área Administrativa hasta Hrs. 9:30 del día 20 de noviembre del año en curso.

La apertura de sobres se realizará el mismo día a Hrs. 10:30 Informes al teléfono 3714119 - Dirección de Área Administrativa. La Paz, octubre de 1997.

YPFB
Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos
LICITACION PUBLICA YPFB
No. GID-9506/97

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, INVITA A TODAS LAS FIRMAS LEGALMENTE CONSTITUIDAS A PRESENTAR SUS PROPUESTAS PARA LA SIGUIENTE LICITACION PUBLICA:

PRIMERA CONVOCATORIA
ADITIVOS PARA ELABORACION DE ACEITES LUBRICANTES
LICITACION PUBLICA: GID-9506/97

COSTO PLIEGO: Bs. 2.000 (DOS MIL DOS CIENTOS BOLIVIANOS)

FECHA LIMITE DE PRESENTACION PROPUESTAS: 01 de diciembre de 1997. HASTA HORAS 15:30

FECHA DE APERTURA PROPUESTAS: 3 de diciembre de 1997. HORAS 15:30 EN OFICINAS DE LA GERENCIA GENERAL, 1ER. PISO OFICINAS AV. SALAMANCA No. 8722

EL PLIEGO DE CONDICIONES Y TERMINOS DE REFERENCIA, PODRAN SER RETIRADOS DE NUESTRA OFICINA UBICADA EN LA AV. SALAMANCA No. 8722 Y EL DEPARTAMENTO DE MATERIALES, DISTRITO GID ORIENTE REFINERIA PALMASOLA SANTA CRUZ PREVIA CANCELACION EN NUESTRA SECCION CAJA A PARTIR DEL DIA 27 DE octubre de 1997.

LAS PROPUUESTAS SE RECIBIRAN CON LAS FORMALIDADES DE LEY EN LA FECHA Y HORA ESTIPULADAS, EN SOBRE CERRADO, EN NUESTRAS OFICINAS DE LA AV. SALAMANCA No. 8722 (División de Materiales Industrial).

Cochabamba, 26 de octubre de 1997
RELACIONES PUBLICAS DE YPFB

Y.P.F.B. LE RECOMENDA
"Ahorra LA ENERGIA"

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

INSTITUCION ESTATAL AMBIENTAL REQUIERE PARA PROGRAMA DE FISCALIZACION AMBIENTAL CON FINANCIAMIENTO EXTERNO: GID 855-97-01. EL SIGUIENTE PERSONAL:

Consultor Administrativo

REQUISITOS:

- Título en Provisión Nacional de Licenciatura en Administración, Economía, Auditoría Financiera.
- Acreditar título en Provisión Nacional.
- Experiencia mínima de 5 años en el ejercicio profesional.
- Experiencia de trabajo en administración y manejo de cuentas.
- Experiencia en administración de Programas con financiamiento internacional.
- Reconocimiento de normas jurídicas como: Ley SAPCO, Ley 843, R.S. 21614 y otras referidas al tema.
- Conocimiento de normas de adquisición de bienes y servicios con financiamiento externo (GID, NIV y otros).
- Dominio del manejo de paquetes computarizados de procesamiento de textos y planillas electrónicas.
- Currículum Vitae documentado.

Los interesados deberán enviar currículum vitae documentado a la Casilla 1506, La Paz - Bolivia, hasta el día 24 de noviembre de 1997 bajo el rubro "Consultor Administrativo".

PRIMERA CONVOCATORIA INTERNACIONAL
N° VCMCULT/LPZ/009/97
H. CAMARA DE DIPUTADOS VICEMINISTERIO DE CULTURA

Ministerio de Educación, Cultura y Deportes
Viceministerio de Cultura
Bolivia

Invita a empresas legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de un **elevator semipermanente** para el proyecto:

CODIGO: VCMCULT/LPZ/009/97
PROYECTO: RESTAURACION Y REFUNCIONALIZACION DEL ANTIGUO BANCO MINERO PARA LAS COMISIONES DE LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS (salle del Comercio esq. Color).

VALOR DEL PLIEGO BS. 200.

El proyecto está ubicado en la ciudad de La Paz, Provincia Murillo del Departamento de La Paz.

El proyecto señalado comprende la provisión de un **elevator semipermanente**. Los documentos de invitación deberán ser recogidos en las oficinas del Viceministerio de Cultura, Dirección Nal. de Patrimonio Artístico Monumental previo depósito a la Cta. Ch. No. 202621-861-6 Banco BIDESA-Proyecto Legislativo.

Se recomienda a los interesados verificar el contenido de estos documentos a tiempo de efectuar su adquisición.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Dirección Nal. de Patrimonio Artístico Monumental (DINAPAM) del Viceministerio de Cultura, ubicado en la calle Ayacucho esquina Potosí s/n. (PALACIO CHICO) de la ciudad de La Paz, hasta horas 10:00 del día 07 de noviembre de 1997.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 10:00 del día 07 de noviembre.

Las consultas y venta de los documentos se realizará a partir del 29 de octubre de 1997.

SEGUNDA PUBLICACION
La Paz, 30 de octubre de 1997.

PRIMERA CONVOCATORIA INTERNACIONAL
N° VCMCULT/LPZ/010/97
H. CAMARA DE DIPUTADOS VICEMINISTERIO DE CULTURA

Ministerio de Educación, Cultura y Deportes
Viceministerio de Cultura
Bolivia

Invita a empresas legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de una **central telefónica digital** para el proyecto:

CODIGO: VCMCULT/LPZ/010/97
PROYECTO: RESTAURACION Y REFUNCIONALIZACION DEL ANTIGUO BANCO MINERO PARA LAS COMISIONES DE LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS (salle del Comercio esq. Color).

VALOR DEL PLIEGO BS. 200.

El proyecto está ubicado en la ciudad de La Paz, Provincia Murillo del Departamento de La Paz.

El proyecto señalado comprende la provisión de una **central telefónica digital**. Los documentos de invitación deberán ser recogidos en las oficinas del Viceministerio de Cultura, Dirección Nal. de Patrimonio Artístico Monumental previo depósito a la Cta. Ch. No. 202621-861-6 Banco BIDESA-Proyecto Legislativo.

Se recomienda a los interesados verificar el contenido de estos documentos a tiempo de efectuar su adquisición.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Dirección Nal. de Patrimonio Artístico Monumental (DINAPAM) del Viceministerio de Cultura, ubicado en la calle Ayacucho esquina Potosí s/n. (PALACIO CHICO) de la ciudad de La Paz, hasta horas 10:00 del día 07 de noviembre de 1997.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 10:00 del día 07 de noviembre.

Las consultas y venta de los documentos se realizará a partir del 29 de octubre de 1997.

SEGUNDA PUBLICACION
La Paz, 30 de octubre de 1997.

PRIMERA CONVOCATORIA INTERNACIONAL
N° VCMCULT/LPZ/012/97
H. CAMARA DE DIPUTADOS VICEMINISTERIO DE CULTURA

Ministerio de Educación, Cultura y Deportes
Viceministerio de Cultura
Bolivia

Invita a empresas legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de **equipo de aire acondicionado** para el proyecto:

CODIGO: VCMCULT/LPZ/012/97
PROYECTO: RESTAURACION Y REFUNCIONALIZACION DEL ANTIGUO BANCO MINERO PARA LAS COMISIONES DE LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS (salle del Comercio esq. Color).

VALOR DEL PLIEGO BS. 200.

El proyecto está ubicado en la ciudad de La Paz, Provincia Murillo del Departamento de La Paz.

El proyecto señalado comprende la provisión de **equipo de aire acondicionado**. Los documentos de invitación deberán ser recogidos en las oficinas del Viceministerio de Cultura, Dirección Nal. de Patrimonio Artístico Monumental previo depósito a la Cta. Ch. No. 202621-861-6 Banco BIDESA-Proyecto Legislativo.

Se recomienda a los interesados verificar el contenido de estos documentos a tiempo de efectuar su adquisición.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Dirección Nal. de Patrimonio Artístico Monumental (DINAPAM) del Viceministerio de Cultura, ubicado en la calle Ayacucho esquina Potosí s/n. (PALACIO CHICO) de la ciudad de La Paz, hasta horas 10:00 del día 07 de noviembre de 1997.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 10:00 del día 07 de noviembre.

Las consultas y venta de los documentos se realizará a partir del 29 de octubre de 1997.

SEGUNDA PUBLICACION
La Paz, 30 de octubre de 1997.

Municipios, Tránsito y Policía se movilizan

Nada de alcohol en los cementerios del país

Miles de personas llegarán este fin de semana hasta los cementerios. La mayoría llevará flores y alimentos, muchos también bebidas alcohólicas que están prohibidas y se anuncia un control estricto.

REDACCION CENTRAL Y CORRESPONSALIAS (PRESENCIA). En la mayoría de las ciudades del país ya se emitieron disposiciones especiales para evitar problemas en la festividad de Todos Santos, que se realizará este fin de semana, donde miles de personas llegan hasta los cementerios para recordar a sus muertos.

EN LA PAZ SANCIONARÁN A INFRACTORES

La Alcaldía de La Paz prohibió la internación de bebidas alcohólicas en los cementerios pacesños y el ingreso de personas en estado de ebriedad; también anunció que sancionará a los ciudadanos que expendan bebidas espirituosas en el perímetro aledaño a cada cementerio.

Las instrucciones se encuentran en la minuta de comunicación instructiva N° 094/97 aprobada ayer por el Concejo Municipal y enviada a la alcaldesa Gaby Candia que dice:

1) Todo el personal del Cementerio General debe trabajar los días 1º y 2 de noviembre.

2) Evitar la internación de bebidas alcohólicas en los cementerios, así como el ingreso de personas en estado de ebriedad. Se prohíbe el expendio de bebidas alcohólicas en el perímetro aledaño a cada cementerio.

3) Se abrirán todas las puertas del Cementerio General.

4) Debe haber un óptimo abastecimiento de agua en el Cementerio.

6) Tránsito debe mantener expeditas las vías de circulación hacia y desde el cementerio.

7) Se prohíbe el estacionamiento de vehículos en el cementerio.

BENI: SOLO

MÚSICA Y ALIMENTOS

El Intendente Municipal de Trinidad, Carlos Camader, indicó que todo está dispuesto en cuanto a la distribución de ventas y vías internas de circulación del cementerio para que los visitantes tengan las garantías necesarias.

Dijo que al interior del cementerio se hará un control estricto en cuanto a los productos que se internen y que está prohibido el consumo de bebidas alcohólicas en el Campo Santo.

No se puso restricciones en cuanto a la internación de comida, panes y música al cementerio, puesto que no se puede cortar las costumbres enraizadas en el pueblo.

Por su parte el comandante departamental de Policía,

coronel Humberto Mendoza, garantizó un control permanente del cementerio y zonas adyacentes que son utilizadas para la circulación.

Aseguró que un grueso número de uniformados estará en el cementerio y alrededores controlando.

DOBLE TRABAJO PARA

POLICIA EN POTOSÍ

La Policía de Potosí ya diseñó una estrategia que permita garantizar la seguridad ciudadana durante la conmemoración de Todos Santos y los Fieles Difuntos, aseguró su comandante departamental, coronel Ramiro Pereira.

Además de las visitas a los cementerios, el tradicional recorrido por las "tumbas" o altares funerarios y el "almacachapaya", la Policía también deberá encargarse de la seguridad en una carrera automovilística prevista para los días 1º y 2 de noviembre.

Sin embargo, Pereira aseguró que el departamento de planificación ya ha tomado todas las previsiones del caso dividiendo a los efectivos policiales en dos grupos, que serán enviados tanto al patrullaje de las calles y el cementerio como a cuidar a los espectadores de la carrera.

ESTRICTO CONTROL

EN TARJJA

El municipio de la provincia Cercado y de esta ciudad prohibieron completamente el consumo de alco-

hol en el interior del cementerio en oportunidad del Día de Difuntos.

El presidente del Concejo Municipal, Gastón Castellanos, aseguró que se aguarda el retorno del alcalde Never Krayasich para ultimar detalles.

El intendente Arnoldo Lema dijo que aguarda la cooperación decidida de la Policía Municipal y la Policía Boliviana para impedir el consumo de alcohol en el interior del cementerio en la noche del día 1º de noviembre cuando casi toda la población se dirige al Campo Santo.

Agregó que establecerán lugares específicos para los vendedores de flores, guirnaldas y farolitos de forma que no se observe un desorden que obstaculice el tránsito de las personas, que por miles acuden al cementerio.

También se buscará que los grupos de niños dedicados a la limpieza de nichos y tumbas, efectúen un trabajo ordenado.

EN EL ALTO TAMBIEN

HAY PROHIBICIONES

La Alcaldía de El Alto prohibió el consumo de bebidas alcohólicas cerca de los cementerios durante la visita que se efectuará el fin de semana por Todos Santos para no distorsionar las costumbres de la festividad.

La disposición fue establecida en la ordenanza municipal N° 072/97, donde se dispone esa prohibición porque se trata de una fiesta de recogimiento espiritual.

También se tomó en cuenta que en pasados años se solía instalar "bares carpa" cerca a los Campos santos, donde se vendía bebidas alcohólicas y se habilitaba una pista de baile. Ahora éstas están prohibidas.

El intendente Raymond Saire informó que se coordinará a la Unidad Operativa de Tránsito para ejercer control del flujo vehicular en las vías adyacentes a los cementerios.

También se instruyó a la Dirección de Saneamiento Urbano que tome las medidas pertinentes para que se dote de suficiente agua a los cementerios los días sábado y domingo.

COMUNA Y POLICIA

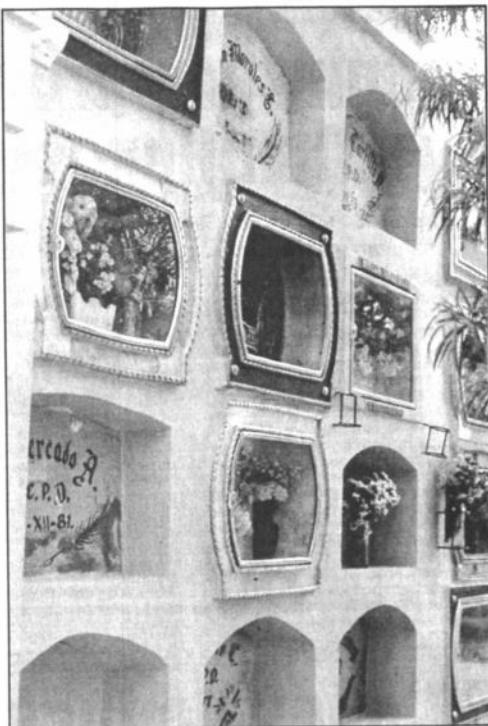
MOVILIZADOS

EN COCHABAMBA

Efectivos de la Policía Municipal y Departamental serán movilizados en su totalidad para controlar los precios de flores y servicios, así como la circulación de vehículos y personas en los cementerios de la ciudad durante el fin de semana, día de Todos Santos.

La Intendencia Municipal revalorará la vigilancia que diariamente se ejerce en la puerta del cementerio municipal, los mercados de flores y otros cementerios para evitar la especulación con el precio.

El comandante departamen-



Los difuntos esperan...

tal de Policía, coronel Angel Moncada, anunció la movilización de todo su personal uniformado y también agentes de civil a partir del viernes con la finalidad de precautelar por el orden y la seguridad de las personas.

SANTA CRUZ CON

200 GENDARMES

AL CEMENTERIO

El director de Industria y Comercio de la ex intendencia, Fernando Prada, anunció que se destinarán 200 gendarmes a los 13 cementerios de la ciudad de Santa Cruz para evitar que éstos se conviertan en enormes boliches.

Manifestó que lamentablemente en los últimos dos años muchos ciudadanos "han importado la costumbre de 'alegrar' el espíritu de los difuntos" consumiendo bebidas alcohólicas, especialmente chicha, y contratando bandas de música para que interpreten los temas que al difunto le gustaban.

Igualmente dijo que se prohibió el funcionamiento de locales de expendio de bebidas en los alrededores de los cementerios, lo que será controlado.

Indicó que la Policía de Tránsito se encargará del control del tráfico vehicular como de costumbre en esas zonas.

También se controlará el precio de coronas y flores que suelen subir desmesuradamente ante la gran demanda.

50.000 DEUDOS EN

CEMENTERIO DE SUCRE

El Gobierno Municipal de Sucre prohibió la venta y el consumo de bebidas alcohólicas en el cementerio local antes, durante y después de las fiestas de Todos Santos.

Los que apoyan esa determinación argumentan que sólo así se evitará "borracheras ante los muertos", y los que censuran al

municipio comentan que "va contra la tradición".

A través de las estaciones radiales se informó a la ciudadanía que habrán dos puertas anchas para el ingreso y salida de las personas. Se calcula que unas 50.000 personas visitarán el cementerio entre el sábado y domingo.

Para evitar problemas, los entierros se harán por un puerta de emergencia y no por la central; además sólo se permitirá que se realicen en horas de la mañana.

El Organismo Operativo de Tránsito diseñó un gran despliegue de efectivos para el estacionamiento y la circulación de vehículos.

EN URU GU TIAMBIEN SE

CONTROLARÁ

La Intendencia Municipal y la Policía Departamental controlarán la venta y consumo de alimentos durante los feriados de "Todos Santos", para lo que existe una prohibición expresa para la venta de bebidas alcohólicas en proximidades del Campo Santo.

Se diseñó una estrategia que garantice el flujo de los vehículos en las proximidades del cementerio, en tanto que la Policía controlará los sitios de venta y locales de atención al público para evitar que exista un consumo en exceso de bebidas alcohólicas.

Los gendarmes vigilarán en los centros de abasto el precio y peso de los productos alimenticios, tomando para ello costos referenciales.

La Alcaldía emitirá una ordenanza por la que se restringirá el ingreso de menores de edad al Campo Santo y se habilitará, en el cementerio, una puerta para el ingreso y otra de salida para evitar aglomeraciones.



Miles de deudos irán este fin de semana a los cementerios. (FOTO: Archivo).

Dos especies en río Mamoré

Espectacular nacimiento de tortuguillas en Beni

TRINIDAD (EFE). (Por Fernando Flores). La segunda fase del "programa de conservación y repoblamiento de tortugas de río" comenzó esta semana y, por ello, unas 7.500 tortuguillas están ya bajo cuidado especializado en un estanque artificial por técnicos del proyecto.

La segunda fase corresponde a la eclosión de huevos en la "playa madre" o centro de incubación artificial protegido, a 130 kilómetros al oeste de Trinidad, en la margen izquierda del río Mamoré.

"Es un espectáculo indescriptible observar el nacimiento de las tortugas y su instinto por buscar el río. Si no interviniera el proyecto, serían presa fácil de sus depredadores naturales, aves, peces y felinos carnívoros", explicó el jefe del proyecto, Carlos Vargas Abularach.

Las primeras tortugas-bebé son de la especie "Podocnemis unifilis", conocidas como tortugas comunes que, junto a las tatarugas (Podocnemis expansa), han sido clasificadas como especies en peligro de extinción a causa de la matanza indiscriminada.

"Son del primer grupo. En nuestra playa madre tenemos todavía unos 1.200 nidos artificiales con al menos 90 mil huevos que deben eclosionar antes de la segunda quincena de no-

vembre", dijo el funcionario al recordar que el proyecto se ejecuta casi exclusivamente en el segundo semestre de cada año.

Explicó que, del total de huevos mencionados, "la que tendrá mayor atención es la tataruga amenazada de extinción".

El jefe del Proyecto Quelonios afirmó que esperan repoblar los ríos benianos con unas 60 mil tortuguillas de las dos especies, porque "difícilmente todas las recién nacidas logran sobrevivir en el estanque artificial o en el río".

Añadió que en diciembre y enero se cumplirá la tercera y última fase del programa, que corresponde a la liberación de los bebés de quelonio a los ríos elegidos, una vez que adquieren endurecimiento de su caparazón y tamaño suficiente para defenderse y ocultarse de sus enemigos naturales.

La protección de los huevos recogidos de las playas en los centros de incubación de los ríos Tijnuchí y Mamoré comenzó en agosto pasado.

Según Vargas, "se cumple un largo proceso de recolección de huevos de los nidos naturales para trasladarlos a nidos artificiales. Luego esperamos su eclosión y recogemos a las tortuguillas y nuevamente las protegemos en un estanque también artificial, hasta que finalmente las largamos al río", finalizó.

Tiene casi listo el PAO 1998 con obras de importancia

Santa Cruz atenderá a las provincias

Por primera vez el prefecto Matkovic reunió a 47 alcaldes y 15 subprefectos de la región. También impulsó el funcionamiento pleno de la participación popular en consejos provinciales para que canalicen la problemática rural.

SANTA CRUZ (PRESENCIA).

El prefecto cruceño, Zvonko Matkovic, reunió ayer a 46 alcaldes y 15 subprefectos del departamento para dar prioridad a los proyectos que deben ser tomados en cuenta en el presupuesto regional de 1998.

Matkovic informó que se tomó la iniciativa de reunirlos a todos para escuchar los proyectos y obras que se deben incorporar en el Plan Anual Operativo (PAO) de 1998.

Indicó que es preciso que realmente funcione la Ley de Participación Popular para que funcionen los consejos provinciales de participación popular como mecanismos que canalicen la problemática de cada una de las provincias en base a las reales necesidades, pero despojados de todo interés político.

"De esta reunión debe salir una planificación concertada en el marco del diálogo nacional con todos los sectores vivos del país, tal como se está haciendo a nivel nacional", aseguró por su lado Jorge Aguilera, secretario de Desarrollo Humano.

En todo esto la pretensión es planificar el desarrollo regional con una visión hacia el año 2002.

PRIORIDADES

El prefecto Matkovic también anunció que las prioridades del actual gobierno se trabajarán de manera coordinada con los gobiernos municipales.

En el campo de la salud se dotará de infraestructura básica, y para ello se canalizarán recursos indispensables. En materia de educación, se apoyará a municipios con fondos

de garantía que permitan contraer créditos en obras específicas.

En saneamiento básico, prosiguió, se apoyará con proyectos de agua potable en poblaciones donde no hay este servicio. En materia de energía eléctrica se pretende cubrir el 90 por ciento del departamento con convenios que se suscribirán con la Cooperativa Rural de Electrificación (CRE) para que lleve este servicio hasta los rincones más alejados, porque la electricidad es vital para el desarrollo regional.

En la infraestructura vial se quiere ejecutar varios proyectos en las capitales provinciales para conectar con el resto del país con carreteras asfaltadas o caminos estables durante los 12 meses del año.

El Prefecto prometió apoyo a la reparación de los caminos de acceso hacia los centros productivos que serán ejecutados por los municipios.

Anunció la condonación de intereses corrientes y penales a las cooperativas de servicios provinciales que tienen deudas con la Prefectura. Sin embargo, éstas deberán pagar el capital que sobrepasa del millón y medio de dólares según la autoridad.

Por último, aclaró que la intención del gobierno, en materia de participación popular, es que los municipios se hagan cargo definitivamente de la salud y educación en su totalidad, es decir manejando todo el presupuesto y no sólo del mejoramiento de infraestructura.



Los cruceños quieren ser líderes en el trabajo coordinado para lograr el progreso regional.

Crédito para infraestructura

Johnny comprometió al BID con \$us20 millones para Santa Cruz

El compromiso financiero está destinado a 18 proyectos de ampliación de los servicios de drenaje, saneamiento básico y agua potable. Con el BM se gestionan otros 18 millones de dólares.

WASHINGTON (EFE).- El alcalde de Santa Cruz de la Sierra, Johnny Fernández, informó hoy, miércoles, en Washington, que ha conseguido una cuenta crediticia con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y que realizó gestiones ante el Banco Mundial. Fernández concluyó ayer una visita de dos días a Washington para impulsar las negociaciones crediticias con ambos organismos, que permitan a la ciudad boliviana de mayor crecimiento mantener su programa de ampliación de los servicios urbanos.

En una reunión a la que asistió la vicepresidenta del BID, Nancy Birdsall, consiguió

el compromiso financiero por 20 millones de dólares para respaldar de 18 proyectos de drenaje, saneamiento básico y agua potable.

SATISFECHO
"Estoy satisfecho por la buena recepción en el BID donde Santa Cruz goza de una buena imagen por su capacidad de pago de sus obligaciones", dijo a EFE el Alcalde cruceño y líder de Unidad Cívica Solidaridad (UCS), partido que participa en el gobierno boliviano.

Santa Cruz, de más de un millón de habitantes, se transformó en menos de dos décadas en la ciudad de mayor

crecimiento urbano y económico de Bolivia, por lo que la necesidad de cobertura de servicios se convirtió en una tarea prioritaria para su municipio.

Los nuevos fondos que proyecta recibir Santa Cruz, complementarán a otros 10 millones de dólares que anteriormente fueron obtenidos del BID y que son administrados por el Fondo Nacional de Desarrollo Regional que preside Oscar Poncela.

CON EL BM
En otra reunión celebrada en la sede del Banco Mundial, Fernández avanzó gestiones para la obtención crediticia de otros 18 millones dólares para

los planes de saneamiento básico.

Fernández, como líder de la UCS, informó que sostuvo reuniones de carácter político con un grupo de altos funcionarios del departamento de Estado y de congresistas del comité de Relaciones Externas de la Cámara de Representantes.

En ambas reuniones el dirigente político boliviano, según informó a EFE, indicó a sus interlocutores que UCS mantendrá el compromiso por la estabilidad de los planes de capitalización que posibilitaron la transferencia de parte de las empresas estatales a la administración privada.

Comité Pro-Santa Cruz de aniversario

47 años de lucha por la región



David Antelo a la cabeza del cívico cruceño.

Esta noche el cumpleaños será celebrado en un acto especial.

SANTA CRUZ (PRESENCIA). El Comité Pro-Santa Cruz celebra hoy, 30 de octubre, 47 años de fundación como entidad defensora de los intereses regionales.

En estos años de lucha se destaca como uno de los logros más importantes el 11 por ciento de regalías hidrocarbúricas y la implementación de la descentralización hace un año, dijo su máximo representante, David Antelo.

El Comité Pro-Santa Cruz representa a más de 180 instituciones y organizaciones afiliadas tanto de la ciudad

capital como de las provincias.

El acontecimiento será recordado con un acto solemne que se realizará esta noche en el salón cabildo del Comité Pro-Santa Cruz con la presencia de invitados especiales y autoridades.

En la actualidad sus dirigentes propugnan la profundización de la descentralización, la participación popular y modificaciones a la Constitución Política del Estado que permitan el funcionamiento de reales gobiernos departamentales con capacidad de

decisión y con consejos y autoridades elegidos por voto directo.

Plantearon que se elija a la totalidad de los parlamentarios en listas separadas a la del presidente y vicepresidente, así también la implementación del referéndum como mecanismo de control social del pueblo a la clase política.

Los cívicos se preparan en la actualidad para un Congreso Nacional que se realizará en diciembre donde se elaborará la plataforma de lucha de todo el movimiento cívico nacional.

Asociación de Gobiernos Municipales

Análisis de ley de municipios a Potosí

COCHABAMBA (PRESENCIA). La Asociación de Municipios de Bolivia decidió continuar el análisis del proyecto de ley de gobiernos municipales en una reunión que se llevará a cabo en la ciudad de Potosí, entre el 15 y 20 de noviembre, antes de su presentación al Poder Legislativo.

El presidente de la Asociación, Néstor Villazón, dijo que en las sesiones efectuadas en esta capital, con la Comisión de Participación Popular y Gobiernos Comunales de la Cámara de Senadores, se avanzó un 70 por ciento en el trabajo, pero falta aún varios temas se consensuar, entre ellos la censura constructiva que provoca tantos problemas por intereses políticos.

A su vez, la presidenta de la Comisión de Participación Popular del Senado, Ericka Brockmann, sostuvo que "hay que seguir trabajando" en procura de lograr que la norma supere todos los inconvenientes que ahora confronta la Ley Orgánica de Municipalidades, sobre todo, el voto de censura, la territorialización y el alcance de la Ley Safo.

En los tres últimos días, explicó, se trabajó con "una visión orgánica" que permita el consenso, y se estudió el proceso sumarial para tratar las faltas y suspensiones temporales de los concejales para impedir los rotulios y

otros temas "muy importantes para la marcha de los municipios".

LO MÁS IMPORTANTE
En opinión de Villazón, si bien lo más importante fue consensuado y se encuentra prácticamente definido "debemos hacer un proyecto de ley que no tenga ningún problema. Se aprueba ley a la carrera y ahí surgen las fallas, los problemas", declaró.

Indicó que falta lo relacionado con el presupuesto, el medio ambiente y su preservación, la compatibilización de las leyes de Descentralización y de Participación Popular que "no tienen coherencia, ninguna herencia y por eso se nos hace difícil encontrar una salida".

Reveló que el proyecto incluye también medidas para favorecer a los municipios pequeños y medianos con más dinero proveniente de la coparticipación tributaria, tema del que el Comité Ejecutivo se ocupará en Potosí.

Finalmente, expresó su confianza en que se pueda encontrar alguna solución para evitar los efectos negativos de la censura constructiva, además de que no hay definición en los límites de la Constitución Política del Estado y es posible subsanar esta balencia con una reglamentación adecuada.

¿Por extrema temperatura?

Altercado entre senador y munícipe

COCHABAMBA (ANF). A par de los altos registros de temperatura, el ánimo de los parlamentarios está caldeado hasta llegar al punto de ebullición como sucedió con el senador alterno de ADN Guzmán, quien mandó a "paseo" al secretario del Concejo Municipal de Cercado, Néstor Villazón.

La de este miércoles fue jornada intensa y tensa, por altercados, inicialmente, el Prefecto, quien se excusó de reunirse con la Brigada Parlamentaria por razones de fuerza mayor provocando la ira de los padres de la patria.

Al cabo de una runda de condenas a la conducta de la autoridad departamental, diputados y senadores decidieron reunirse para analizar temas de interés regional e interno, denunciando la molestia que causó la ausencia del Prefecto.

EL COLMO
Este episodio álgido se acentuó en el senador ademinista cuando posteriormente concurrió al Concejo Municipal para reunirse con representantes del órgano deliberante y constatar que el vehículo del diputado Armado de la Parra había sido inmovilizado por funcionarios municipales.

En la puerta del Concejo huyó el diputado de la Parra, lamentando el contratiempo y sin más, Camacho incipió a un Policía Municipal y al encargado de seguridad, demandando que en el acto se quitara el inmovilizador.

Camacho gritó a voz en cuello que los parlamentarios podían pararse donde les diera la gana, dados los privilegios de que su condición de representantes nacionales les otorgaba.

INVITACION DEL "INMORTAL"
El bochornoso incidente se desarrolló entre la acera y la puerta principal, dejando estupefactos a trascendentes constituyentes a varios periodistas que esperaban la demostración de poder del senador alterno.

El incidente alcanzó otro matiz al ingresar en escena el secretario del Concejo Municipal, Néstor Villazón, quien salió a una inspección de los trabajos que se ejecutan en la Laguna Alalay.

Al interiorizarse rápidamente de lo sucedido salió en defensa del personal a su cargo y pidió tranquilidad a Guido Camacho, quien replicó despectivamente que no tenía nada que conversar.

PERMANENTEMENTE
"Ustedes están permanentemente abusando de sus privilegios", señaló Villazón, a lo que Camacho respondió que "si permanentemente podía irse a la mierda", cortándose el denostativo diálogo por la llegada de la senadora Ericka Brockmann.

Esto impidió un altercado mayor e incluso el pugilato, aunque continuó siendo motivo de comentario y condena por parte de quienes lo presenciaron.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
FACULTAD DE ARQUITECTURA,
URBANISMO Y ARTES

INVITACION DIRECTA
N° 08/97
(SEGUNDA CONVOCATORIA)
BUS DE TRANSPORTE

Por determinación de las instancias superiores de la Universidad Mayor de San Andrés, se ha procedido a la devolución de las propuestas presentadas para la provisión de Bus, Invitación Directa N° 08/97, destinado a la Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Artes, por tanto en uso de sus atribuciones y de acuerdo a Resolución Suprema N° 216145, se invita a las empresas legalmente establecidas a presentar sus ofertas para la provisión de:

BUS DE TRANSPORTE
(CAPACIDAD DE 29 A 31 PERSONAS)

El Pliego de Condiciones se recogerá previa cancelación de Bs. 120.00 en Caja del Monoblock Central (Av. Villazón) para las empresas que no participaron de la Primera Invitación, las que ya participaron, lo harán presentando el Recibo Oficial de la Invitación FAUA N° 08/97, a partir del día jueves 30 de octubre de las oficinas de la Dirección Administrativa Financiera, piso 11 Edificio Hoy, Av. 6 de agosto N° 2170.

Las propuestas se recibirán hasta el día viernes 21 de noviembre a horas 10:00 a.m., en Asesoría Jurídica, piso 12 del Edificio Hoy.

La Paz, 24 de octubre de 1997.

AVISO PERMANENTE

Se comunica a las siguientes personas:

- 1.- Antonio Perdel - Santa Cruz
- 2.- Carmen Quiroga de Córdova - Tarija
- 3.- Oswaldo Cabral - Guayaquerín
- 4.- Roxana Rodríguez - Santa Ana de Yacuma
- 5.- José López C. - Santa Ana de Yacuma
- 6.- Raúl Gonzales A. - Potosí
- 7.- Mamfredo Justiniano - Guayaquerín
- 8.- Saul Robles Villavicencio - Santa Ana de Yacuma
- 9.- Elfy Viruez Alba - Santa Ana de Yacuma
- 10.- Margarita Carvallo H. - Santa Ana de Yacuma
- 11.- Froilán Durán - San Borja
- 12.- Juan Carlos Mercado - Iruyana
- 13.- Eliodoro Gutiérrez - Escoriali Tatasi
- 14.- Johnny Justiniano Aranda - Santa Cruz
- 15.- Julio Quisbert - Riberita
- 16.- Carusa de Escobary - Coroico

que deben comunicarse con urgencia a los teléfonos de La Paz
372340 al 44 int. 37 ó 38

BRINQUEDOS
BANDEIRANTE
DO BRASIL

Anuncian al comercio boliviano haber
diseñado a:

JUGETERIA

La
Ganga

COMO SU
REPRESENTANTE y DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO
para la República de Bolivia de todos los
artículos que fabricamos.
Para cualquier información rogamos dirigirse
a la mencionada empresa

San Pablo - Brasil, julio 1997

Barbie



JUGETERIA

La
Ganga

Agradece a la Empresa

BRINQUEDOS
BANDEIRANTE
DO BRASIL

Por la confianza depositada en nosotros para la
Representación y Distribución Exclusiva a nivel
nacional de los famosos productos que fabrican

Cívicos creen que viven como en el siglo pasado, con mecheros

Trinidad está molesta con apagones y anuncia ayuno

La población se declarará en emergencia mañana, después de una reunión con parlamentarios. Tres motores están parados, y si los repuestos llegan en 15 días terminarían los cortes. La compra de un nuevo motor demorará un año.

TRINIDAD (PRESENCIA). Los dirigentes cívicos de esta ciudad amenazaron con ingresar en huelga de hambre si el gobierno no responde en los próximos días con una solución pronta a los continuos cortes de energía eléctrica en esta capital.

En conferencia de prensa el presidente del Comité Cívico de Trinidad, Jhonny Bello, protestó por los permanentes cortes del servicio que sufre la capital beniana y que la hacen ver como una ciudad del siglo pasado viviendo con mecheros.

Lamentó que las autoridades y la población no hubieran tomado en cuenta la voz de alerta lanzada hace varios meses por la entidad que dirige. A su juicio, lo único que queda por hacer ahora es actuar y presionar a las autoridades, quienes deben dar inmediata solución al problema.

Plantó que en principio se tiene que realizar una reunión con la brigada parlamentaria y las instituciones del departamento para que el problema sea solucionado.

Anunció que mañana se realizará la citada reunión y, de manera paralela, se ingresará en estado de emergencia con la posibilidad de asumir medidas más radicales como la huelga de hambre.

Demandó además al municipio local para que se concentre en buscar la solución al problema de manera definitiva, puesto que el mandato de la ley establece que de los servicios públicos se debe hacer cargo la comuna y, hasta ahora, es la que menos trabajó en ese sentido.

Dijo que la Alcaldía de Trinidad debe buscar soluciones al margen de los documentos emitidos desde el Concejo Municipal.

NECESIDADES PARA SOLUCION

Bello aseguró que la solución al problema es la instalación del gasoducto y la habilitación inmediata de tres motores generadores de energía eléctrica que ahora están en malas condiciones.

Por su parte, el prefecto del Beni, Ernesto Suárez, aseguró que estuvo en permanente contacto



Increíble, una capital de departamento se alumbra con mecheros.

con Ende para agilizar el arribo de los repuestos para los tres motores que están en mal estado.

Anunció que probablemente hoy lleguen los repuestos con los que se podrá solucionar el racionamiento.

Aseguró que Trinidad tiene que esperar todavía un año para la compra de un motor nuevo con financiamiento del FNDR (Fondo Nacional de Desarrollo Regional), entre tanto, los que están en mal estado tendrán que seguir prestando su servi-

cio una vez que sean reparados en los próximos 15 días.

Entre tanto, el presidente del Comité Cívico del Beni, Selwin Suárez, aseguró que la región espera la solución hasta el 18 de noviembre y en caso contrario se iniciarán medidas de presión.

Con una actitud más insistente su similar de Trinidad exige una reunión con parlamentarios y soluciones inmediatas, advirtiendo que en caso contrario realizarán medidas de presión.

Problemas de provisión en Tarija

Agua turbia en río Guadalquivir

TARIJA (PRESENCIA). La lluvia de la noche del martes enturbia las aguas del río Guadalquivir y dificultó la provisión del líquido elemento a varios barrios de esta ciudad, obligando a la Cooperativa de Provisión de Agua (Cosaalt) recurrir a acciones de emergencia.

La gerente de Cosaalt, Mariana de Medrano, dijo que las aguas del Guadalquivir llegaron intempestivamente por las lluvias que se registraron en las cabeceras. "El agua llegó muy enturbada, en exceso", insistió al indicar que no pudo extraerse el líquido para el consumo.

Diferentes barrios, sobre todo en la parte alta de la ciudad, no contaron con el aprovisionamiento normal de agua y tuvieron que obtenerla de los cisternas que dispuso Cosaalt, cuyos ejecutivos aseguraron que en cuestión de horas el problema será subsanado.

LAS FUENTES
La población de Tarija tiene en el Guadalquivir, aguas arriba, en la parte denominada Las Tipas, una de las fuentes de provisión considerada más importante, posteriormente están El Ritiro de la Victoria y el embalse de San Jacinto.

De todas estas fuentes se logra un caudal de aprovisionamiento de 300 litros por segundo. Además hay otras fuentes independientes en una cantidad de 23 pozos y con un caudal promedio en cada una

de 80 litros por segundo para proveer a un buen porcentaje de usuarios.

Del total de este caudal, un 30 por ciento en términos estimativos se pierde, fundamentalmente como consecuencia de las deficiencias en los sistemas de distribución intradomiciliario donde se observan chorros y escapes permanentes.

La gerente dijo que pese a todas las deficiencias, Tarija es una ciudad que tiene mayor cobertura porque la red de distribución de agua llegó a los barrios más alejados, sin embargo, admitió que la provisión es solo durante el día y no las 24 horas.

"No llegamos al servicio óptimo, en algunos barrios la provisión es por horas", dijo la ejecutiva al reconocer que otra de las causas para los racionamientos son el derroche y la falta de conciencia sobre el uso del agua en algunos ciudadanos.

Respecto a las aguas servidas que llegan al Guadalquivir, dijo que en el futuro se reducirá con la construcción de un canal para llevar las aguas contaminadas de las quebradas Verdum y Méndez Arcos hacia una fosa séptica.

Desde ahí y mediante una bomba se enviarán las aguas servidas a las lagunas de oxidación para su tratamiento. La inversión estimada es de 100 mil dólares que proporcionarán Cosaalt, Cáritas y los vecinos de diferentes barrios.

Derechos Humanos en Potosí:

Reportan existencia de "pandillas infantiles"

POTOSÍ (PRESENCIA). La Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Potosí (Apdhp) reportó la existencia de pandillas integradas por niños en edad escolar en base a denuncias de padres de familia cuyos hijos habrían sido atacados por esas agrupaciones.

"La violencia está calando cada vez más hondo en nuestra sociedad. No pudimos evitar que afecte a la juventud y ahora está atacando a nuestra niñez", se lamentó el presidente de la Apdhp, Tomás Cortez.

La existencia de las "pandillas infantiles" comenzó a manejarse cuando las denuncias de agresiones entre niños en edad escolar comenzaron a hacerse

frecuentemente en la Apdhp. Las especulaciones dieron lugar a una dolorosa confirmación cuando los testimonios de los niños afectados dieron cuenta de actitudes que ya podrían calificarse como delictivas.

Según los testimonios, existe un grupo de niños que se educa en una escuela fiscal y que suele rondar la feria popular de la Avenida Sevilla con el propósito de robar pequeños bienes.

Según Cortez, lo verdaderamente grave es que ese grupo obliga a niños más pequeños a que roben por ellos, y los tienen sometidos a un régimen de terror que dificultó que los padres se enterasen de lo que pasaba.

Por instrucciones superiores

Diálogo regional postergado en Beni

TRINIDAD (PRESENCIA). El diálogo regional que debió comenzar el lunes en esta ciudad, se postergó por instrucciones superiores, informó ayer el prefecto del Beni, Ernesto Suárez.

Explicó que el personero encargado de guiar este diálogo no pudo arribar, lo que fue un factor que obligó a una postergación, luego se confirmó que no terminó todavía la evaluación de las conclusiones del diálogo nacional.

De todos modos, insistió,

la reunión se hará en breve porque urge planificar el desarrollo de las regiones.

Enfatizó que se tiene ya convocadas a las principales entidades representativas del Beni para que den a conocer sus ponencias con agenda abierta cuando empiece la segunda fase del diálogo que se inició a nivel nacional.

Abordó el tema de las críticas de la oposición en relación a este proceso de diálogo que emprendió el gobierno con la

seguridad de que los bolivianos quieren hacer un diagnóstico de las necesidades del país y las regiones.

AVISO PERMANENTE

A las personas que se detallan a continuación se les insinúa apersonarse a las oficinas del periódico PRESENCIA en horas de oficina.

- 1.- Hugo Castedo Raffo
(Prensa Internacional Santiago de Chile)
- 2.- Fernando Bascón Quiroga
- 3.- Reynaldo León Helguero

Comunicarse con urgencia a los teléfonos 372340 al 44, internos 37 ó 38



DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS LICITACION PUBLICA No. 05/97 (1ra. Convocatoria)

La Dirección General de Impuestos Internos, invita a las empresas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la «Provisión de Equipos de Computación», de acuerdo al siguiente detalle.

Licitación Pública No.	DETALLE	Costo Pilego	Fecha y Hora de Apertura
05/97	Adquisición de Bienes «Provisión de Equipos de Computación»: 1 Servidor Central, 20 Servidores Operativos, 3 Servidores para Comunicación con Contribuyentes, 19 UPS, 49 MODEMS, 336 Computadores Personales, 28 Computadores Portátiles, 73 Impresoras Matriciales, 54 Impresoras Laser, 4 Tarjetas de Comunicación y 36 HUBS.	Bs. 500.-	Hrs. 09.00

Los Pliegos de Condiciones pueden ser adquiridos en las oficinas de la Dirección General de Impuestos Internos, en la Dirección de Área Administrativa, Unidad de Compras y Suministros (5to. piso) calle Ballivián No. 1333, a partir del día miércoles 29 de octubre de 1997.
Las propuestas deberán presentarse en las oficinas de la Dirección General de Impuestos Internos, Dirección Área Administrativa (5to. piso) calle Ballivián No. 1333 hasta Hrs. 17:00 del día lunes 5 de diciembre del año en curso.
La apertura de sobres se realizará el día martes 9 de diciembre del año en curso a Hrs. 09:00, en la Dirección General de Impuestos Internos, Salón de Reuniones (1er. piso) calle Ballivián No. 1333.

Informes al teléfono 371419.

La Paz, octubre de 1997

FILTROS JOHNSON IMPORTADOS

Ranura Continua, en tramos de 2 y 3 metros. 4, 6, 8 y 10 pulgadas de diámetro, con terminales para soldar. Pedidos al teléfono 3-2426 / 3-2321 / Fax 20998 Cbba.

LICITACION PUBLICA GMT 02/97



Invita a las Empresas Especializadas en Metal Mecánica legalmente constituidas, a presentar propuestas para la:

"CONSTRUCCION DE PARQUEO CERRADO VEHICULAR" AEROPUERTO INTERNACIONAL J.F. KENNEDY - LA PAZ

El Pliego de Condiciones puede ser adquirido en las oficinas de SABSA ubicadas en:

**Aeropuerto J.F. Kennedy, sección Tesorería
Aeropuerto Viru Viru, sección Tesorería**

El costo del pliego es de \$us. 200 y estará disponible a partir del 01 de noviembre 1997.

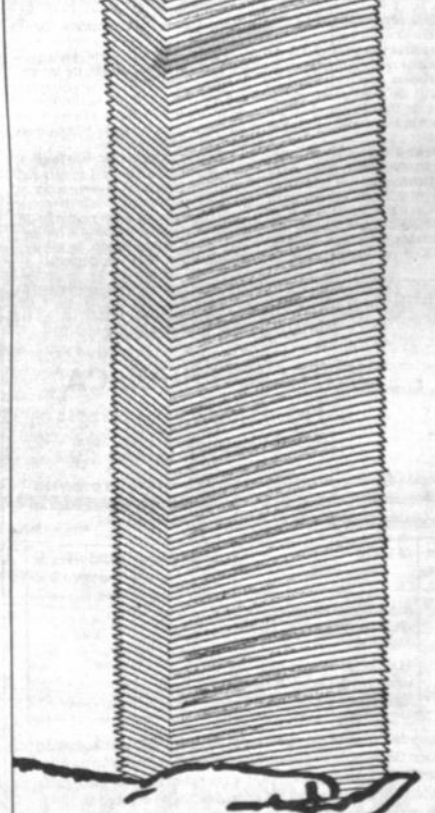
La presentación de propuestas es hasta el 17 de noviembre de 1997 a horas 15:00, en las oficinas de la Gerencia General de SABSA ubicadas en el Aeropuerto Internacional de Viru Viru.

La empresa se reserva el derecho de publicar resultados.

Gerencia General - SABSA

EN EL BANCO GANADERO SUS AHORROS CRECEN

ABRA UNA CAJA DE AHORRO,
CUENTA CORRIENTE O
DEPÓSITO A PLAZO FIJO !



**Banco
Ganadero S.A.**
Nuestro interés, es crecer con Usted.

Ya pagó casi \$us1,5 millones en dos años

El Alto, la ciudad pobre, subvenciona aseo urbano

El Senado Nacional no aprueba tarifas. La comuna sacrifica inversión en salud y educación para cumplir con Clisa que presta un deficiente servicio a cambio de \$us60.000 mes. Emalt no fiscaliza labor de operadora y ésta incumple contrato.

La Alcaldía de El Alto, considerada una de las más pobres del país, subvenciona el aseo urbano desde hace dos años y no hay cuando el Senado Nacional aprueba las tarifas para aplicar en su población, advirtió ayer el concejal Arsenio Alegria.

Entre tanto, la empresa Ciudad Limpia Sociedad Anónima (Clisa), responsable de la limpieza en ese distrito, ya recibió alrededor de 1,5 millones de dólares por ese servicio.

La comuna, para cumplir con la operadora, utiliza recursos provenientes de la participación popular, cuando debió invertir en salud, educación y otros, protestó.

Aseguró que la Alcaldía altera el pago de 60 mil dólares como promedio al mes, a través de la Empresa Municipal del Aseo Urbano de El Alto (Emalt).

Fuera de ello, denunció que Emalt no fiscaliza a Clisa, por lo menos en el último tiempo, la operadora incumple compromisos contrados con la comuna porque la empresa municipal no tiene su gerente general.

Según el informe del representante de las microempresas de recolección de basura, Alfredo Maldonado, desde el primer día que opera Clisa recibe el pago por el servicio que presta.

Maldonado dio cuenta que Emalt se presta recursos de la Alcaldía para pagar sus obligaciones a Clisa.

NEGLIGENCIA
Alegria manifestó que la negligencia en Emalt llega al extremo, pues tras haberse constituido como empresa aún no tiene personería jurídica que lo habilita legalmente.

Hace más de dos meses se intervino la administración de Emalt para realizar una auditoría interna tras la suspensión de su gerente general, Marcelo Rojas, acusado de cometer actos irregulares como



Las críticas fluyen contra mala recolección de basura.

la pérdida de una vagoneta y otros.

Pese a establecerse plazos para la presentación del informe de esa auditoría, se postergaron tres veces. Alegria dijo que inclusive el plazo que pidió el alcalde Alberto Jiménez para presentar los resultados de la auditoría al Concejo Municipal ya venció la semana pasada.

Emalt tiene un directorio, cuyo presidente es el alcalde Jiménez y además la conforman representantes de la Fejuve y la Asociación de Ingenieros Sanitarios.

INCUMPLE
Alegria afirmó que hasta la fecha no hay una entidad que presione a Clisa para que cumpla el contrato, como el colodado de papeles y otros.

Inclusive las juntas vecinales dieron cuenta que el servicio de la recolección de la basura es deficiente, como en el caso de la zona Bailarina, donde, por la ausencia de aquella empresa recolectora, se amontonan los residuos sólidos en la caspa que forman las calles y formen y Juan de Vargas.

Por perjuicios del municipio

Microempresas exigen pago de \$us320.000

La Asociación de Microempresas de Recolección de Residuos Sólidos de la ciudad de El Alto (Amersa) exigirá a la comuna altera el pago de 320 mil dólares por daños y perjuicios hasta el año 2001, fecha en que fuese un contrato que suscribieron con la Alcaldía.

Alfredo Maldonado, presidente de aquella asociación, informó que las microempresas están en quiebra debido a que el municipio, a través de un contrato que suscribió con la empresa Ciudad Limpia Sociedad Anónima (Clisa), les retiró de las zonas donde operaban las entidades de Amersa.

Reiteró, ante la falta de recursos económicos, las microempresas se vieron obligadas a cerrar sus oficinas y sólo esperar una reunión con el alcalde Alberto Jiménez para comenzar a negociar el pago de los perjuicios por daños y perjuicios.

Las microempresas exigen a la comuna un resarcimiento por daños y perjuicios que asciende a 320 mil dólares, 16 mil dólares por mes, ya que hasta ahora se vieron obligados a paralizar sus servicios por un año y ocho meses.

Maldonado explicó que la suma está calculada en los gastos que se hicieron, ya que se tiene establecido un contrato por cinco años, para cuyo cumplimiento se realizaron inversiones en maquinarias.

Aseguró que las microempresas recolectan entre 40 y 50 toneladas por día.

Maldonado recordó que pese a haber obtenido un fallo favorable por la Corte Suprema de Justicia, que dispone la vigencia del contrato para la recolección de basura en favor de las microempresas, la Alcaldía hizo a un lado el fallo y expresó su desacuerdo con cumplirlo.

La operadora reemplaza a Jichi y en cinco años embolsará \$us20 millones.

Por los próximos cinco años

Clisa limpiará capital cruceña desde el sábado

SANTA CRUZ (PRESENCIA). El alcalde interino de esta capital, Rony Colanazi, anunció que desde el sábado 1º de noviembre se hará cargo de la limpieza de la ciudad la Empresa Ciudad Limpia S.A. (Clisa).

Colanazi informó que esta empresa iniciará su trabajo con la limpieza de la ciudad y recolección, mientras que el entierro sanitario tardará un poco más hasta que concluya la construcción de la fosa con todas las especificaciones técnicas en la zona de Normandía.

Clisa se adjudicó el servicio de barrido, limpieza, recolección, transporte y entierro sanitario de residuos sólidos, limpieza y mantenimiento de canales revestidos y sumideros de la ciudad de Santa Cruz.

La operadora en los cinco años de servicio embolsará más de 20 millones de dólares, que podría llegar fácilmente a 30, según algunos observadores.

Los trabajos comenzarán con 500 trabajadores, la mayoría ex empleados de la Empresa de Limpieza Municipal (Emdehu), con lo que se garantiza que los funcionarios municipales pasarán a depender de la operadora privada.

La recolección de la basura se hará con 40 volquetas alquiladas, según confirmó el vicepresidente de Clisa, Javier Barrios, quien junto a Colanazi efectuaron el anuncio oficial de la ejecución del contrato.

La ciudad de Santa Cruz, con casi un millón de habitantes, volverá a contar con el servicio después de un año y tres meses desde que el consorcio de Ingeniería Ambiental Juhi dejó a Clisa el 30 de julio de 1996.

La ciudadanía se encuentra esperanzada en que el servicio sea bueno porque desde hace tiempo se viene cobrando por el servicio sin prestarlo.

Las tarifas de basura vienen incrementadas a la de energía eléctrica por disposición municipal y está calculada de acuerdo al consumo de esta última, y tiene un promedio mínimo de cinco o bolivianos, pero puede llegar a 50, 60 o 70 bolivianos.

QUEJAS
Oiga Hoyos, una vecina de las cercanías del mercado Los Pozos, declaró que estaba cansada de tanta mugre en esa zona donde los promotores de basura se le daban sin recoger semanas enteras.

"Con el intenso calor que estamos viviendo, la basura se descompone y se convierten en peligrosos focos de infección que pese a nuestras reclamaciones, el municipio nunca los retiró", dijo.

Indicó que pese a estar pagando por el aseo urbano no recibe el servicio. "Habría todo un año de mugre en el que la salud del pueblo que do es un peligro permanente. Ojalá sea un buen servicio", dijo, en que va a ser, Hoyos.

El sábado celebrará 391 años de fundación

Oruro prepara su mejor gala para recordar aniversario

El acto central se cumplirá el 1º de noviembre, pero las actuaciones fueron programadas hasta fines de noviembre.

ORURO (PRESENCIA). Con un amplio programa preparado por la Alcaldía y la Prefectura del Departamento de Cochabamba, a partir del sábado, los 391 años de aniversario de fundación de la Real Villa de San Felipe de Austria conocida hoy como la ciudad de Oruro.

La celebración comenzó ayer, pero el acto cívico de homenaje al 1º de noviembre de 1606 se cumplirá el sábado en la plaza Manuel Castro y Padilla con la participación de autoridades departamentales, Fuerzas Armadas, delegaciones estudiantiles y de

instituciones localistas a las 09:00 horas.

El programa de festejos empezó con una exposición de los documentos históricos que narran los antecedentes de la fundación de la Villa y otros referidos a los primeros años de la vida de la ciudad de Oruro.

En horas de la noche la Prefectura auspició un recital de gala del conjunto orureño Llagtaymanta, y para hoy se tiene previsto un coloquio recordando el ayer a cargo de conocidos ciudadanos que hablarán sobre la fundación, la mujer, entidades cívicas y el deporte.

Para el viernes se programó la sesión de honor de homenaje a la fundación de Oruro, acto donde el Gobierno Municipal distinguirá a varios ciudadanos, entre ellos el periodista y escritor Ángel Torres Rojas que recibirá la condecoración municipal "Arte y Cultura"; el Hogar de Señoras Penny que recibirá el escudo de Armas; y los educadores Flavio Lagravia, Daniel López, Adela Navia Lafuente, Zoraida Rivera, María Luisa Carvajal y la Hna. Luisa María Diez Lafuente con la condecoración "René Zabaleta Mercado".

Para el sábado 1º, también

se tiene la celebración de una misa de acción de gracias, que será oficiada por el obispo de Oruro, monseñor Braulio Sáez García, en el Templo de San Miguel de la Ranchería, donde justamente se fundó la Real Villa de San Felipe de Austria.

Los otros actos se refieren a la entrega de obras, inauguración de trabajos y conferencias que están relacionadas con la celebración del aniversario de la fundación, y conciertos especiales que ofrecerán la Orquesta Sinfónica Nacional y la Sociedad Coral Boliviana.

Ocurrió el martes

Derrumbe sepulta a tres obreros en Oruro

ORURO (EFE). Tres obreros murieron sepultados por un derrumbe cuando cavaban para sacar tierra destinada a la foliación de ladrillos, se informó ayer.

El hecho ocurrió el martes pasado en la zona Chapichillo, al noreste de la ciudad, donde un obrero, su hijo y el jefe de la volqueta que servía de transporte fueron sorprendidos por el deslizamiento de una de las paredes de la fosa que cavaban, y que tenía unos tres metros de profundidad.

Según el informe de la Policía Técnica Judicial, los fallecidos son Benjamín Mercado Tórez de 45

años, su hijo Samuel Mercado Tórez (201) y Zoraida Castro de este último (16) de la edad que iba a transportar la tierra.

Por fortuna, otro hijo del fallecido, Edwin de 13 años, salvó la vida ya que el derrumbe no lo alcanzó, pero se le cubrió las piernas para salir en busca de ayuda para sus familiares.

Indicó que pese a estar pagando por el aseo urbano no recibe el servicio. "Habría todo un año de mugre en el que la salud del pueblo que do es un peligro permanente. Ojalá sea un buen servicio", dijo, en que va a ser, Hoyos.

El comandante departamental de Policía Orlando Blázquez indicó que los primeros en acudir al lugar fueron los bomberos, pero fue tarde para el rescate.

En Exposur '97 de Tarija

Robaron prendas en hangares de la FAB

TARIJA (PRESENCIA). El pasado jueves por la noche robaron varias prendas de vestir de una de las casetas instaladas con motivo de la Exposur '97, en un hecho curioso que llama la atención porque esta exposición se desarrolló en los hangares y alrededores de la Fuerza Aérea Boliviana (FAB).

Los expositores Edgar González y Gustavo González dijeron que recurrieron a la prensa ante el desentendimiento de los organizadores por esclarecer este problema ya que no aumentaron acciones de seguridad.

Edgar González declaró que se confiaban plenamente en la seguridad de los predios por que tiene permanente vigilancia a través de la Policía Militar (PM), sin embargo, grande fue

su sorpresa al percatarse de que habían robado la sustracción de las prendas que exponían.

Precisó que robaron cuatro camisas (chamarra), 20 camisas, 17 billeteras, 23 monederos, cuatro pares de guantes para jilotes y media docena de estuches para teléfonos celulares, "eran productos de fines acabados, para la exportación, dijo al estimar una pérdida de cinco mil bolivianos.

Relató que confundidos en la seguridad militar, el jueves por la noche al promediar las 22:30 horas dejaron el stand cerrado cuando, pero al día siguiente en las primeras horas de la tarde cuando abrieron, encontraron casi vacío el local con los colgadores tirados sobre el escritorio.

Aviso permanente

Se insinúa a las siguientes personas

Lic. Huáscar Rubén Velarde Subirana
Lic. Elizabeth Estévez Averanga
(Responsables del Suplemento Agrario)

Passar por el Departamento de Cobranzas de Editora Presencia S.R.L.

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

LICITACION PUBLICA

No. 07/97

(1ra. Convocatoria)

La Dirección General de Impuestos Internos, invita a las empresas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la "Provisión de Software", de acuerdo al siguiente detalle:

Licitación Pública No.	DETALLE	Costo Pílego	Fecha y Hora de Apertura
07/97	Adquisición de Bienes "Provisión de Software"		10-12-97
	1 Licencia de Software para Monitoreo de Control de Red Nacional	Bs. 150.-	Hrs. 14:30

Los pliegos de Condiciones pueden ser adquiridos en las oficinas de la Dirección General de Impuestos Internos, en la Dirección de Área Administrativa, Unidad de Compras y Suministros (5to. piso) calle Ballivián No. 1333, a partir del día miércoles 29 de octubre de 1997. Las propuestas deberán presentarse en las oficinas de la Dirección General de Impuestos Internos, Dirección Área Administrativa (5to. piso) calle Ballivián No. 1333 hasta Hrs. 17:00 del día lunes 8 de diciembre del año en curso.

La apertura de sobres se realizará el día miércoles 10 de diciembre del año en curso a Hrs. 14:30 en la Dirección General de Impuestos Internos, Salón de Reuniones (1er. piso) calle Ballivián No. 1333.

Informes al teléfono 371419
La Paz, octubre de 1997

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

LICITACION PUBLICA

Nº 06/97

(1ra. Convocatoria)

La Dirección General de Impuestos Internos, invita a las empresas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la "Provisión de Software", de acuerdo al siguiente detalle:

Licitación Pública Nº	DETALLE	Costo Pílego	Fecha y Hora de Apertura
06/97	Adquisición de Bienes "Provisión de Software"		10-12-97
	54 Licencias de Software de "Sistema Manejador de Bases de Datos Relacionales ORACLE"	Bs. 300.-	Hrs. 09:00

Los Pliegos de Condiciones pueden ser adquiridos en las oficinas de la Dirección General de Impuestos Internos, en la Dirección de Área Administrativa, Unidad de Compras y Suministros (5to. piso) calle Ballivián No. 1333, a partir del día miércoles 29 de octubre de 1997. Las propuestas deberán presentarse en las oficinas de la Dirección General de Impuestos Internos, Dirección Área Administrativa (5to. piso) calle Ballivián No. 1333 hasta Hrs. 17:00 del día lunes 8 de diciembre del año en curso.

La apertura de sobres se realizará el día miércoles 10 de diciembre del año en curso a Hrs. 09:00, en la Dirección General de Impuestos Internos, Salón de Reuniones (1er. piso) calle Ballivián No. 1333.

Informes al teléfono 371419
La Paz, octubre de 1997

Resto del Mundo

REELECCION

MOSCU (EFE). La Duma, o Cámara de Diputados de Rusia, solicitó ayer al Tribunal Constitucional (TC) que se pronuncie sobre si el presidente Boris Yeltsin puede aspirar a un nuevo mandato al frente del Kremlin en el año 2000.

El proyecto de la interpellación parlamentaria ante el Tribunal, presentado por el partido de la oposición liberal Yabloko, obtuvo el apoyo de 254 diputados (cuando necesitaba 226 para ser aprobado), dos votos en contra y ninguna abstención.

JUGUETES

LINZ (AUSTRIA) (EFE). La organización ecologista "Greenpeace" llevó ayer miércoles a cabo una acción de protesta en esta ciudad austriaca contra juguetes en cuya fabricación se utiliza cloruro de polivinilo.

Según "Greenpeace" y algunos expertos austriacos, esa sustancia se utiliza entre otras cosas, en los anillos de juguete que da a los bebés para calmar el dolor que sienten cuando les salen sus primeros dientes.

NEGOCIACIONES

JERUSALEN (ANSA). El gabinete político-militar israelí autorizó ayer al canciller David Levy a partir hacia Washington para reanudar contactos con la ANP sobre las próximas etapas de las negociaciones de paz.

Juez alerta espionaje de alto nivel

Wasmosy y jueces pinchados

"Hay indicios de que no solamente las conversaciones telefónicas de los jueces están siendo intervenidas, sino, las del propio Presidente de la República", afirmó el juez Jorge Bogarín.

ASUNCION (ANSA y AP). El Presidente Juan Carlos Wasmosy y magistrados del Poder Judicial de Paraguay son objeto de escuchas telefónicas ilegales, según afirmó ayer el juez Jorge Bogarín.

El juez había ordenado el lunes el allanamiento de una vivienda cuya propiedad se atribuye al general (r) Lino Oviedo y donde, para su sorpresa, se encontró con que ya era esperado por abogados y partidarios del militar, candidato presidencial por el gobernante Partido Colorado.

La intervención del juez se realizó ante una denuncia de Francisco de Vargas, diputado por el Partido Liberal Radical Auténtico, el principal de la oposición.

COSTOSO EQUIPO

Según de Vargas, un costoso equipo para escuchas utilizado durante la dictadura de Alfredo Stroessner y aun después de su derrocamiento en 1959, fue más tarde apropiado y utilizado por Oviedo para acceder ilegalmente a conversaciones telefónicas.

Pero Bogarín, quien era evidentemente esperado, no encontró nada en la amplia vivienda situada en las afueras de Asunción, en la que reside Jorge Marín, hermano

El general Lino Oviedo es buscado por efectivos militares y policiales.



de la esposa de Oviedo, Raquel Marín.

"Hay indicios de que no solamente las conversaciones telefónicas de los jueces están siendo intervenidas sino que las del propio presidente de la República", dijo Bogarín.

SE INVESTIGARA A FONDO

Calificó el tema como "muy serio" y adelantó que hará lo posible por llegar al fondo de la cuestión.

Por su parte, Oviedo afirmó no tener nada que ver con los "fonopinchazos", como fueron bautizadas las escuchas telefónicas ilegales de

tectadas hace algunos años y que tras reproducirse en la prensa comprometieron a algunos funcionarios.

Según Oviedo, la actuación del juez Bogarín forma parte de una persecución política para inhabilitarlo como candidato a la presidencia de la República.

OVIDEO ES BUSCADO

Efectivos militares y policiales se movilizaron ayer en busca del general Lino César Oviedo que se encuentra con paradero desconocido librando una batalla judicial para evitar un arresto decretado por el Presidente Juan Carlos Wasmosy.

Wasmosy dijo que esperaba que Oviedo se presente detenido en las próximas horas tras una resolución de la Corte Suprema

de Justicia que anuló un hábeas corpus en favor del general rebelde. Oviedo ganó las elecciones internas del gubernamental Partido Colorado para la candidatura presidencial.

Informes de la prensa dijeron que la casa de Oviedo fue rodeada por efectivos de seguridad y helicópteros sobrevolaron la zona ante la presunción de que el militar podría encontrarse allí, en el elegante barrio de Villa Morra.

Oscar Paciello, ministro de la Corte, aclaró ayer que la sala constitucional de ese organismo judicial anuló una medida de segunda instancia, por la cual se rechazó un pedido de apelación presentado por los abogados de Wasmosy.

Breves de Latinoamérica

"RULETA RUSA"

SAN PABLO (ANSA). Muchos hospitales públicos brasileños están aplicando un despidado sistema de "ruleta rusa" para decidir a quién se recibe y a quién no, que equivale a quién se salva y quién no según han denunciado los sindicatos médicos.

El sistema público de salud en Brasil llegó a un estado de descomposición alarmante, aplastado entre los intereses de las mutuales privadas y el desinterés efectivo del gobierno, afirman los profesionales de centros estatales.

INUNDACIONES

BUENOS AIRES (ANSA). Las inundaciones que afectan al litoral argentino se extienden debido a las fuertes lluvias que afectan la región y hasta el momento suman 12.000 los evacuados de ciudades cercanas al río Uruguay, en el noreste del país.

La situación se complicó en la ciudad de Concordia, a 400 kilómetros de Buenos Aires y en la provincia de Entre Ríos, donde cedió una defensa de 400 metros debido a la crecida del río Uruguay y a la cantidad de lluvia caída.

SALUD

MONTEVIDEO (EFE). Los ministros responsables de la salud en los cuatro países del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) y en BOLIVIA y Chile se reunieron ayer en Montevideo con vistas a coordinar sus políticas y fundamentalmente la lucha contra enfermedades como el dengue y el hantavirus.

La reunión ministerial ha concluido con acuerdos y encuentros técnicos en los que se han esbozado las líneas maestras de esa coordinación.

Participaron los ministros de salud pública de Argentina, Alberto Maza; de Brasil, Pablo César Albuquerque; de Paraguay, Andrés Vidovich, y Uruguay, Raúl Bustos, además del ministro de Desarrollo Humano de BOLIVIA, Tonchi Marinkovich, y el subsecretario de Salud de Chile, Fernando Muñoz.



Los Miembros de la Junta Directiva de la UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA hacen llegar sus más sentidas condolencias por el sensible fallecimiento del:

Sr. ALBERTO ABASTOFLOR

(Q.E.P.D.)

Padre de Monseñor Edmundo Abastoflor Montero, Gran Canciller de la Universidad Católica Boliviana y Arzobispo de la Arquidiócesis de La Paz.

La Paz, octubre de 1997.

Conferencia en Oslo

ONU busca medidas para evitar trabajo infantil

OSLO (AP). El primer ministro de Noruega, Kjell Magne Bondevik, hizo ayer un llamado para que se tomen medidas inmediatas para romper el ciclo de pobreza que obliga a muchos niños a trabajar.

Bondevik prometió invertir 200 millones de coronas (28 millones de dólares) para ayudar a la causa en su discurso ante delegados de 41 naciones, reunidos aquí para elaborar estrategias para eliminar el trabajo infantil.

Se estima que unos 250 millones de niños menores de 15 años trabajan en todo el mundo.

El problema es de tales proporciones que las grandes contribuciones de los gobiernos son relativamente insignificantes.

La secretaria de Desarrollo Internacional de Gran Bretaña, Clare Short, dijo a la conferencia que su país facilitará 750.000 libras (1.1 millones de dólares) para ayudar a resolver el problema. Sin embargo, esa suma está destinada sólo a ayudar a 7.000 niños que trabajan en una ciudad de Pakistán.

Bondevik insistió en la necesidad de tomar acción, sin importar cuán imposible parezca la tarea.



El Departamento de Vocaciones y Ministerios del Consejo Episcopal Latino Americano DEVYM-CELAM. El P. Jaime Villalta, Secretario Ejecutivo, se solidariza con Mons. Edmundo Abastoflor su presidente, en el trance de la partida al Reino

Definitivo, de su querido padre

Sr. Alberto Abastoflor V.

y lo acompañan con sus oraciones.

Santa Fe de Bogotá-Colombia, 29 de octubre de 1997.



Dr. Luis Antonio Boza Fernández, Rector de la UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA, hace llegar sus más sentidas condolencias por el sensible fallecimiento del:

SR. ALBERTO ABASTOFLOR

(Q.E.P.D.)

Padre de Monseñor Edmundo Abastoflor Montero, Gran Canciller de la Universidad Católica Boliviana y Arzobispo de la Arquidiócesis de La Paz.

La Paz, octubre de 1997



El Departamento de Educación DEC y la Sección Juventud SEJ del Consejo Episcopal Latino Americano.

Lic. Juan Pablo Moreno, secretario ejecutivo, expresa su amistad y solidaridad a Mons. Edmundo Abastoflor y su familia, en este momento en que el SEÑOR de la VIDA llamó al Reino a su estimado padre

Alberto Abastoflor Vargas

y eleva sus oraciones por el descanso eterno.

Santa Fe de Bogotá-Colombia, 29 de octubre de 1997.



El Rector, Autoridades, Plantel Docente, Personal Administrativo y Estudiantes de la UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA, expresan su condolencia y solidaridad cristiana a la familia del:

Sr. ALBERTO ABASTOFLOR

(Q.E.P.D.)

Padre de Monseñor Edmundo Abastoflor Montero, Gran Canciller de la Universidad Católica Boliviana y Arzobispo de la Arquidiócesis de La Paz.

La Paz, octubre de 1997.

Operaba en Baja California

Policía descubre nuevo cártel en México

Dos colombianos, uno de ellos considerado el "representante" del Cártel de Medellín en Roma, han sido arrestados en la Ciudad Eterna, en una operación policial.

TIJUANA (MÉXICO) y ROMA (EFE). Una nueva organización criminal empezó a sustituir al cartel de las drogas de Tijuana en el tráfico de narcóticos de México a Estados Unidos por la frontera común, según informes de la Policía Judicial Federal divulgados ayer.

En los últimos meses, las autoridades han reunido pistas sobre esta organización, que parece ocupar el vacío dejado por el cártel de Tijuana, que dirigen los hermanos Ramón y Benjamín Arellano Félix, declaró Felipe Pérez Cruz, comandante de la Policía Judicial Federal en Mexicali, capital del estado de Baja California, al noroeste de México.

Entre estas pistas figuran los cargamentos de droga incautados recientemente en Mexicali -580 kilogramos de cocaína sólo en dos operaciones-, además de la posibilidad de que existan complicidades de narcotraficantes y autoridades de la ciudad fronteriza de Calixto (California, EE.UU.) para el cruce de droga.

MENORES DE EDAD

Otra de las características del nuevo "Cártel de Mexicali" es que la mayoría de las acciones de tráfico de droga los realizan menores de edad que le-

galmente no pueden ser acusados, explicó el comandante de la Policía Judicial.

Pérez Cruz explicó que el tráfico de estupefacientes se ha incrementado en el área de Mexicali, a sólo 190 kilómetros de Tijuana, considerado el mayor centro de drogas del noroeste de México, a raíz del asedio policial a la organización que dirigen los hermanos Arellano Félix, los narcotraficantes más buscados por la policía de México y Estados Unidos.

CÁRTEL MEDELLÍN ROMA

Dos colombianos, uno de ellos considerado el "representante" del Cártel de Medellín en Roma, han sido arrestados en la Ciudad Eterna, en una operación policial en la que les fueron aprehendidos 30 kilogramos de cocaína purísima, valorados en 18 millones de dólares, informó hoy la Policía.

Los arrestados son Alexander Fredy Estrada Villegas, de 33 años, considerado por la policía italiana como el responsable en Roma del Cártel de Medellín, y Jacobo Saleh Lara, importante "correo" colombiano, conocido en ambientes policiales como "el zorro", ya que siempre logró escapar de los agentes.

Los dos colombianos, según informó ayer, miércoles, la Policía en Roma, fueron arrestados el pasado día 23. Estrada Villegas fue detenido

en una plaza cercana al Vaticano cuando se encontraba en compañía de la italiana Patrizia Marrano, una napolitana de 30 años.



Droga decomisada por la Policía mexicana.

La Comunidad del "Seminario Mayor San Jerónimo" se adhiere al dolor de la familia de nuestro Arzobispo, Monseñor Edmundo Abastoflor Montero, por el sensible fallecimiento de su Señor Padre:

Sr. ALBERTO ABASTOFLORE

Q.D.D.G.

Jesús dijo: "Yo soy la Resurrección. El que cree en mí, aunque muera vivirá. El que vive por la fe en mí, no morirá para siempre." (Jn 11, 25-26). En la certeza y la esperanza de la resurrección unimos nuestras oraciones y celebraciones eucarísticas en memoria suya.

La Paz, 29 de octubre de 1997

NUNCIATURA APOSTOLICA EN BOLIVIA

El Nuncio Apostólico en Bolivia, S.E. Mons. Rino Passigato, el Rvdo. P. Janusz Urbanczyk, Secretario de la Representación Pontificia, y las Religiosas que prestan su colaboración en la misma Nunciatura Apostólica, hacen llegar a S.E. Mons. Edmundo Abastoflor, Arzobispo de La Paz, y a sus hermanos la más sentida condolencia por el fallecimiento de su señor padre

ALBERTO ABASTOFLORE

(Q.E.P.D.)

Al asegurar su cercanía espiritual en estos momentos de dolor, ofrecen oraciones de sufragio por el reposo eterno del querido difunto.

La Paz, 29 de octubre de 1997

CONFERENCIA
EPISCOPAL
DE BOLIVIA

"Antes te conocía sólo de oídas; pero ahora te han visto mis ojos" (Job 42,5)

Los Obispos de Bolivia y todo el personal de la CONFERENCIA EPISCOPAL BOLIVIANA comparten en esperanza el dolor de Mons. Edmundo Abastoflor M., Arzobispo de La Paz y Vicepresidente de la CEB, y de sus parientes por el deceso de su querido padre

Sr. ALBERTO ABASTOFLORE VARGAS

acaecido en Sucre el día 28 del presente. Oramos a Dios Padre le acoja en su Reino con la corona de gloria prometida a sus siervos justos y fieles.

La Paz, 29 de octubre de 1997.

OBISPADO DE EL ALTO

"El Señor es mi pastor; en verdes praderas me hace descansar, a las aguas tranquilas me conduce" (Salmo 23, 1-2)

El Obispo, los sacerdotes, religiosos y feligreses de la diócesis de El Alto, se adhieren al dolor de Mons. Edmundo Abastoflor M., Arzobispo metropolitano de La Paz, y de sus familiares por la partida a la casa de Dios de su entrañable padre.

SR. ALBERTO ABASTOFLORE VARGAS

Acompañan con su oración y solidaridad cristiana, y elevan sus plegarias a Dios, quien en Jesús da vida en abundancia a sus elegidos.

El Alto, 29 de octubre de 1997



Fidel Castro volverá a defender el derecho de su país a ser diferente.

Jefes de Estado y gobierno en Venezuela

Cumbre busca restituir el prestigio a la democracia

CARACAS y La HABANA (EFE). Los 23 jefes de Estado y Gobierno que se reúnen el 8 y 9 de noviembre en la VII Cumbre Iberoamericana van a asumir un conjunto de "valores éticos" esencial para restituir el prestigio a la democracia, la administración pública, la justicia y los procesos electorales.

Esta cita reafirmará el compromiso de los gobernantes de los 21 países que conforman la comunidad iberoamericana con "los valores éticos de la democracia" en la "Declaración de Margarita", cuyo nombre se debe a la isla venezolana donde se celebrará.

Al proponer el temario de la conferencia, el presidente anfitrión, el venezolano Rafael Caldera, dijo que los valores éticos son lo que hacen "invencible y consistente" a la democracia.

DECLARACION DE MARGARITA

Los "valores éticos" sobre los que gira la "Declaración de Margarita" son la justicia social, los derechos humanos, la ética en la administración pública y en la de justicia, la

transparencia electoral y el derecho de los pueblos a una información veraz.

La "justicia social", que tuvo en décadas pasadas fuerte resonancia por iniciativa de la Iglesia católica, es cada vez más difícil de hallar en América Latina, donde la doctrina neoliberal, según los especialistas, ha agudizado al desigualdad, la miseria, el desempleo y otros males sociales.

DEMANDA DE CASTRO

Habitado a ser estrella indiscutible de las cumbres iberoamericanas para bien o para mal, el Presidente cubano, Fidel Castro, volverá a defender con firmeza la diversidad de su sistema en vísperas de la visita del Papa Juan Pablo II a Cuba.

Con un Gobierno firmemente controlado por el Partido Comunista (PCC), que acaba de celebrar su V Congreso, Castro no se cansa de defender el derecho de su país a ser diferente en esos foros internacionales, que, por otra parte, es uno de los pocos en los que Cuba está presente porque Estados Unidos no lo puede impedir.

para una amplia reforma judicial que prohíba al Ministerio de Justicia impartir instrucciones a la Fiscalía en asuntos individuales y una revisión constitucional del Consejo Superior del Poder Judicial (CSM).

Desde hace muchos años, la sociedad francesa no está satisfecha de la Justicia, por lo que es necesario reformarla a fin de ponerla al servicio de los ciudadanos y garantizar su independencia e imparcialidad", subrayó.

Para reforzar su independencia

Jospin plantea reforma judicial en Francia

PARIS (EFE). El Gobierno de izquierdas de Lionel Jospin presentó ayer, miércoles, una ambiciosa reforma del sistema judicial francés encaminada a reforzar la independencia e imparcialidad de la Justicia, propuesta que respaldó con reservas el presidente Jacques Chirac.

La ministra de Justicia, Elisabeth Guigou, expuso ayer ante el Consejo de Ministros, presidido por Chirac, una de las asignaturas pendientes del socialista Jospin: un proyecto

Roban alimentos y medicinas

Senderistas asaltan poblado en Perú

HUARAZ (PERU) (EFE). Una columna de la banda terrorista Sendero Luminoso asaltó ayer el poblado andino de Cochab y se llevó alimentos y medicinas, tras saquear establecimientos comerciales y el depósito de un organismo gubernamental de apoyo social, informaron fuentes policiales de Huaraz.

Los senderistas permanecieron en Cochab, ubicada a 200 kilómetros al noroeste de Huaraz, capital del departamento de Ancash (al norte de Lima), durante más de una hora, tras lo cual escaparon a las zonas altas de la vecina región de Pallasca.

La policía de Huaraz indicó que recibió una comunicación del puesto policial de Cochab, en la que se informa del ataque terrorista que se produjo en

las primeras horas de ayer.

De acuerdo a los informes, el grupo senderista estaba integrado por unos quince activistas armados que, después de robar alimentos y medicinas en diversos establecimientos comerciales, volaron con explosivos la puerta de un depósito del programa gubernamental de asistencia alimentaria y se llevaron víveres.

Antes de retirarse de Cochab, los terroristas pintaron las paredes de locales públicos con lemas subversivos y la figura de la hoz y el martillo.

Se informó que un contingente del Ejército fue enviado de Huaraz hacia la zona del poblado atacado para que emprenda la búsqueda de la columna senderista.

La última cena

Pinochet hará conocer Alto Mando con el postre

Dentro del Alto Mando estará el delfín de Pinochet que lo sucederá cuando el veterano general se marche al Senado. Será la primera renovación de la comandancia en jefe del ejército en 24 años.

SANTIAGO DE CHILE (AP y EFE). El general Augusto Pinochet encabezará hoy una llamada última cena con su cuerpo de generales del ejército, y a la hora de los postres dará a conocer el nuevo Alto Mando del que emergerá su sucesor.

"Hoy hablo con el gobierno y le entrego la lista, que en principio la conoce, y creo que no hay problemas", dijo escuetamente Pinochet en alusión a la lista de nombres de donde saldrá su reemplazante.

La cúpula militar que se conforme después de los ascensos y retiros dispuestos por Pinochet, es la de mayor peso en dos décadas y tiene triple importancia para el ejército y para el país.

DELFIN DE PINOCHET

Primero, dentro del alto mando estará el delfín de Pinochet, que lo sucederá cuando el veterano general se marche al Senado; segundo, casi con certeza implicará un cambio generacional, y tercero, recién se sabrá quien, de entre los que abandonen la cúpula castrense, será el senador designado que representará al ejército en el Congreso.

Pinochet, de 81 años, debe marcharse a más tardar el 11 de marzo próximo y ya anticipó que no se irá a casa, sino al Senado, donde ocupará el sillón de senador vitalicio que le corresponde porque gobernó



Pinochet hará conocer el nuevo Alto Mando después del postre (Foto Clarín).

Por violar los derechos humanos

Chilenos: Que las FF.AA. pidan disculpas

SANTIAGO DE CHILE (EFE). Parlamentarios y dirigentes políticos chilenos plantearon ayer la necesidad de que el nuevo alto mando del Ejército, que sucederá al que encabeza el general Augusto Pinochet, se disculpe ante el país por las violaciones a los derechos humanos cometidas durante el régimen militar.

La petición figura en una carta dirigida al ministro de Defensa, Edmundo Pérez Yoma, en la que los dirigentes, de los partidos Socialista (PS) y Por la Democracia (PPD), integrantes de la coalición de Gobierno, señalan que el Ejecutivo debe pedir a los nuevos jefes militares "un gesto claro en favor de la reconciliación nacional".

El general Augusto Pinochet encabezará hoy, jueves, la denominada última cena, en la que comunicará a cada general del Ejército su próximo destino, con lo que quedarán definidos el nuevo alto mando de la institución y el nombre de su sucesor en la comandancia en jefe.

Chile por más de 6 años, según lo establece la constitución que él hizo aprobar durante su dictadura de 16 años y medio. Su sucesor estará entre los cinco generales más antiguos

del alto mando que se formará hoy, y de allí lo elegirá el presidente Eduardo Frei. Esta será la primera renovación de la comandancia en jefe del ejército en 24 años, ya que Pinochet ocupa el cargo desde agosto de 1973.

GARIN DESCARTADO

El general Guillermo Garín, vicecomandante del Ejército chileno, ha sido descartado como sucesor del general Augusto Pinochet al frente de esa arma porque pasará a retiro el mes próximo, informó ayer un diario local.

"El Mercurio", que cita "fuentes oficiales", señala que el general Garín no se verá beneficiado por una orden presidencial que aplazara en un año su retiro y que ya aplicó el Gobierno al general el año pasado.



Datacom

A SUS USUARIOS Y OPINION PUBLICA

- La Corte Suprema de Justicia de la Nación en fecha 22 de octubre de 1997 ha dictado Sentencia sobre el Recurso Directo de Nulidad presentado por DATACOM S.A. contra el Superintendente de Telecomunicaciones, Carlos Saravia Durnik.
- El fallo de la Corte Suprema anuló las Resoluciones Administrativas de la Superintendencia que pretendían restringir y cancelar los derechos legítimamente adquiridos por DATACOM S.A. mediante Resolución Suprema No. 208629 del 22 de enero de 1991.
- El Ex - Superintendente de Telecomunicaciones, actuando con arbitrariedad y exceso de poder, intentó establecer un monopolio privado en las Telecomunicaciones en Bolivia, contraviniendo lo establecido en la Constitución Política del Estado y violando derechos consagrados en la Ley de Telecomunicaciones.
- La comunidad nacional e internacional han seguido con preocupación las actitudes que venía asumiendo el Ex - Superintendente de Telecomunicaciones en contra de DATACOM S.A., razón por la cual el fallo emitido por la Corte Suprema de Justicia permitirá recuperar la credibilidad en el Sistema de Regulación Sectorial.
- Por otra parte, como denunciábamos públicamente con anterioridad, los sistemas satelitales de DATACOM S.A. vienen confrontando continuas interferencias que degradan la calidad habitual de nuestros servicios. Estas interferencias, ocasionadas intencionalmente y que se originan en el territorio nacional, deberán ser investigadas por las nuevas autoridades de la Superintendencia de Telecomunicaciones para sancionar drásticamente a los responsables de estos actos reñidos con la legalidad, la moral y la ética.
- En virtud al fallo de la Excelentísima Corte Suprema de Justicia, DATACOM CONTINUARA PRESTANDO TODOS LOS SERVICIOS que están autorizados en su Licencia y tal como establecen los Artículos 29 de la Ley de Telecomunicaciones y 244 y 329 de su Reglamento.
- Finalmente, DATACOM S.A. hace propicia la oportunidad para reconocer públicamente la solidaridad manifestada por sus usuarios y reafirmar su determinación de seguir invirtiendo y trabajando para ofrecer servicios de alta tecnología en el campo de las telecomunicaciones que redundarán en beneficio del usuario y del fortalecimiento económico de Bolivia.



Los presidentes Bill Clinton de EE.UU. y Jiang Zemin de China en la Casa Blanca.

Clinton y Zemin en la Casa Blanca EE.UU. y China mejoran relaciones

WASHINGTON (AP). El presidente Bill Clinton recibió ayer al Presidente chino Jiang Zemin en la Casa Blanca y abogó por unas mejores relaciones entre ambos países, pero le recordó cordialmente la posición de Estados Unidos en torno a los derechos humanos en China.

Ambos líderes hablaron de "una nueva era" en las relaciones chino-estadounidenses, y poco después accedieron a firmar un pacto cuyo principal objetivo es impedir que las armas nucleares se extiendan en la región del Golfo Pérsico.

El gobierno estadounidense confirmará que China no está exportando tecnología nuclear a países que puedan usarla para fabricar armas, tales como Irán y Pakistán, dijo un funcionario del gobierno estadounidense.

VENTA DE TECNOLOGÍA
Esta decisión permitirá que empiece a regir el Acuerdo Chino-estadounidense de Cooperación Nuclear de 1985, y que la industria nuclear de Estados Unidos le venda reactores y tecnología a China.

"Consideramos que hemos recibido las garantías necesarias", dijo la fuente oficial.

que exigió que no fuese identificada.

FIRMA DEL ACUERDO
El acuerdo se produjo durante una reunión de una hora y 45 minutos entre Clinton y Jiang, quienes se saludaron efusivamente en los jardines de la Casa Blanca en una ceremonia esta mañana.

"Podemos adelantar nuestros intereses y nuestros valores trabajando juntos, no apartados", dijo Clinton al recibir a Jiang.

"Juntos podremos sentar las bases para un mundo mejor y más seguro, donde la paz reine y la prosperidad crezca... donde la gente sea tratada con dignidad, libre de expresar sus opiniones y practicar su religión".

Jiang fue recibido con un saludo de 21 cañonazos, tras lo cual emitió un discurso en el cual declaró que estaba "ilevando nuestra relación a una nueva era". Agregó que "Nuestro potencial de cooperación se ha expandido y no ha disminuido".

Al tiempo que Jiang se trasladaba a la ceremonia, manifestantes por los derechos humanos en China gritaron desde un parque ubicado frente a la Casa Blanca, pero no fueron escuchados debido a que en ese momento se entonaron los himnos de ambas naciones.

En los asuntos internos de su país

Menem critica injerencia inoportuna de España

El canciller español, Abel Matutes, evita pronunciarse sobre las críticas del Presidente argentino a la causa que instruye el juez Baltasar Garzón contra militares argentinos.

MADRID (ANSA).- El presidente argentino Carlos Menem, calificó de "injerencia absolutamente inoportuna de España en los asuntos internos" de su país "el proceso iniciado por el juez Baltasar Garzón contra militares argentinos".

En opinión de Menem la decisión del juez, que entabló el proceso por la desaparición de ciudadanos españoles en la Argentina durante la última dictadura militar, se basa en "una ley de extraterritorialidad, que es inadmisibles".

"Por nuestra Constitución, que es clara y determinante, una persona no puede ser juzgada dos veces por el mismo delito", subrayó Menem.

Las declaraciones del mandatario argentino fueron hechas el martes durante una rueda de prensa con periodistas europeos en la Casa Rosada en Buenos Aires, y son reproducidas ayer por El País y ABC de Madrid.



Carlos Menem criticó la injerencia inoportuna de España.

LEYES DE PUNTO FINAL

Menem añadió en la ocasión que "aquí se dictaron leyes de punto final, obediencia debida y el indulto, que terminó pacificando a la República Argentina".

Luego, en un tono que los diarios locales interpretaron

como irónico, Menem dijo que "en todo caso, hay antecedentes de algunos argentinos que murieron durante el período de Franco. ¿Vamos a juzgarlos también la condena de que son los responsables de la muerte de aquellos argentinos que están vivos". El mismo mandatario añadió: "Esto es absurdo".

GOBIERNO ESPAÑOL

El canciller español, Abel Matutes, evitó ayer pronunciarse sobre las críticas del presidente argentino Carlos Menem a la causa que instruye el juez Baltasar Garzón contra militares argentinos.

"No tengo nada que comentar", dijo Matutes al ser interrogado por la prensa en pasillos del Senado, pero añadió que "quizá se ha exagerado" en torno de las declaraciones de Menem.

Los diarios madrileños El País y ABC publican ayer las declaraciones hechas por Menem en Buenos Aires ante un grupo de periodistas europeos, las cuales calificó como "injerencia inoportuna de España en los asuntos internos de Argentina" y "proceso que instruye Garzón".

Por acuerdo con el gobierno colombiano

ELN liberará a veedores de la OEA

BOGOTÁ (AP).- Miembros de la guerrilla y delegados oficiales acordaron ayer la liberación el próximo sábado de dos funcionarios de la Organización de los Estados Americanos (OEA), secuestrados hace una semana.

"Estamos muy contentos con el anuncio", dijo a la AP el argentino Santiago Murray, jefe de la delegación de la OEA que llegó aquí la semana pasada para presenciar los comicios regionales del pasado domingo.

Los delegados secuestrados, dijo, están en perfecto estado de salud.

"La liberación se efectuará el próximo sábado 1 de noviembre en un lugar determinado para tal fin", anunció Francisco Gaitán, segundo hombre del Ejército de Liberación Nacional (ELN), grupo guerrillero que tuvo a los delegados, desde el momento de su captura, en el departamento de Antioquia, al noroeste del país.

Oferta ZATT de la semana

<p>26.50</p> <p>Corn Flakes Tostito 750 Gms.</p>	<p>13.70</p> <p>Café La Oriental 1 Kg.</p>	<p>9.10</p> <p>Queso Mozzarella Pz 250 Gms.</p>	<p>28.30</p> <p>Asador de pollo para Microondas.</p>	<p>7.70</p> <p>Ambientador Gel. Tostito.</p>
<p>6.00</p> <p>Leche Parmalat Chocolate 1 Lt.</p>	<p>13.70</p> <p>Galleta Pankroc La Francina 1 Kg.</p>	<p>8.00</p> <p>Harina de Trigo 2 Kg.</p>	<p>54.80</p> <p>Aceite para Microondas.</p>	<p>Cliente ZATT... Cliente ZATTisfecho</p>
<p>5.60</p> <p>Jugo Pulpa Naranja 1 Lt.</p>	<p>7.60</p> <p>Puro de papas Maggi 250 Gms.</p>	<p>4.80</p> <p>Tomates privados enteros 400 Gms.</p>	<p>2.10</p> <p>Aceite Polio Limón 200 Gms.</p>	
<p>8.40</p> <p>Gul Choc. 400 Gms.</p>	<p>1.40</p> <p>Gelatina Royal 85 Gms.</p>	<p>10.30</p> <p>Arroz Canavari 2 Kg.</p>	<p>22.20</p> <p>Máquina de Afeitar Gillette Futura.</p>	
<p>8.60</p> <p>Ambientador Aromatizado Tostito.</p>				

Responsable: Rubén Vargas

La Paz, Bolivia, jueves 30 de octubre de 1997

Incluye obras de Graciela Rodo y Raúl Lara

Hoy se abre en Madrid la gran muestra "Iberoamérica Pinta"

La exposición recoge obras de los 61 artistas que participaron en el proyecto Periolibros. Este domingo, junto a la edición de PRESENCIA, circulará el último número de la colección dedicada a Rafael Alberti con ilustraciones de Antonio Tapies.

EFE y Redacción. - Oleos de artistas iberoamericanos contribuyeron con ilustraciones a las páginas de Periolibros, publicados en pres-
tados rotativos de Europa y América -entre los cuales se encuentra PRESENCIA-, son dibujados en un gran "collage" perante, que desde España parará a la otra orilla del Atlántico.

"Iberoamérica pinta" es el título de la exposición que se inaugura hoy en la Casa de América de Madrid que incluye obras de los pintores bol-
lianos Raúl Lara y Graciela Rodo Boulanger quienes se en-
cuentran en la capital española invitadas a la inauguración de la muestra.

La apertura de "Iberoamérica pinta" coincide con la pu-
blicación del último Periolibro, dedicado a "Marinero en tie-
rra" obra emblemática del poeta español Rafael Alberti e-
lustrado por el pintor Antoni Tapies.

El último representante vivo de la "Generación del 27" será objeto de un homenaje hoy coincidiendo con el fin de la aventura de los "libros vestidos de diarios" y del inicio de esta exposición.

Al acto asistirán el director general de la UNESCO, Federico Mayor de Zaragoza, el ex presidente de México y director del Fondo de Cultura Económica en España, Miguel de la Madrid, y José Saramago, en nombre de los escritores, también repre-

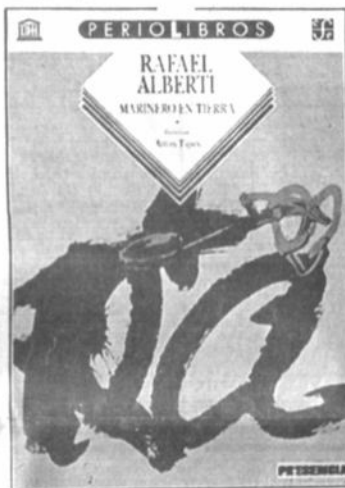
sentados por Gabriel García Márquez.

La nota musical correrá a cargo de la cantante peruana Tania Libertad, quien amenizará la puesta en marcha de esta aventura de integración iberoamericana.

61 PERIOLIBROS

Un total de 61 Periolibros, ilustrados por pintores con-
sagrados y noveles, han sido publicados mensualmente durante cinco años en los más prestigiosos rotativos ibe-

roamericanos, con el objeto de difundir una obra literaria de un reconocido autor de esta comunidad. Periolibros ha sido el proyecto más ambicioso de "democratización de la lectura" en lengua castellana y llegó, en cada una de sus entregas, a millones de lectores. El libro de cuentos "Cerro de penumbra" del boliviano Oscar Cerruto con ilustraciones de la artista argentina-israelí Liliana Livneh integra esta colección.



PERIOLIBROS.
La portada del último Periolibro que llegará a nuestros lectores de todo el país este domingo.

En la presentación de la muestra plástica, patrocinada por la UNESCO y el Fondo de Cultura Económica, el director para México de la Organización de Naciones Unidas para la Educación y la Cultura, Germán Carnero, subrayó el hecho de que "el fin de una aventura de inicio a otra", no menos apasionante.

"Iberoamérica pinta" -explicó- comienza su andadura el 30 de octubre de 1997 en Madrid y concluirá el 30 de julio en Guadalajara (México), la ciudad donde se celebró la I Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, foro de donde mana la filosofía de ambos proyectos".

Calificada de atípica por el crítico de arte Lenin Oña, la exposición, que será exhibida en toda y cada una de las capitales iberoamericanas además de otras ciudades como Miami, Jerusalén o París, muestra oleos de los artistas que hicieron las ilustraciones de los Periolibros. En La Paz será expuesta en 1999 en las salas del Museo Nacional de Arte.

Así, se podrán apreciar obras de artistas conocidos internacionalmente como Fernando Botero, Oswaldo Guayasamín, Antonio Tapies, Roberto Matta, a las creaciones de jóvenes valores, cuya plástica es resultado de un polifacético proceso integrador de tendencias internas y externas.



GENERACION DEL 27. - Una foto histórica de integrantes de la Generación del 27. De izquierda a derecha: Federico García Lorca, Pedro Salinas y Rafael Alberti en el año 1927.

Rafael Alberti, el poeta

El último número de Periolibros contiene la obra "Marinero en tierra" del poeta español Rafael Alberti nacido en el puerto de Santa María, Cádiz, en 1902.

Alberti es el único sobreviviente de la llamada Generación del 27, el más importante grupo poético español del siglo XX, que contó entre sus miembros a Federico García Lorca, Pedro Salinas, Luis Cernuda, Jorge Guillén, Gerardo Diego y Vicente Aleixandre, entre otros.

"Marinero en tierra" fue publicado por primera vez en 1925 y significó para su autor la obtención del Premio Nacional de Literatura correspondiente a ese año.

Durante la guerra civil española participó activamente en el bando republicano. Al terminar la misma se trasladó a París y en 1940 se instaló por varios años en Buenos Aires. Su obra es copiosa. En 1988 la editorial Aguilar publicó su obra poética completa en tres volúmenes.

En el interior del Cerro Rico de Potosí

Las ex autoridades de Cordepo son culpables del fracaso de un museo

En mayo de 1992, Cordepo pagó casi 20.000 dólares para que se inicien las obras de un museo en el interior del Cerro Rico. Los trabajos jamás se iniciaron.

Juan José Toro Montoya

POTOSÍ (Presencia). - La construcción de un museo de interpretación histórica "Diego Hualpa" en las entrañas del Cerro Rico de Potosí sigue siendo un sueño inalcanzable debido a que, cuando estaba a punto de hacerse realidad, las entonces autoridades de la Corporación Regional de Desarrollo Cordepo de Potosí cometieron errores que motivaron el fracaso del proyecto.

La responsabilidad de las autoridades de Cordepo fue establecida mediante el informe de auditoría que la Contraloría General de la República emitió el 28 de enero de 1993.

Ese informe encontró que el proceso de adjudicación de las obras del "centro de interpretación histórica en el Cerro Rico de Potosí" adoleció de muchas irregularidades y, además, las autoridades de la Corporación entregaron el anticipo del 20 por ciento a una empresa que jamás inició los trabajos.

El proyecto de construcción de un centro de interpretación histórica en el Cerro Rico es una iniciativa del ex trabajador minero Víctor Villanueva quien se expuso por primera vez en un congreso de la Asociación Bol-

viana de Agencias de Viaje y Turismo que se realizó en Potosí el año 1985.

"La idea me la dio Diego Hualpa, en un sueño", asegura Villanueva al mostrar entusiasta los primeros planos que dibujó para lo que debía ser un auténtico museo minero e histórico en lo que antes fue el polvorín de Hoshildti, en el nivel cero de bocamina Pailaviri.

La iniciativa incluso contó con el respaldo de la Organización Mundial de Turismo y la Corporación Minera de Bolivia que fue la que ayudó en la primera fase del museo, consistente en labrar la piedra del Cerro Rico para habilitar unas 19 salas de exposición.

EL FRACASO

Cordepo licitó el proyecto el año 1991 y la encargada de la calificación fue la agencia PNUD/OSP que recomendó contratar a la Empresa de Obras en Ingeniería (ECI Ltda.) que fue la que ocupó el primer lugar.

Por razones desconocidas y mediante la resolución administrativa 279/91 del 30 de octubre de 1991, las autoridades de Cordepo adjudicaron la obra a la empresa J. Ramos-Solva Asociados que ocupó el tercer lugar en la licitación.

En virtud a un contrato en el que no participó el asesor jurídico de Cordepo sino un abogado particular, las autoridades de esa institución viabilizaron el desembolso del 20 por ciento del valor de la obra, consistente en \$us. 19.602,56, el 26 de mayo de 1992.

sin embargo, la empresa contratista jamás inició la obra y tampoco devolvió el anticipo.

EL PROCESO

El informe de auditoría dio lugar al inicio de un proceso coactivo en contra de las autoridades de Cordepo y los responsables de la empresa constructora.

El ex presidente de Cordepo, Carlos Subieta, el ex gerente general, Jaime Buhezo y el ex gerente administrativo y financiero, Max Arteaga, fueron responsabilizados por el contenido del inciso "h" del artículo 77 de la Ley Sefco.

En cambio, los representantes de J. Ramos-Solva Asociados, José Francisco Barrón y Javier Ramos, habrían incurrido en las previsiones del inciso "e" del mismo artículo.

El proceso comenzó a sustanciarse a partir de 1993 pero los coactivos apelaron el informe de auditoría y Carlos Subieta, Jaime Buhe-

zo y Max Arteaga fueron liberados de toda culpa por el desaparecido Tribunal Fiscal de la Nación.

José Francisco Barrón y Javier Ramos todavía son procesados ante el juzgado coactivo de Potosí, están arraigados en La Paz y el primero de los nombrados están pagando el dinero reclamado por el Estado mediante descuentos mensuales de su sueldo de trabajador del hotel Radisson.

EL SUEÑO

Mientras el expediente sobre este caso crece lentamente, el ex-minero Víctor Villanueva sigue soñando con su museo.

"No importa que en este museo no se haga de una vez, dice.

Por efecto de la Ley de Participación Popular, el proyecto del museo Diego Hualpa pasó a depender de la Alcaldía.

Actualmente, Villanueva es trabajador eventual de la Alcaldía, como director del museo, pero las obras no se reinician porque no existe financiamiento.

Tomando en cuenta la cantidad de turistas que visitan periódicamente el Cerro, el proyecto del Museo "Diego Hualpa" es considerado altamente rentable.



CERRO RICO. - La idea de construir un museo en las entrañas del Cerro Rico fue de Víctor Villanueva. Por la cantidad de turistas que visitan periódicamente el Cerro el proyecto es considerado rentable.

▼ Ciclo de cine sueco en la Cinemateca

p. 2

▼ Esculturas de Mónica Dávalos en la Casa de la Cultura

p. 3

▼ Agustín Lara, a los cien años de su nacimiento

p. 3

▼ La polémica reforma ortográfica del alemán

p. 4

En el Perú

Fue descubierta una ciudadela preincaica

BOLONIA (ANSA). Un fascinante complejo de ciudades fortificadas preincaicas, que pueden ser el "eslabón perdido" para comprender por qué nació siglos más tarde Machu Picchu, célebre ciudad incaica descubierta en 1911 en el sur de Perú por una expedición italiana.

El Machu Picchu preincaico fue descubierto en agosto, 650 kilómetros al norte de Lima y a 4.000 metros de altura sobre los Andes, por un equipo a cargo de la profesora Laura Laurencich, titular de la cátedra de Historia y Civilizaciones Precolombinas de la Universidad de Bolonia.

Junto con ella trabajaron el grupo de exploración Proyecto Tropical y Alberto Minelli, miembro de Kamel Film y encargado también de los primeros relevamientos topográficos de la zona, cuya ubicación exacta no puede precisarse por razones de protección al patrimonio arqueológico.

"Es una ciudadela edificada por manos expertas y las construcciones son uniformes, con paredes ciclópeas", dijo a ANSA la investigadora, al anunciar por primera vez su descubrimiento. "Y en la zona -agregó- se podrían encontrar otros asentamientos análogos".

Ya en los años 60 otras expediciones habían tratado de llegar, pero la presencia de la guerrilla bloqueó todos los proyectos. Se trata de un lugar virgen, donde la profesora Laurencich pudo llegar gracias a una sugestiva coincidencia y guiada por personas locales de su confianza.

El asentamiento se remonta al período entre los siglos X y XII, y por lo tanto a la llamada cultura de Huaraz, intermedia

entre el Imperio Huari-Tiahuanaco (siglos VI-X) y el Imperio Inca (siglos XIV-XVI).

El complejo, perfectamente íntegro, está formado por restos de casas, edificios y muros ciclópeos (de defensa de la ciudad, construidos con enormes piedras unidas sin argamasa). Además una parte fue utilizada como necrópolis, con tumbas subterráneas y galerías de diversa extensión.

Así como Machu Picchu, que se encuentra a 2.450 metros de altura y se remonta al último período del siglo XV, la ciudad es perfectamente visible, ya que no hay árboles y se encuentra en una falda entre dos picos. Sobre uno de ellos se encuentra el núcleo ceremonial, las casas se hallan encima de otro. La necrópolis, por su parte, comprende dos conos, semejantes a pirámides, usados como osarios y contenedores de restos humanos.

"Desde el punto de vista histórico -explica Laurencich- se puede colocar en una época posterior al Imperio Huari, en el período en que esta dominación estaba alejando su propio poder unificante".

"La capacidad del sitio -prosigue la investigadora- parece reducida, por lo que se podría pensar que el lugar servía como refugio en los momentos difíciles".

"Como casi todos los descubrimientos arqueológicos -concluyó- presentan dudas que resolver, explicaciones por encontrar. Sólo con análisis más profundos se resolverán estas preguntas fascinantes, cómo y por qué este complejo fue construido a 4.000 metros de altura, sin que se conozcan casos semejantes".

A partir de hoy

Ocho películas suecas en el nuevo ciclo de la Cinemateca

Una muestra de la más reciente producción sueca permitirá al público acercarse a las novedades de esta filmografía. El ciclo se cerrará con la película "Fresas salvajes" (1958) de uno de los más célebres directores, Ingmar Bergman.

Hoy empieza en la Cinemateca Boliviana el ciclo "Nuevo cine sueco" con ocho películas que corresponden a la última producción del cine escandinavo.

Ingmar Bergman es reconocido como el director más destacado de la cinematografía sueca, sin embargo poco se conoce del aporte, tendencias, autores y formas estéticas de las nuevas generaciones. Esta es una de las razones que permitieron a la Cinemateca, a la Embajada de Suecia y al Instituto Sueco del Cine, elegir películas que reflejen el trabajo del último quinquenio. La mayor parte de las ocho películas presentadas en este ciclo han sido realizadas en los últimos seis años. Algunos títulos son "Soñando con Rita" 1993 o "El misterio de Agnes Cecilia" 1991 del director Anders Grönroos que fue el debutante más joven de toda la historia fílmica sueca.

Para cerrar el ciclo la Cinemateca ha reservado la película "Fresas salvajes" de Ingmar Bergman, 1958. Esta película permitirá al público tener un punto de referencia a partir del cual podrá apreciar las continuidades y rupturas en la expresión fílmica sueca, además de percibir la in-

fluencia dejada por el estilo y universo bergmaniano en los jóvenes directores.

EL CICLO

Empieza hoy con la película: "Los Cazadores" de Kjell Sundvall, 1996. Erick después de haber trabajado muchos años como oficial de policía en Estocolmo, decide volver a su pueblo natal, donde es recibido como un héroe. Al iniciar la investigación de un caso local, el héroe se vuelve el enemigo de todos y su pueblo natal se convierte en un lugar extremadamente peligroso para él.

Víernes 31: "Entre veranos" Kristian Petri, 1995. Considerada como fuerte representante de la continuación de la tradición de Bergman. Torun pasa sus vacaciones de verano en Dinamarca con sus dos hijos y su hermana Ellen. Mientras ella da una siesta, Ellen cuida a los niños en la playa, en un descuido uno de los niños se ahoga. De regreso a Estocolmo, Torun se siente incapaz de sobrellevar la pérdida de su hijo.

Sábado 1 de noviembre: "Soñando con Rita" Jon Lindström, 1993. Tras quedar viudo, Bob decide reencontrarse con el amor



EL APRENDIZ: Cuadro de la película "El aprendiz de ladrón" que se proyectará en la Cinemateca.

de su juventud Sabine, una mujer danesa y que en su recuerdo confunde con la imagen de Rita Hayworth. Es una búsqueda sentimental y humana, el reencontro con emociones que se creían perdidas.

Domingo 3: "El aprendiz de Ladrón" Henry Meyer, 1992. En 1808 Josef, una niña de doce años, se va de la casa después de ver que su madre maltrata a su hermana mayor. Josef viaja sin rumbo, pidiendo limosna en el camino conoce a un comerciante que en realidad es un ladrón de nombre Lasse. Josef se convierte en el aprendiz del ladrón maestro, cruelmente explotada y obligada a esconder su identidad.

Lunes 3: "Otoño en el paraíso" Richard Hobert, 1995. Ragnar recientemente viudo y Catti, la novia embarazada de su hijo, se encuentran en una casa de campo. Ragnar se enamora apasionadamente de Vendela, una vecina. Mientras, Catti espera la llegada de Mikael, un cantante de rock.

Martes 4: "Mi gran papá" Kjell Åke Anderson, 1992. La película más importante en la vida de Osvold un niño de 11 años, o su padre un hombre con problemas de alcoholismo. En 1900 Osvold descubre por primera vez que su padre es alcohólico.

Miércoles 5: "Casa de ángel" Colin Nutley, 1992. Axel Flögblom ha estado por muchos años delirando las tierras de Erik Zander. Fanny una cantante de cabaret cambia el curso de la historia.

Jueves 6: "El misterio de Agnes Cecilia" Anders Grönroos, 1991. Premios "Oscar" se lo a mejor película y mejor director. Cuando Nora tenía cinco años sus padres mueren en un accidente. En vez de dejar que su hija conozca la verdad le dicen que sus padres se han ido muy lejos. Años después Nora trata de sentir presencias extrañas. Alguien del más allá está tratando de hacer contacto con Nora.

Víernes 7 y Sábado 8 se proyectará la película "Fresas salvajes" Ingmar Bergman, 1958.

En Avesol

Continúa el Festibossa

La tercera versión de Festibossa, luego de ocupar el escenario del Teatro Municipal, continúa en Avesol ubicado en la calle Goltia 155-A hoy jueves con presentaciones que se prolongan hasta el sábado 1ro. de noviembre, en sesiones que comenzarán a horas 21:30.

Aunque no estarán la totalidad de los actores se anuncia la presencia de Einar Guillén, Jorge Villanueva, Danilo Rojas, Ro-

berto Bilbao, Alvaro Montenegro, Víctor Hugo Mercado, Adrián Barrenechea, Mario Borques, Marcial Ibañez, Víctor H. Guzmán, Walter Gómez, Ramiro Cusicanqui y Fernando Lozada.

El productor general del evento es Walter Gómez Méndez, la dirección general está bajo la batuta de Javier Pantaja y aparece como asistente de producción William Fernández.



AGNES CECILIA: En la película del mismo nombre del director Anders Grönroos.

Dos instrumentos en uno

Guitarra y percusión, un nuevo invento de Germán Coscio Z.

El profesor musicólogo Germán Coscio Zenteno, en visita a PRESENCIA, presentó un nuevo instrumento musical de cuerda y percusión cuyo primer modelo ha sido aplicado a una guitarra que ahora también es instrumento de percusión.

El invento, que se ha registrado ya ante la Dirección Nacional de Derechos de Autor, tiene por difusión el siguiente texto: "Nuevo modelo de cajas sonoras aplicable a todo instrumento musical de cuerda sin excepción de doble y triple uso".

El detalle del nuevo invento está en la incorporación de aluminio en la parte interna de los instrumentos de cuerda, metal que permite generar una serie de sonidos de percusión con la caja, según explicó el inventor.

El mismo creador definió que para la aplicación de este recurso musical, las nuevas formas de las cajas sonoras para todos los instrumentos de cuerda sin excepción deberán ser de líneas, aristas, vértices y ángulos de diferentes grados, montados sobre un armazón de aluminio con tapas laterales, pequeñas de madera plana, aseguradas con pernos apropiados.

Se logra el efecto deseado al dar golpes suaves en los puntos



"GER-COS": El título del invento Germán Coscio, quien ahora lleva en manos su nuevo invento de cuerda y percusión.

expresamente señalados: la escala de sonidos se puede escuchar al hacer la afinación respectiva. Este recurso puede ser aplicado de igual manera a guitarras, mandolinas, charangos, cuscuscys y otros.

Sin embargo de las cualidades anotadas, una dificultad que el

nuevo inventor reconoció es la aplicación o interpretación simultánea del nuevo instrumento, hecho que a su juicio puede ser solucionado con el tocar la guitarra solamente con una mano, lo que permitiría liberar la otra mano con que se tomaría el paño de percusión.



MONJE CAMPERO
Tel. 323333
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:45: AVIÓN PRESIDENCIAL.

SCALA
Tel. 323535
Matinée Hs. 15:30 y Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: PLOT.

16 DE JULIO
Tel. 377099
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: EL PACIFICADOR.

LA PAZ
Tel. 325533
Matinée Hs. 15:30 y Tanda Hs. 19:15: LO QUE EL VIENTO SE LLEVO.

6 DE AGOSTO
Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: BAILANDO SOBRE EL MAR.

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée Hs. 15:00 y Tanda Hs. 19:00: EL MUNDO PERDIDO - JURASSIC PARK y PRIMER IMPACTO.

CINEMATECA BOLIVIANA
Tel. 325346
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: LOS CAZADORES y El Mundo al Instante.

MADRID
Tel. 360932
Matinée Hs. 14:45: UN NIN-

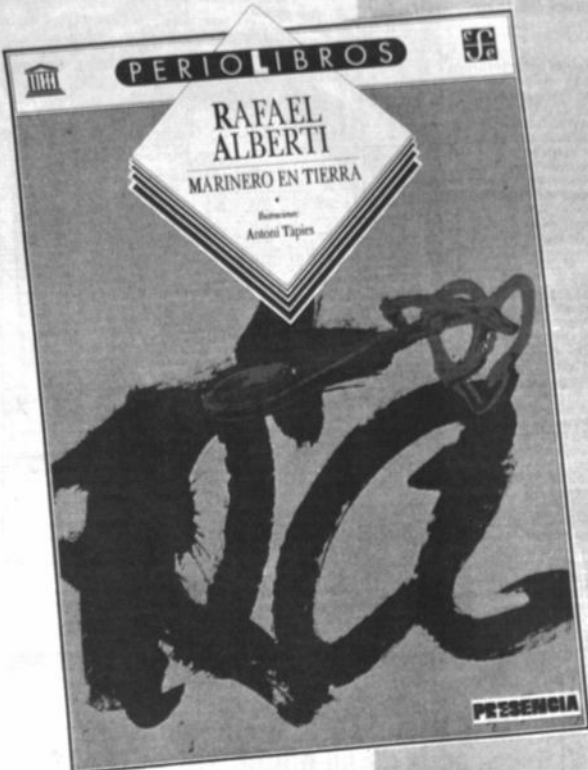
ESTELAR
Alto San Pedro
Funciones continuadas de Hs. 15:00: CORAZÓN DE DRAGÓN - EL PUERQUITO VALIENTE y HERCULES.

ESMERALDA
Tel. 360942
Funciones continuadas de Hs. 14:30: SNIPPER - CANNIBAL 2000 y GOLIAT CONTRA LOS BARBAROS.

MANFRÉ
Tel. 373596
Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 19:00: BATMAN Y ROBIN - HOMBRES DE NEGRO.

PLAZA
Funciones continuadas a partir de Hs. 14:30: EL PASAJERO INGLÉS y PAPA DE SOBRA.

Este domingo 2 de noviembre con PRESENCIA



RAFAEL ALBERTI

En el museo de Arqueología

La Fundación Patunka-Octubre expone cerámicas

En la sala temporal del Museo Nacional de Arqueología, la Fundación Centro de Estudios de la Cerámica Patunka-Octubre realiza una exposición de cerámicas en que participan diferentes artistas locales como Ruby Ruiz y Oscar Rocha.

La muestra, que estará abierta hasta mañana viernes, está compuesta de algo más de cuarenta piezas con diferentes temas o formas como vasijas, jarrones, platos, figuras humanas y abstracciones.

Los organizadores, en nota de prensa, explican que el Centro de Ceramistas nace como propuesta a la necesidad urgente de recuperar la identi-

dad cultural, revalorizando y rescatando la expresión artística legada por los antepasados a través de la cerámica.

"Los ceramistas -dicen- trabajadores de los cuatro principios y elementos primordiales de la naturaleza o estados de la materia a saber: objetiva, energética, psíquica y mental, las cuales se denominaron tierra, agua, aire y fuego, constituyen la parte armónica del hombre-universo, no sólo basta con hallar vestigios arcaicos, nuestra tarea se enmarca en individualizar sus características a través de trabajo, traducción e interpretación de las mismas...", señalan.



IMAGEN.- Una de las obras de Ruby Ruiz que forma parte de la muestra colectiva en el Museo de Arqueología.

Muestra de fotos sobre la República de Corea

En la galería del Palacio Chico se realiza una exposición de fotografías sobre la República de Corea (Seúl), muestra que es organizada por la Fundación Corea y que estará abierta hasta este viernes 31.

Estas muestras, que ya visitó galerías de Venezuela y Paraguay, trata de mostrar las diferentes facetas de la vida diaria de Corea.

La península de Corea está

situada al noreste del vasto continente asiático, sobre el denominado Mar del Este, extendiéndose unos 1.000 kilómetros hacia el sur. Al norte limita casi exclusivamente con China, aunque también ensancha sus límites fronterizos con la Federación Rusa.

Desde 1984 la península ha estado dividida en dos partes, la República de Corea al sur y la República Democrática Popular de Corea al norte.



IMAGENES.- Visitantes en el Palacio Chico observan algunas de las fotos en exposición.

Escenario potosino

Concejales piden informe sobre el Teatro Omiste

POTOSÍ (PRESENCIA).- La comisión de cultura del Concejo Municipal solicitó un informe sobre el estado actual del teatro Modesto Omiste Tinajeros luego de conocerse que su infraestructura habría sufrido deterioros.

La petición de informe motivó que una comisión de la oficialía mayor técnica inspeccione el teatro mientras que el presidente de la comisión, Gonzalo Calderón, expresó por primera vez sus observaciones a la obra.

Calderón fue alcalde hasta 1995 pero no tuvo participación directa en la refacción del teatro porque el dinero utilizado para la contraparte local era proveniente de una donación que fue administrada por el Concejo Municipal.

El teatro municipal Modesto Omiste Tinajeros volvió a funcionar con un costo superior a los 209.000 dólares y en base a un proyecto elaborado por el Plan de Rehabilitación de las Áreas Históricas de Potosí (PRAHP).

Una inspección realizada al lugar permitió evidenciar que los ductos de la calefacción están depositados en la parte inferior del escenario, que la iluminación ya

tiene fallas y que las escalinatas que conducen a la platea están deterioradas.

"Yo nunca estuve de acuerdo con ese teatro", dijo Calderón al referirse a su actual condición.

Antes de la intervención del PRAHP, el teatro tenía butacas en el tablado o "luneta", un anfiteatro con más butacas y una galería. Actualmente, toda esa estructura se ha cambiado por una platea que permita apreciar las columnas del antiguo templo de Belén pero no evita que los ruidos del exterior se filtren perjudicando a los artistas.

En criterio de Calderón, el dinero empleado para refuncionalizar el Omiste debió emplearse en su refacción, de manera que el teatro se pareciera al Achá de Cochabamba.

Aunque el informe aún no está concluido, otro de los integrantes de la comisión de cultura, el concejal Segundo Vela, aseguró que en la inspección no se encontraron serios deterioros.

Según Vela, los ductos depositados bajo el escenario son repuestos del sistema de calefacción mientras que la iluminación tiene fallas porque algunas piezas se fundieron.

En la Casa de la Cultura

Esculturas de la cotidianidad presenta Mónica Dávalos Lara

"He tratado de captar el interior de las personas", dice la artista que presenta una muestra de ocho esculturas de arcilla. La exposición permanecerá abierta hasta este viernes en el salón Arturo Borda de la Casa de la Cultura.

La artista Mónica Dávalos Lara presenta una exposición de esculturas en arcilla en el salón Arturo Borda de la Casa de la Cultura Franz Tamayo de esta ciudad. Son ocho obras que han sido realizadas al tamaño natural y que podrán ser vistas por el público hasta este viernes 31.

LA COTIDIANIDAD

"Estoy muy influenciada por mi cotidianidad", afirma Mónica Dávalos quien nació en la ciudad Cochabamba y que radica en La Paz desde niña.

"En esta exposición -explica Dávalos- he representado mi cotidianidad de todo este último tiempo. Lo cotidiano es el reflejo de la realidad, la realidad humanizadora convertida en hecho plástico. He tratado de captar el interior de las personas, el estado de ánimo, he tratado de crear esas formas expresivas", dice la artista, quien trabaja desde hace tres años en la Ciudad del Niño en la zona de Chicaní.

Sus esculturas representan escenas callejeras como la protagonizada por dos perros que juegan, otra obra muestra a un niño sobre su bicicleta, y en otra hay niños simplemente jugando. "Más que hechos, serían escenas repetidas, que todos vivimos al pasar en un micro u otra circunstancia", comenta.

PRIMERA INDIVIDUAL

Esta exposición es la primera de carácter individual que presenta Mónica Dávalos. La misma forma parte de su examen de grado para titularse como Licenciada en Artes con especialidad escultura de la Universidad Mayor de San Andrés.

Para esta muestra, Dávalos



MONICA DAVALOS.- La artista cochabambina junto a su obra titulada "Ciclista", hecha en arcilla al tamaño natural.

trabajó por algo más de dos años, labor que incluyó una investigación sobre arcillas de la provincia Ingavi, en el departa-

tamento de La Paz, y del valle alto, en Cochabamba. "Cada escultura -explica la artista- tiene una variedad de arcillas y he

logrado por lo mismo una variedad de pastas, porque he encontrado vetas que están al alcance de todos; uno tiene que ir y solamente recoger. Cada arcilla tiene propiedades diferentes y al mezclarlas he encontrado pastas que me permiten hacer esculturas de tamaño natural, son muy resistentes".

LA ARCILLA

Sobre las características de su trabajo dice Dávalos: "La escultura en terracota es todo un proceso. No solamente interviene la arcilla, sino que hay que ponerle desgrasantes o fundentes para que sea un material resistente. Yo creo que la arcilla es un material noble, tradicional y las primeras manifestaciones del hombre se han realizado con arcilla".

Afirma que ha tratado de coger el material de los antepasados, pero sin repetir símbolos o formas.

TRAYECTORIA

Mónica Dávalos participa de exposiciones individuales desde 1989, muestras realizadas en La Paz, Cochabamba, Sucre y Oruro. Forma parte del grupo denominado "Luz sombra" en el que comparte experiencias con Johnny Quevedo, Franklin Molina, Fernando Montes y Fabricio Lara.

En su proceso de formación tuvo como maestro y tutor a Víctor Zapana, cuyas lecciones guarda con especial atención. "El maestro Zapana -dice- va a ser inolvidable en mi vida. El ha formado muchas generaciones, ha dedicado su vida a la docencia. Fue una persona que nos ha formado con su filosofía. El manejaba la piedra, tallaba de una manera como nunca nadie la va a tallar. Era maravilloso", recuerda.

El Flaco de Oro

Agustín Lara sigue siendo un ídolo a los cien años de su nacimiento

México celebra hoy el centenario del natalicio del cantante y compositor autor de "María bonita".

México, 29 oct (EFE).- México, que le sigue teniendo como ídolo indiscutible, celebrará hoy, jueves, el centenario del nacimiento del cantautor Agustín Lara, hombre de leyenda cuya fuente de inspiración siempre fue la mujer.

Lara (30 de octubre de 1897- 5 de noviembre de 1970) también le cantó al amor, a la fiesta brava y al ejército, e incluso antes de conocer España dedicó a este país varias canciones, que aglutinó en la llamada "Suite española".

"El Flaco de Oro", como era conocido, dado que siempre fue muy delgado, compuso cerca de 700 canciones y la opereta "El jaro de oro", que estrenó en 1946. Lara, que igualmente compuso tangos y canciones de corte francés y brasileño que han dado la vuelta al mundo, dijo en una ocasión que "la mujer es el más bello defecto que nos dio la naturaleza".

Apodado también "El músico poeta", intervino en 30 películas y fue objeto de infinidad de homenajes en diversos países de América y en España, donde fue recibido por el entonces jefe del Estado, general Francisco Franco.

RADIO Y CINE

Entre 1920 y 1929 comenzó a tocar el piano en reuniones sociales, cabarets, bares, cafés y salas de cine mudo.

Formó parte del primer grupo de artistas de la estación de radio XEW, fundada en 1930 por el ya fallecido empresario mexicano Emilio Azcárraga Vidaurreta, emisor de lo que más tarde sería Televisa.

El cine mexicano no sólo utilizó sus canciones para musicalizar infinidad de películas sino que



también se basó en aquellas para crear diversos filmes.

En 1931 musicalizó "Santa", la primera película sonora del cine de este país, basada en la novela del mismo nombre del escritor y diplomático mexicano Federico Gamboa.

El cine de los Estados Unidos también utilizó la inspiración musical de Lara para sus pelícu-

las, como "El embrujo del trópico", que protagonizaron el mexicano Tito Guízar y la estadounidense Dorothy Lamour, donde se interpretan varias canciones del "músico poeta".

Walt Disney utilizó "Sólomente una vez" para uno de los temas musicales centrales de "Los tres caballeros", de dibujos animados, y en "Escuela de sirenas",

protagonizada por Esther Williams, se cantó "Granada".

La televisión de Puerto Rico produjo recientemente una telenovela basada en "Señora Tentación", canción de Lara, que protagonizó su compatriota Lucía Méndez.

MARIA BONITA

Lara, cuando estuvo casado con la actriz María Félix, le dedicó la canción "María Bonita" y "Madrid", una de cuyas estrofas dice: "cuando llegues a Madrid chulona mía, voy a hacerte emperatriz del Lavapiés, a alfombrarte con claviles la Gran Vía y a bañarte con vitillo de Jerez".

"La Doña", como es apodada María Félix, dijo en una ocasión que "la única droga que de verdad le gustaba a Agustín era el éxito, sabía muy bien cuánto valía su talento".

También comentó: "toda la gente lo veía feo, pero en la intimidad le ganaba a cualquiera; como amante era una maravilla".

Sus amigos coinciden en señalar que Lara nunca se completó por estar delgado ni por la cicatriz que tenía en su cara, de la que "El flaco de oro" solía decir: "es mi personalidad".

A Lara le han levantado infinidad de estatuas en diversos países como reconocimiento a su creatividad como compositor.

Lara, quien murió el 5 de noviembre de 1970 en la ciudad de México, ingresó en el Colegio Militar y poco tiempo después lo abandonó para a los 15 años y con el grado de teniente alistarse en la guardia personal del general y revolucionario mexicano Francisco "Pancho" Villa.



PRÓXIMA EDICIÓN DE
PERIOLIBROS
"MARINERO EN TIERRA"
DE RAFAEL ALBERTI

LIBROS

"Barquito de papel"

Hoy, a las 18:30 hrs. en el auditorio de la Fundación Mario Mercado (Av. Camacho, Edif. Última Hora) se presentará el poemario "Barquito de papel" de la profesora Elda de Cárdenas.

Cerámica aymara y quechua

El viernes 31 de los corrientes a las 19:00 en el Centro Taupiquiri (Av. Montenegro 1378, San Miguel) se presentará el libro titulado "Inventario de la cerámica aymara y quechua" de los autores Jorge Viana, Sonia Sapientia y Víctor Maceda.

La Escuela de Alto Estudios

Hoy a las 19:00 hrs. se presentará el libro "Una nueva Defensa para un nuevo Siglo" de Ronald Torres Armas que se realizará en el Salón de Banderas del Gran Cuartel General (Miraflores).

Naciones Unidas

Hoy en el patio de la Universidad Católica Boliviana (Calle 2 de Obrajes) se exhibirán las publicaciones de la Organización de Naciones Unidas, de horas 9:30 a 12:00 y de 14:30 a 18:00.

TEATRO

"Hijo de chola"

Hasta el día 30 de este mes en el Teatro Modesta Sanginés de la Casa de la Cultura Franz Tamayo se escenifica la obra "Hijo de chola" bajo la dirección de la actriz nacional Rosa Ríos. Las funciones comienzan a las 19:30.

CINE Y VIDEO

Buñuel en la Cineteca Trono

Hoy y mañana se proyectará

Arte y Cultura

en la Cineteca Trono de la ciudad de El Alto (plan 405, calle 17, Ciudad Satélite) la película "Vidiana" de Buñuel en funciones que comienzan a las 16:00 y 19:30. La entrada cuesta 1 boliviano

En la Cinemateca

Hoy se inicia el ciclo "Nuevo Cine Sueco" con la película "Los Cazadores" de Kjell Sundvall (1996), mañana se exhibirá "Entre Veranos" de Kristian Petri (1995), el sábado será el turno de "Soñando con Rita" de Jon Lindström (1993). Funciones de Mañan 16:00 hrs y Tarda 19:30 hrs.

Café Semilla

El sábado 1 de noviembre, a las 18:30 hrs. en el "Café Semilla Juvenil" (Almirante Grau 443, San Pedro) se exhibirán los videos "Wutulant" de Silvia Rivera y "La Cruz del Sur" de Patricio Guzmán.

MUSICA

Homenaje a La Paz

Hoy y mañana, a las 19:30 hrs. en el Teatro Municipal se presentarán Manuel Monroy, Gerardo Yañez y la agrupación "Sagrado Los Andes" en homenaje a la fundación de la ciudad de La Paz.

Avesol

Jueves, viernes y sábado, desde las 21:30 hrs. algunos de los participantes de Festivales se presentarán en Avesol (Calle Gotta 155-A).

Dúo de violín y piano

En el Palacio de Comunicaciones (Av. Mariscal Santa Cruz, frente al Obelisco), se presenta el viernes

en la Cineteca Trono de la ciudad de El Alto (plan 405, calle 17, Ciudad Satélite) la película "Vidiana" de Buñuel en funciones que comienzan a las 16:00 y 19:30. La entrada cuesta 1 boliviano

EXPOSICIONES

Gonzalo Ribero

En la galería de la Fundación Emusa (Av. 16 de Julio 1607, El Prado) el artista cochabambino Gonzalo Ribero presenta la exposición "De la Muerte y la Vida". Estará abierta hasta el 8 de noviembre.

Cristóbal Toral en La Paz

En el Museo Nacional de Arte (C. Comercio esq. Cochabamba) se exhibe, hasta el 30 de noviembre, la muestra de óleos, acuarelas y dibujo, del artista español Cristóbal Toral.

"Colores marginados"

En la sala Iberoamericana del Instituto Boliviano de Cultura Hispánica, ubicado en la Av. 20 de Octubre 2223, se presenta la exposición del 1er. Concurso de Dibujo y Pintura denominado "Colores Marginados".

Mamani Mamani en Taupiquiri

Exposición de dibujos y óleos de Mamani Mamani en la galería del Centro Taupiquiri (Av. Montenegro 1378, San Miguel).

Fotografías de "Octubre de 1943"

En el salón "María Esther Ballivián" de la Casa de la Cultura Franz Tamayo está abierta la exposición de fotografías titulada

"Octubre de 1943", que trata sobre el asesinato de los judíos daneses del exterminio.

Raquel Schwartz en la galería BHN

Hoy, a las 19:00, la artista Raquel Schwartz abre una exposición de cerámica escultural en la galería BHN (c. Belisario Salinas 5161).

Escultura de Mónica Dávalos

En el salón "Arturo Borda" de la Casa de la Cultura Franz Tamayo la artista nacional Mónica Dávalos Lara presenta una serie de escultura en arcilla. La muestra estará abierta hasta el viernes 31.

Cecilia Wilde en esART

Está abierta en la galería esART (Av. Arce 2885, San Jorge), una exposición de obras recientes de la artista paceña Cecilia Wilde.

La República de Corea en foto

En la Galería del Palacio Chico se presenta la exposición de fotografías de la República de Corea.

"El refugio del tiempo" en el Tambo

En el Tambo de Berdugo y Gabriel Benavente presentan en uno de los salones del Museo Tambo Quirquincho fotografías cuyo tema son los monumentos de la ciudad de La Paz bajo el título de "El refugio del tiempo".

Cerámica y pintura en Alianza Francesa

Una muestra de cerámicas de Liliana Laca y pinturas de Ciro Mealla se realiza en la galería de la Alianza Francesa ubicada en la calle Guachalla 359 esq. 20 de Octubre.

Cerámicas en el Museo de Arqueología

Una exposición de cerámicas en Arqueología (c. Tiwanaku esq. Federico Zuazo), con motivo del 3er. aniversario del Centro de Estudios de la Cerámica Patunka-October.

Pintura peruana contemporánea

Se ha inaugurado en la galería del Banco de Crédito (c. Mercado esq. Colón) una exposición de pintura peruana contemporánea con la participación de 22 artistas jóvenes del Perú. Permanecerá abierta hasta el 31 de octubre.

Angélica Heckl

El miércoles 5 a las 19:30 hrs. en el Espacio Simón I. Patiño (Av. Ecuador 2503, Edif. Guayaquil), se inaugura la exposición pictórica de Angélica Heckl.

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL VIRGEN DE REME

DÍOS c. Ballivián 1446 341444

ALTO DE LA ALIANZA c. Alfo de la Alianza 778 359094

SAN ANDRÉS Av. Moat. Santa Cruz 2150 358935

MADRID Av. América esq. Unión 188

ZONA SPOCACACHI Y SAN PEDRO

Cataluña Av. 6 de Agosto esq. R. Gutiérrez Edif. Florida 320664

SOCORRO Gral. Lanza 1869 esq. Landeira 363672

HAYBAR Cañada Strongest 1547 366234

ZONA MIRAFLORES VILLA MARIA DIA Romero 1384 220704

FABIOLA c. Panamá 1152 esq. Pza. Uyuni 223898

CALY c. Estados Unidos 1131 entre Hall y Guatemala 229480

ESCOBAR Av. Tejada Sorzano 890 322677

ASARIAMAS Shopping La Cumbre 214170

ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO

MERY c. Vicente Burgalata 285 Villa Copacabana 232771

PISCIS Av. 31 de Octubre 1536 V. San Antonio 230143

CENTERIO-BB.AIRES - TUMUSA-BELEN-GRANPODER

GABRIELA Av. Buenos Aires 1245 390343

CENTRAL Tumusa 779 393007

FUENTE DE VIDA Av. República 1415 342603

LUZ DE CRISTO Av. Baptista 1166 hs. Cement. BRASIL c. Rodríguez 461 342238

ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES

YEROVI Calle 17 Centro Club Bolívar 784579

ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IPAYU

SANTA TERESA Av. Ballivián esq. c. 23 796951

EL BOTICARIO C. 21 N° 8424 esq. Cordero 771473

ARANJUEZ c. 10 # 475 Calacoto entre Saucos y Costanera 786415

GIMARIN Av. Gral. García Lanza esq. c. 11 Achumani 790671

MONICA Av. Tofi. Sanchez 6975 entre calle 2 y 3 Irayu 722682

CRISTAL c. José Aguirre Achá 251 770463

picapiedra



servicios Viajes

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30, 6:30, 7:30, 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:30, 11:30, 12:00, 13:00, 13:30, 14:00, 15:30, 17:00, 17:30, 18:00, 19:30, 20:00, 20:30, 21:00.
A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00, 8:45, 9:00, 13:00, 19:30, 20:00, 20:15, 20:30, 21:00.
A Santa Cruz: todos los días, a

A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30 A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.
A Lailagaya: todos los días, a Hs. 19:00.
A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.
A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.
A UYUNI: martes y viernes a Hs. 17:30.

Informaciones

Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Boliviano Tel. 32910
Transporte Arica Tel. 37540
Pulmon Bolivia Tel. 36147
Pulmon Arica Tel. 37098
Transporte Copacabana Tel. 36481
Pulmon Bolivia Tel. 36384
Una Imperial Tel. 35073
Pala Copacabana Tel. 36383
Pala El Dorado Tel. 37894
Pala San Francisco Tel. 36412
Pala Conchales Tel. 37119
Pala Uniquilla Tel. 32814
Transporte San Lorenzo Tel. 32811
Transporte Cima Tel. 36121
Transporte La Paz Tel. 37440
Paseos Tel. 362708

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44.
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124.
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69.
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644.
INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REIN-SECCION SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGO-DEPENDENCIAS (INTRAID-PRIDI) Tel. 342391 C. Muñoz Cornejo No 2702, Sopocachi.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ, TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233.
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236.
COTEL Reclamamos Tel. 113 INFORMACIONES Tel. 104: SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel. 101: INFORMES, Tel. 350211.
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad

Tel. 376472
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-371233
MATERNIDAD Tel. 314414
NEUROCIRUGIA, Tel. 320728
PENSIONADO, Tel. 322823
BOLIVIAN POWER CO. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122.
SAMAPA, Tel. 211222.
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.
AUXILIO MECANICO Y GRUA 24 horas. 325950-01226718

En Alemania Reforma ortográfica provoca resistencia

Emilio Arrojo

Berlín (EFE). Finalmente, hasta los mismos alemanes se han dado cuenta de que los errores de su idioma y están inmersos en un acalorado debate para simplificar la ortografía de una lengua que Mark Twain consideraba muerta "porque sólo los muertos tienen tiempo de aprenderla".

La aplicación de la llamada "Rechtschreibreform", la primera reforma ortográfica desde 1902, ayudaría a quitarle la razón al famoso letrado estadounidense quien calculaba que "una persona dotada debería aprender inglés en 30 días y alemán en 30 años".

La simplificación de las reglas ortográficas pretenden que el aprendizaje de la lengua de Goethe deje de ser una tortura para no sólo cerca de 20 millones de estudiantes extranjeros en todo el mundo sino también para los propios germanoparlantes.

La propuesta renovación, planteada por un consejo de lingüistas, filólogos y ministros de Cultura de Alemania, Austria y Suiza tras décadas de deliberación, ha desembocado en una senda y caldeada polémica que pone en duda su entrada en vigor.

"Rechtschreibvereinscheringgesellschaften" (Compañías de seguros de protección legal), ¿sería más fácil de escribir si no fuera compuesta? ¿cómo debería deletrearse "Flusschiffahrt" (Navegación fluvial, con tres eses y tres efes o con dos)?

La reforma prevista trata sobre ejemplos como los anteriores, el uso de la diéresis o la colocación de varios verbos seguidos al final de las frases.

También se deja a la libre elección de cada cual germanizar palabras extranjeras y así, por ejemplo, la inglesa "Free Climbing" (Escalada libre) es ahora, si se prefiere, "Freeclimbing", en alemán.

Sin embargo, la resistencia alemana a los cambios hace que sean legión quienes insisten en mantener el actual laberinto lleno de reglas sintácticas para construir nombres compuestos, palabras de más de diez sílabas y sustantivos con mayúsculas, entre otras.

La mayoría de las escuelas, editoriales de libros de texto y algunos medios de comunicación ya han adoptado las nuevas medidas sin esperar a que se cumpla el último plazo para su adopción, en agosto de 1988.

La sorpresa ha llegado con los recursos contra su aplicación ante los tribunales y un manifiesto de oposición frontal de unos 300 destacados intelectuales, entre ellos Günther Grass, entre ha decidido ignorar las nuevas normas.

A la espera de la decisión del Tribunal Constitucional el próximo año, siete audiencias territoriales han fallado a favor de la entrada en vigor de la reforma y seis en contra.

Diversos sectores como los maestros, que no saben a qué atenerse con sus alumnos, o la Asociación de editores de libros de texto, que calcula pérdidas de 200 millones de dólares si se retiran los libros ya impresos, han empezado a ponerse nerviosos.

No obstante, y pese al virtual empaté, las previsiones indican que triunfarán los partidarios de la reforma gracias a que la semana pasada la reunión anual de presidentes de estados federados alemanes decidió mantener fija la fecha del primero de agosto de 1989 para su definitiva entrada en vigor.

El encuentro de los 16 jefes de gobierno conuyó que el contenido de la reforma no debe depender de la decisión de un tribunal ni de un artículo de la Constitución.

"El lenguaje es un procedimiento que no debe darse estancado por las leyes", dijo el presidente de la región de Baden Wurtemberg, al sur de Alemania, Erwin Teufel.

También se decidió la creación de una comisión compuesta por los ministros de Cultura de los diferentes estados para estudiar las objeciones a la nueva normativa y que deberá presentar sus conclusiones en los próximos meses.

Pese a todo, los opositores no han arrojado la toalla ya Academia Alemana para el idioma y la Poesía calificó a "arrogante" la postura de los presidentes federados y anunció que continuaría su lucha.

El presidente de la asociación "Christlich-Deutscher Bund" (Unión Cristiana Alemana) también se opone al estado que está llamado para imponer la reforma que debe escribir un idioma.

CRUCIGRAMA

PIOR LOTIS CAMPIOS N° 227

SOLUCION ANTERIOR

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

ALABIA CRATA

CUATRO MEDALLAS DE ORO,
COMO UN BOTÓN DE MUESTRA

¿Su futuro le preocupa?...?



CON
res de los
Cruz

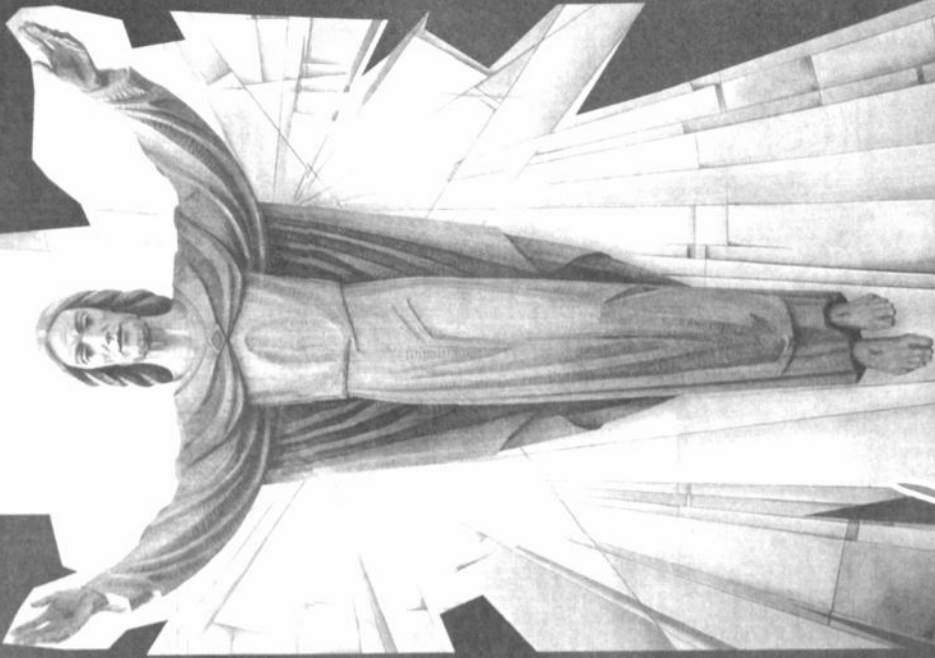
	SUBSECCION	38
POLYMERASE		
DONOR'S ID		
COUNTRY		
GENDER		
NIL ENTRY		
Layza Est Aborada Juan de la Rivera Esq. Piso 2 Cde. 200, La Paz Telex 34-93 Ext. 36 CORREO ELECTRONICO: Aemoshill@sebas.bo		

La cuarta medalla nos dió el basquetbol femenino, resultando la más sorprendente pues no se esperaba el primer lugar de este deporte. En todo caso fue un merecido premio al equipo dirigido por Mario Vásquez, que estuvo conformado por Patricia Menacho, Jenny Vaca,

El esfuerzo de todo este grupo de deportistas se vio premiado con presas que no son sólo eso, sino el reconocimiento al sacrificio que pusieron en su preparación, la responsabilidad con que encarraron la representación de su país y a su afán de ser mejores, ese que debe impulsar a otros a seguir el ejemplo que dan.

La delegación boliviana junto al Presidente de la República.

PRESENZA



DIRECTOR: JOSÉ VÍCTOR ARIÓN, LA PAZ, BOLIVIA.
JUEVES 30 DE OCTUBRE DE 1997 AÑO VII - Nº 1425

**2 de noviembre:
Conmemoración
de los difuntos**

*Yo soy la resurrección
y la vida*

Jn 11, 25

Jun 11, 25

Señor Director:

Le autorizo "dondever vale la pena", publicado en la anterior edición del Suplemento, ("Vale la oportunidad para finalizar la periodística" Claudio V. Quiñeres", me identifico bastante) y como dato "no puedes comprar tu alegría con nada", y sobre toda la razón, puesto que los días más difíciles son aquellos en que no se ha dado el sonido de la risa. Al sacar un párrafo en el anterior, una rosa.

Abriendo sus petalos, puede ser una expresión de satisfacción ("Primavera", y en cambio solamente el nombre tiene la capacidad de ver, y es un don que puede utilizarse cuando quieras). Algunos días la vida es un juego, viene de uno mismo es una de las reglas, porque el instante es lo más bonito cuando se queda eternizado en negro.

- **WILSON GUTIERREZ RICALDE**
- 18 años - Estudiante
- Universitario - FMI
- Obrero

CUÁNDO, DÓNDE Y CON QUIÉN

live lampoon y un comedia satírica.
Écrive et y birladas con champagne.
Pui fondeado y botellas sus penderas.
Tive hambro, tive et y fui extranjero.
Écrive desnudo y renovarse in aquar.
Écrive enfiesto y te extrapasa un humor.
En la cárcel y te escorpias a Disneyland.
Écrive desnudo, écrive enfiesto y en la cárcel.



Quinto **acostado**.
En verbo, "**acostar**" puede aplicarse **directa o indirectamente** a la persona **positiva**: "... **¡sí y sí!**"
En la terminología común el **acostado** **nunca "acosa"** por "que es algo degradante, humillante y como tal negativo pero el "acosa" **indirectamente** porque desde su interior **proyecta** hacia los demás **inconscientes** ondas cargadas de ideas **positivas y optimistas**.
En el **acostado** sentido **acogedor** con **agradable** **acostados** a los **acostados**, el **apodo de "acostados"**.
Con un **aviso** **refusivo**:
Hasta la próxima
Tu amigo:


• Yo soy la Resurrección y la Vida.
Jn 11:25

Las dos permitas crecen una día en su presencia, nos da la fortaleza que necesitamos para enfrentarlos la muerte, seguros de que la resurrección nos dará vida eternamente.

- Coordinadores:**
Ana Rosa López
- Colaboradores:**
Alvaro Sanabria
Cristina Pabón
Wendler Valdejo
Claudia Gutiérrez
Ana Padarrosa
Carlos Socarras
Auray Dupluchet
Douglas Velázquez
Rodrigo Barahona
Briany Zevallos

Acoso sexual... ¿quién son los o las culpables?

¿Pienzas si que las mujeres son culpables del acoso sexual por vestirse con prendas muy pequeñas y/o ajustadas? ¿qué opinas? Escríbtonos.

Presentaciones de
Presencia, aventura
Socorro y Vida, para películas por favor Ayuda-
me a conseguir analgésicos en Bolivia presento
un pequeño ensayo en el Suplemento. Muchas
Atte: Carlos

ARMANDO RODRIGUEZ
Av. Itaberribi, 1.481
CERRA-000- Rio Tinto

Quiero una agremiacion, Saludos
Atendido

Boy una joven cubana que gustara me
comunicacion con los amigos para poder
conocer a los amigos de la familia y así entre
otro los hacer al natural como habian
haber los cubanos.

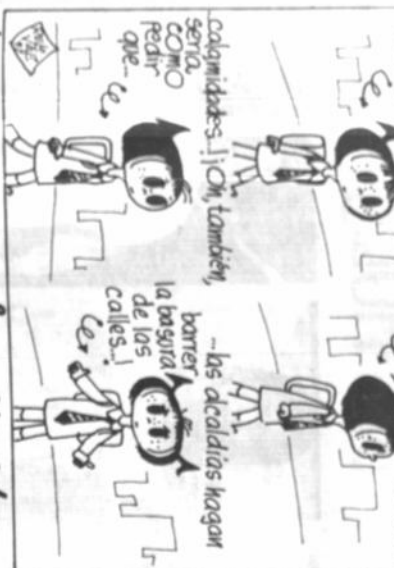
Les das una gran ayuda a comunicacion
Romero **FRANCY PILAS BETADA**
CALLE TITIO N° 400 este
CARRA y CARRA MUNDO-GRAMA
CARRA

Reunidos, medicina
Coca Pardo, expresivos
Rosa Blanca
Rosa Blanca
Boca, N° 400
Profesion: Reunidos
E. CIVIL, Divergentes (una
mita de 4 acciones, Bolivia)

CMC
ESCRIBES

Accidentes de tránsito.
Contrabando a "full"
computela por todo
lado.

acusaciones virtuosas...
nepotismo sin medida...
política de eutanasia...
acoso sexual en colegios...
y un quipó pompa fin a
estas...



humor y etc.

Comunicado¹ de 1980 y el resto de las reuniones institucionales. Los resultados fueron alentados por los representantes de las universidades, a las que se consideraron los socios institucionales de los organismos de desarrollo. Los resultados fueron alentados por los representantes de las universidades, a las que se consideraron los socios institucionales de los organismos de desarrollo.



¡Por que no pruebas ir a una sesión comaral! Es para miñiste de la



PRESENGIA

Disco

DEBATE

Canchón
"Alcán"
Interpretado: Crichton y los Subterraneos
Preguntado: ¿En qué sitios los hombres son víctimas de la apropiación de las mujeres?
Dicho: "Debería. Viernes 21 de octubre a horas 11:00".

Cuerdas:
RADIO COLOM FM 101 (La Frec)
Conducta: Omar Gómez

Participantes:
RADIO "SOLAR 94.7" (Combarahua)
RADIO "COMBARAHUA FM" (Barahona)
RADIO "BARIO HIER" (Turkey)
RADIO TV "CINQUE" (Yaguajay) (María Cruz)
RADIO "RITMO HONDURATE FM" (Hermoso
Turkey)

"Alicia"

Intérprete: Cristina y los Subterráneos

[illegible]

Crossword puzzle grid with various clues and images. Images include a church, a portrait of a man, a landscape, and a building.

ATENCIÓN

Los ganadores del BIBLIOGRAMA N° 1244 son:

- 1) ALFONSO CORDERO MAHACA (La Paz)
- 2) ELIZABETH VERA G. (La Paz)
- 3) PATRICIA ITURRI FLORES (La Paz)
- 4) JOSE BERNAL GUZMAN (El Alto)

Premios: UN LIBRO DE LITERATURA UNIVERSAL, UN CUENTO PARA COLOREAR Y UNA CAJA DE COLORES.

LIBRERÍA OLIMPIA los espera en calle Ballivián N° 1232

Librería Olimpia

Ingavi 1081
Tel: 2017911
Bolívar 1232
Tel: 3048446
Rafael Carrizosa (Local 14)
Tel: 3038333 LA PAZ

Las soluciones las recibimos en un plazo de 12 días en el buzón de la planta baja del Edificio "Esperanza" (Oficina de Circulación de PRESENCIA). Los concursantes del interior dirigiéndose por correo o depositar directamente en las agencias distritales de esta mañana.

Los ganadores de La Paz y El Alto podrán recoger sus premios en Librería OLIMPIA (Calle Ballivián N° 1232), los del interior podrán recibirlos en las agencias de PRESENCIA a partir de una semana posterior a su publicación.

Nombres:
Dirección:
Tel.:
Ciudad o Loc.:

JESÚS HA RESUCITADO

"EN EL CENTRO DE LA BIBLIA ESTÁ LA CRUZ DE JESÚS Y SU RESURRECCIÓN. USTEDES QUE SIGUEN UN CAMINO DIFÍCIL Y NO DIVISAN LA LUZ AL FIN DEL TÚNEL APRENDAN DE LA BIBLIA QUE ESTÁN EN CAMINO HACIA LA RESURRECCIÓN. Y ENTIENDAN QUIÉN ES PARA USTEDES, JESÚS RESUCITADO."

-INTRODUCCIÓN DE LA BIBLIA LATINOAMERICANA-

PARA REFLEXIONAR

- + PARA QUIENES DIOS NOS HA REGALADO EL DON DE LA FE, TODA MUERTE SIGNIFICA EL PASO DE UN CRECIMIENTO PARCIAL AL CRECIMIENTO TOTAL EN TONALIDAD DE RESURRECCIÓN...
- + CAMINAR HACIA LA RESURRECCIÓN ES ABRIR DE PAR EN PAR NUESTRAS ALAS PARA SUMERGIRNOS EN LOS AMOROSOS BRAZOS Y MANOS TALADRADAS DE CRISTO QUE NOS ESPERA Y ALIENTA...
- + CAMINAR HACIA LA RESURRECCIÓN IMPLICA SUPERAR INNUMERABLES DIFICULTADES PERO ¡ACASO NO ES CARACTERÍSTICA DE LA ADOLESCENCIA Y JUVENTUD SABERLAS VENCER?

TODO UN PROGRAMA DE VIDA ¿NO TE PARECE?

Dado que la vida nos somete continuamente a pruebas y exámenes, esta reacción se extiende también fuera del ámbito escolar. Según dos psicólogos americanos, Robert M.

[illegible]

Mientras hago el trabajo, pienso en las posibles consecuencias que puede tener un fallo

Las ocho cuestiones de este test describen los pensamientos y las sensaciones que podemos tener cuando respondemos a una prueba. Para calcular tu puntuación, asigna **1 punto** por cada respuesta **casí nunca**, **3 puntos** por cada respuesta **alguna vez**, **5 puntos** por cada respuesta **con frecuencia**.

cast stemma.

Estos dos factores influyen en modo diverso en el éxito de la prueba: la preocupación hace disminuir el rendimiento; la emotividad, si se logra dominar, no tiene efectos negativos y, más aún, pue-

Estos dos factores influyen en modo diverso en el éxito de la prueba: la preocupación hace disminuir el rendimiento; la emotividad, si se logra dominar, no tiene efectos negativos y, más aún, pue-

ESCOJEA LA PROFESION O ESPECIALIDAD DE SU AGRAPO ... Y GRADUJESE EN USA!

Institución Autorizada por Resolución Ministerial de Educación 2282

5



La plaqueta que reproducimos arriba fue descubierta el 22 del presente mes. Entonces tenía un imperdonable error ortográfico que felizmente fue enmendado: sin embargo, sigue mostrando una imprecisión en la sigla de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano que debería ser LPFB y no LPFB.

Mujeres referí en la NBA

Nueva York, 29 oct (dpa).- La liga estadounidense de baloncesto (NBA) anunció la contratación oficial de las dos primeras mujeres referí para esta temporada, según destaca en su edición de hoy el New York Times.

Dee Kantner, de 37 años, y Violet Palmer, de 33, fueron contratadas por la NBA ayer y comenzarán a trabajar en un partido del próximo viernes. Los funcionarios de la liga declinaron informar en cuáles eventos participarán las nuevas árbitros, se añadió. Varios jugadores de la NBA, aceptaron, siempre y cuando ellas "actúen de forma imparcial".

Recorrió 15.000 km

Sydney, 29 oct (dpa).- Un ciclista chino de 25 años, el chino Liang Yixiang, finalizó el tercer día de su maratón en Sydney, tras recorrer 15.000 kilómetros, atravesando todas las ciudades olímpicas.

Bu Fanzhou comenzó su largo viaje en junio del año pasado en Atenas, donde de realización los primeros Juegos Olímpicos de la era moderna. El ciclista, a través de 16 países en cuatro continentes.



Illinois: Michael Jordan, de los Chicago Bulls, ya tiene su página en el Internet, en la que se puede ver su vida y hazañas. Jordan disfruta del hecho con una gran sonrisa (AP).

¿PARA ESTO LO CONDE-
CORAMOS?

¿BOLIVIA-CHILE?
¡APUESTO...
POR CHILE!

EN NINGUN MO-
MENTO DUE QUE
BOLIVIA NO QUEDE
DAR UNA SORPRESA

¡QUE
GANE
EL MEJOR!

Contra esclavitud de niños

Londres, 29 (ANSA).- El gobierno británico lanzó hoy una iniciativa para ayudar a los "esclavos del fútbol", unos 7.000 niños paquistaníes obligados a trabajar hasta dieciséis horas por día en fábricas de balones.

Clare Short, ministro para el Desarrollo Internacional, anunció en Londres que se destinará un fondo de 1,2 millones de dólares al organismo "Save the Children" (Salvemos a los niños), que busca a los niños que se meten a la escuela.

La FIFA había expresado "gran preocupación" respecto de los niños de algunas cinco años de edad obligados a trabajar en la fabricación de pelotas de fútbol paquistaníes. Su trabajo, según el New York Times, se produce a mano la mayoría de las pelotas que se usan luego en Occidente, adquiridos por unos setenta dólares cada uno.

BLOOMING NO PUEDE CON EL TIGRE

EL TEMA INCENTIVO VUELVE A PONERSE DE MODA



Fernando Ochoaizpur. El hombre contacto del Perú?

PERUANOS QUIEREN A OCHOAIZPUR COMO NEXO

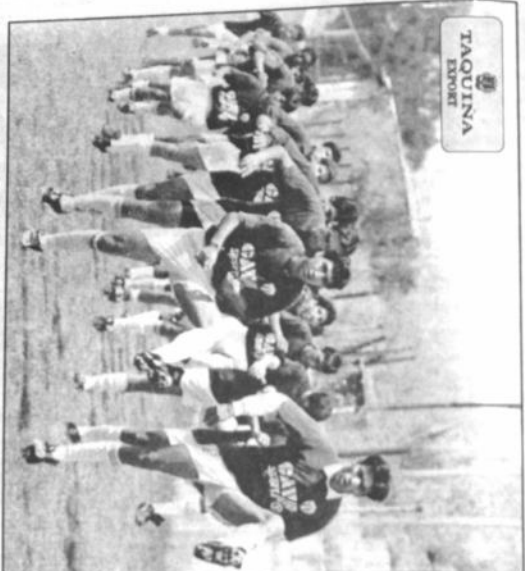
JOSE PEREDA, COMPAÑERO DEL SELECCIONADO NACIONAL EN UNIVERSITARIO DE DEPORTES, LO PROPONE. A FERNANDO LE PREGUNTAMOS Y ASEGURA DESCONOCER LA CIRCUNSTANCIA

YUGOSLAVIA, ROMANIA, ITALIA Y BELGICA CON UN PIE EN EL MUNDIAL

PRESENCIA del deporte

La Paz, jueves 30 de octubre de 1997

MARADONA NO VA MAS



Chaco Petrolero en plena ofensiva. Fue ayer en Villa Filadelfia.

"Según médico "edil" "OFRECIERON 700 DOLARES"

Los supuestamente evadidos de Guabirá a intentar sobornar, habrían ofrecido entre 600 y 700 dólares al día al médico del club "edil", Jaime Torrico, quien confirmó que los ex futbolistas Francisco Bonilla y Raúl Paredez, "evidentemente me pidieron el viernes direcciones y números de teléfono de varios integrantes del panel".

Según Torrico, el cuerpo técnico y los dirigentes se enteraron del hecho del jugador Hugo Bonilla, quien al día siguiente se aparecieron en el estadio Lastra con el pretexto de ver cómo estaba el campo de juego para el domingo con Guabirá. Guabirá ese día hiciera el ofrecimiento a algunos jugadores, contó.

Según Torrico, el cuerpo técnico y los dirigentes se enteraron del hecho del jugador Hugo Bonilla, quien al día siguiente se aparecieron en el estadio Lastra con el pretexto de ver cómo estaba el campo de juego para el domingo con Guabirá. Guabirá ese día hiciera el ofrecimiento a algunos jugadores, contó.

Según Torrico, el cuerpo técnico y los dirigentes se enteraron del hecho del jugador Hugo Bonilla, quien al día siguiente se aparecieron en el estadio Lastra con el pretexto de ver cómo estaba el campo de juego para el domingo con Guabirá. Guabirá ese día hiciera el ofrecimiento a algunos jugadores, contó.

Según Torrico, el cuerpo técnico y los dirigentes se enteraron del hecho del jugador Hugo Bonilla, quien al día siguiente se aparecieron en el estadio Lastra con el pretexto de ver cómo estaba el campo de juego para el domingo con Guabirá. Guabirá ese día hiciera el ofrecimiento a algunos jugadores, contó.

CHACO ALISTA UNA SORPRESA PARA EL HEXAGONAL

Chaco Petrolero "prepara a una sorpresa para el hexagonal", dijo ayer su presidente, Jorge Teliz.

"Tenemos un plantel que está para cosas más grandes, y no lo digo porque acostumbramos a la clasificación solamente, sino porque este grupo humano está muy unido".

El director técnico de Chaco Petrolero, Jorge Teliz, dijo que se ha hecho un trabajo muy serio para llegar a la Copa Libertadores de América.

Consultado sobre si no se cansaría con las preferencias antes de jugar el hexagonal, respondió Teliz: "Puede ser que parezca preferencioso, pero también puede ser que todos tenemos derecho a soñar".

"Lo que pasa es que Chaco cuenta hoy con un grupo humano que ha conseguido un solo ideal, sacar adelante al club. Hasta el momento se ha cumplido un excelente papel en el certamen de la Liga, y creo que podemos seguir dando sorpresas".

Teliz agregó además que "si hay otra buena campaña, no será fruto de la casualidad, sino de un trabajo mancomunado que estamos trabajando juntos".

Agradeciendo la invitación para alinear a los jugadores de Chaco Petrolero en la Copa Libertadores, Teliz dijo que se ha hecho un trabajo muy serio para llegar a la Copa Libertadores de América.

El plantel tiene en su conjunto deportivo una gran calidad. El entrenador Jorge Teliz, dijo que se ha hecho un trabajo muy serio para llegar a la Copa Libertadores de América.

El plantel tiene en su conjunto deportivo una gran calidad. El entrenador Jorge Teliz, dijo que se ha hecho un trabajo muy serio para llegar a la Copa Libertadores de América.

El plantel tiene en su conjunto deportivo una gran calidad. El entrenador Jorge Teliz, dijo que se ha hecho un trabajo muy serio para llegar a la Copa Libertadores de América.

El plantel tiene en su conjunto deportivo una gran calidad. El entrenador Jorge Teliz, dijo que se ha hecho un trabajo muy serio para llegar a la Copa Libertadores de América.

"NUNCA LES OFRECI DINERO", ACLARA "PANCHITO" BONILLA

La verdad que fui a observar el fútbol de Guabirá y Chaco Petrolero, pero en ningún momento les ofrecí dinero ni nada de eso, dijo Bonilla.

La verdad que fui a observar el fútbol de Guabirá y Chaco Petrolero, pero en ningún momento les ofrecí dinero ni nada de eso, dijo Bonilla.

La verdad que fui a observar el fútbol de Guabirá y Chaco Petrolero, pero en ningún momento les ofrecí dinero ni nada de eso, dijo Bonilla.



El Diego, campeón de la Copa Libertadores, dijo que se ha hecho un trabajo muy serio para llegar a la Copa Libertadores de América.

El Diego, campeón de la Copa Libertadores, dijo que se ha hecho un trabajo muy serio para llegar a la Copa Libertadores de América.

El Diego, campeón de la Copa Libertadores, dijo que se ha hecho un trabajo muy serio para llegar a la Copa Libertadores de América.

El Diego, campeón de la Copa Libertadores, dijo que se ha hecho un trabajo muy serio para llegar a la Copa Libertadores de América.

El Diego, campeón de la Copa Libertadores, dijo que se ha hecho un trabajo muy serio para llegar a la Copa Libertadores de América.

MARADONA ANUNCIARA HOY SU RETIRO DE LAS CANCHAS

En su cumpleaños número 37

Buenos Aires, 29 oct (IAP) - El astro argentino Diego Maradona dijo que anunciará mañana su retiro del fútbol profesional de forma oficial, decisión que tomó al enterarse de que se iba a jugar la Copa Libertadores de América.

Maradona recordó que "cuando me hicieron el contrato antidespacho en el partido ante Vélez, también se dijo que me iba a jugar la Copa Libertadores de América".

Maradona recordó que "cuando me hicieron el contrato antidespacho en el partido ante Vélez, también se dijo que me iba a jugar la Copa Libertadores de América".

Maradona recordó que "cuando me hicieron el contrato antidespacho en el partido ante Vélez, también se dijo que me iba a jugar la Copa Libertadores de América".

Maradona recordó que "cuando me hicieron el contrato antidespacho en el partido ante Vélez, también se dijo que me iba a jugar la Copa Libertadores de América".

Boca fuera de la Supercopa SAO PAULO ASEGURA PASE A SEMIFINAL

Sao Paulo, 29 oct (IAP) - El equipo brasileño de Sao Paulo aseguró hoy al Olimpia que pasará a la semifinal de la Supercopa Sudamericana, como primer clasificado en el grupo 2 del torneo continental.

Sao Paulo aseguró hoy al Olimpia que pasará a la semifinal de la Supercopa Sudamericana, como primer clasificado en el grupo 2 del torneo continental.

Sao Paulo aseguró hoy al Olimpia que pasará a la semifinal de la Supercopa Sudamericana, como primer clasificado en el grupo 2 del torneo continental.

Sao Paulo aseguró hoy al Olimpia que pasará a la semifinal de la Supercopa Sudamericana, como primer clasificado en el grupo 2 del torneo continental.

Sao Paulo aseguró hoy al Olimpia que pasará a la semifinal de la Supercopa Sudamericana, como primer clasificado en el grupo 2 del torneo continental.

YUGOSLAVIA A PUNTO DE CLASIFICARSE

Yugoslavia prácticamente se clasificó para la Copa Mundial de Francia al ganar hoy 7-1 como visitante a Hungría, en un partido que...

Yugoslavia prácticamente se clasificó para la Copa Mundial de Francia al ganar hoy 7-1 como visitante a Hungría, en un partido que...

SUPERECONOMICOS DE PRESENCIA

Esta es una nueva forma de anunciar

La Paz, jueves 30 de octubre de 1997

ORURO

FOR EXTRAVIADO QUEDA NULO LA FACTURA No. 000179 RUC 1038370 CORRESPONDIENTE A TRANS. CO. SAN LUIS. (28-28 oct.)

EXTRAVIADO QUEDA NULO EL RUC 7765746 DE SINOZAS CARRAGUA ORELLANA. (28-28 oct.)

COCHABAMBA

CANA SOLAR ULTIMA GENERACION PARA BRONCEADO PERFECTO VENDO, REFERENCIAS TELEFONO 04290159 COCHABAMBA (15-17 oct.)

OFRECEMOS CELOFAN BLANCO TRANSPARENTE RESMAS 1 x 1.25 DE 500 HOJAS, SAN MARTIN ENTRE AROMA Y URUQUAY 712 TEL. 042-24439 COCHABAMBA. 27-6 oct.

LA PAZ

LECTORES 12X SOUND BLASTER CREATIVE CONTROL Precio \$109.50 Fono. 317527

REPARACIONES mantenimiento actualizaciones de ACER, IBM a 586 o PENTIUM (DATA JET Pines Velasco Local 1A). 317527

VENDO VOLVO R-12 CISTERNAS 12.000 litros. Año 1984 Full equip. Fono 042-86938 o 017-26420 en Cochabamba. 1-7 Oct.

VENDO VOLVO R-12 1984 CISTERNAS FULL EQUIPO. 22.000 LITROS. \$US. 12.000. Fonos 042-86938 y 017-26420 EN COCHABAMBA. CON O SIN TANQUE 10-16 oct.

SE PRECISA PARA TRABAJOS de oficina con conocimiento de computación, familiarizado con el manejo de la vida, informaciones casillero 1514, Cochabamba. (9-17 oct.)

SANTA CRUZ

COMPRO MINERAL COBRE Y ZINC LEY MINIMA COBRE.

15% Cu LEY MINIMA ZINC. 35% Zn FONO: 0923-2233 052-4

FABRICA DE FILTROS EN FUNCIONAMIENTO VENDO PARA FABRICAR ELEMENTOS, AIRE, DIESEL, ACEITE, PARA TODO VEHICULO LIGERO PESADO. MERCADO NACIONAL GARANTIZADO. REF. TEL. (03) 462299 SANTA CRUZ.

SE VENDE EN SANTA CRUZ.

Edificio de tres plantas en la mejor zona comercial de los Pinos, locales comerciales en funcionamiento y departamento amplio, llamar al teléfono 32-3836. (20-21 sept.)

LA PAZ

REPARACIONES mantenimiento actualizaciones de ACER, IBM a 586 o PENTIUM (DATA JET Pines Velasco Local 1A). 317527

VENDO VOLVO R-12 CISTERNAS 12.000 litros. Año 1984 Full equip. Fono 042-86938 o 017-26420 en Cochabamba. 1-7 Oct.

VENDO VOLVO R-12 1984 CISTERNAS FULL EQUIPO. 22.000 LITROS. \$US. 12.000. Fonos 042-86938 y 017-26420 EN COCHABAMBA. CON O SIN TANQUE 10-16 oct.

SE PRECISA PARA TRABAJOS de oficina con conocimiento de computación, familiarizado con el manejo de la vida, informaciones casillero 1514, Cochabamba. (9-17 oct.)

SANTA CRUZ

COMPRO MINERAL COBRE Y ZINC LEY MINIMA COBRE.

Albañil Pintor Reparaciones FONO 770382.

PENTIUM/233 MMX 16RAM, 3.1 GIGAS, 2MB, SVGA \$us 933 (DATA JET Galería Pasa-je del Centro Local 1A Pérez Velasco). 317527.

PENTIUM/166 MMX 16RAM, 2.1 GIGAS, SVGA \$us 849 (DATA JET Galería Pasa-je del Centro Local 1A Pérez Velasco). 317527.

SE VENDE EN SANTA CRUZ.

Edificio de tres plantas en la mejor zona comercial de los Pinos, locales comerciales en funcionamiento y departamento amplio, llamar al teléfono 32-3836. (20-21 sept.)

LA PAZ

REPARACIONES mantenimiento actualizaciones de ACER, IBM a 586 o PENTIUM (DATA JET Pines Velasco Local 1A). 317527

VENDO VOLVO R-12 CISTERNAS 12.000 litros. Año 1984 Full equip. Fono 042-86938 o 017-26420 en Cochabamba. 1-7 Oct.

VENDO VOLVO R-12 1984 CISTERNAS FULL EQUIPO. 22.000 LITROS. \$US. 12.000. Fonos 042-86938 y 017-26420 EN COCHABAMBA. CON O SIN TANQUE 10-16 oct.

SE PRECISA PARA TRABAJOS de oficina con conocimiento de computación, familiarizado con el manejo de la vida, informaciones casillero 1514, Cochabamba. (9-17 oct.)

SANTA CRUZ

COMPRO MINERAL COBRE Y ZINC LEY MINIMA COBRE.

COMAL DE BOLIVIA 25-27 Agos.

En venta casa sobre 1.000 msp. Alto, 823367. 27-29 sept.

EXTRAVIADO QUEDA NULO EL RUC 7765746 DE SINOZAS CARRAGUA ORELLANA. (28-28 oct.)

VENDO BICICLETA

Acer, máx. estúpido Ref. 01548 183-216548 preguntar por Naurico.

FOR EXTRAVIADO QUEDA NULO EL RUC 7765746 DE SINOZAS CARRAGUA ORELLANA. (28-28 oct.)

REPARACIONES

mantenimiento y actualizaciones de ACER, IBM a 586 o PENTIUM (DATA JET Pines Velasco Local 1A). 317527

VENDO VOLVO R-12 CISTERNAS 12.000 litros. Año 1984 Full equip. Fono 042-86938 o 017-26420 en Cochabamba. 1-7 Oct.

VENDO VOLVO R-12 1984 CISTERNAS FULL EQUIPO. 22.000 LITROS. \$US. 12.000. Fonos 042-86938 y 017-26420 EN COCHABAMBA. CON O SIN TANQUE 10-16 oct.

SE PRECISA PARA TRABAJOS de oficina con conocimiento de computación, familiarizado con el manejo de la vida, informaciones casillero 1514, Cochabamba. (9-17 oct.)

SANTA CRUZ

COMPRO MINERAL COBRE Y ZINC LEY MINIMA COBRE.

RANTIZADO - 314957. (22-22 nov.)

VIOLIN VENDO TELEFONO 357088. (22-29 oct.)

EXTRAVIADO QUEDA NULO EL RUC 7765746 DE SINOZAS CARRAGUA ORELLANA. (28-28 oct.)

VENDO ESTILCO Y CAL PIES

TOOBRAB 13429-25-29 OCT. Ref. 01548 183-216548 preguntar por Naurico.

FOR EXTRAVIADO QUEDA NULO EL RUC 7765746 DE SINOZAS CARRAGUA ORELLANA. (28-28 oct.)

ALBAÑIL PINTOR

Reparaciones FONO 770382 (28-30 nov.)

FOR EXTRAVIADO QUEDA NULO EL RUC 7765746 DE SINOZAS CARRAGUA ORELLANA. (28-28 oct.)

VENDO VOLVO R-12 CISTERNAS 12.000 litros. Año 1984 Full equip. Fono 042-86938 o 017-26420 en Cochabamba. 1-7 Oct.

VENDO VOLVO R-12 1984 CISTERNAS FULL EQUIPO. 22.000 LITROS. \$US. 12.000. Fonos 042-86938 y 017-26420 EN COCHABAMBA. CON O SIN TANQUE 10-16 oct.

SE PRECISA PARA TRABAJOS de oficina con conocimiento de computación, familiarizado con el manejo de la vida, informaciones casillero 1514, Cochabamba. (9-17 oct.)

SANTA CRUZ

COMPRO MINERAL COBRE Y ZINC LEY MINIMA COBRE.

NI LA FACTURA N° 000179 RUC 1038370 CORRESPONDIENTE A TRANS. CO. SAN LUIS. 29-30 OCT.

EXTRAVIADO QUEDA NULO EL RUC 7765746 DE SINOZAS CARRAGUA ORELLANA. (28-28 oct.)

FOR EXTRAVIADO QUEDA NULO EL RUC 7765746 DE SINOZAS CARRAGUA ORELLANA. (28-28 oct.)

EXTRAVIADO

del Carnet de Contribuyente RUC No. 7231325 correspondiente a la Abadía de Santiago de Calagta. 28-29 oct.

FOR EXTRAVIADO

QUEDA NULO EL RUC N° 1862452

VENDO VOLVO R-12 CISTERNAS 12.000 litros. Año 1984 Full equip. Fono 042-86938 o 017-26420 en Cochabamba. 1-7 Oct.

VENDO VOLVO R-12 1984 CISTERNAS FULL EQUIPO. 22.000 LITROS. \$US. 12.000. Fonos 042-86938 y 017-26420 EN COCHABAMBA. CON O SIN TANQUE 10-16 oct.

SE PRECISA PARA TRABAJOS de oficina con conocimiento de computación, familiarizado con el manejo de la vida, informaciones casillero 1514, Cochabamba. (9-17 oct.)

SANTA CRUZ

COMPRO MINERAL COBRE Y ZINC LEY MINIMA COBRE.

NI LA FACTURA N° 000179 RUC 1038370 CORRESPONDIENTE A TRANS. CO. SAN LUIS. 29-30 OCT.

EXTRAVIADO QUEDA NULO EL RUC 7765746 DE SINOZAS CARRAGUA ORELLANA. (28-28 oct.)

FOR EXTRAVIADO QUEDA NULO EL RUC 7765746 DE SINOZAS CARRAGUA ORELLANA. (28-28 oct.)

EXTRAVIADO

del Carnet de Contribuyente RUC No. 7231325 correspondiente a la Abadía de Santiago de Calagta. 28-29 oct.

FOR EXTRAVIADO

QUEDA NULO EL RUC N° 1862452

VENDO VOLVO R-12 CISTERNAS 12.000 litros. Año 1984 Full equip. Fono 042-86938 o 017-26420 en Cochabamba. 1-7 Oct.

VENDO VOLVO R-12 1984 CISTERNAS FULL EQUIPO. 22.000 LITROS. \$US. 12.000. Fonos 042-86938 y 017-26420 EN COCHABAMBA. CON O SIN TANQUE 10-16 oct.

SE PRECISA PARA TRABAJOS de oficina con conocimiento de computación, familiarizado con el manejo de la vida, informaciones casillero 1514, Cochabamba. (9-17 oct.)

SANTA CRUZ

COMPRO MINERAL COBRE Y ZINC LEY MINIMA COBRE.

NI LA FACTURA N° 000179 RUC 1038370 CORRESPONDIENTE A TRANS. CO. SAN LUIS. 29-30 OCT.

EXTRAVIADO QUEDA NULO EL RUC 7765746 DE SINOZAS CARRAGUA ORELLANA. (28-28 oct.)

FOR EXTRAVIADO QUEDA NULO EL RUC 7765746 DE SINOZAS CARRAGUA ORELLANA. (28-28 oct.)

EXTRAVIADO

del Carnet de Contribuyente RUC No. 7231325 correspondiente a la Abadía de Santiago de Calagta. 28-29 oct.

FOR EXTRAVIADO

QUEDA NULO EL RUC N° 1862452

VENDO VOLVO R-12 CISTERNAS 12.000 litros. Año 1984 Full equip. Fono 042-86938 o 017-26420 en Cochabamba. 1-7 Oct.

VENDO VOLVO R-12 1984 CISTERNAS FULL EQUIPO. 22.000 LITROS. \$US. 12.000. Fonos 042-86938 y 017-26420 EN COCHABAMBA. CON O SIN TANQUE 10-16 oct.

SE PRECISA PARA TRABAJOS de oficina con conocimiento de computación, familiarizado con el manejo de la vida, informaciones casillero 1514, Cochabamba. (9-17 oct.)

SANTA CRUZ

COMPRO MINERAL COBRE Y ZINC LEY MINIMA COBRE.

NI LA FACTURA N° 000179 RUC 1038370 CORRESPONDIENTE A TRANS. CO. SAN LUIS. 29-30 OCT.

EXTRAVIADO QUEDA NULO EL RUC 7765746 DE SINOZAS CARRAGUA ORELLANA. (28-28 oct.)

FOR EXTRAVIADO QUEDA NULO EL RUC 7765746 DE SINOZAS CARRAGUA ORELLANA. (28-28 oct.)

EXTRAVIADO

del Carnet de Contribuyente RUC No. 7231325 correspondiente a la Abadía de Santiago de Calagta. 28-29 oct.

FOR EXTRAVIADO

QUEDA NULO EL RUC N° 1862452

VENDO VOLVO R-12 CISTERNAS 12.000 litros. Año 1984 Full equip. Fono 042-86938 o 017-26420 en Cochabamba. 1-7 Oct.

VENDO VOLVO R-12 1984 CISTERNAS FULL EQUIPO. 22.000 LITROS. \$US. 12.000. Fonos 042-86938 y 017-26420 EN COCHABAMBA. CON O SIN TANQUE 10-16 oct.

SE PRECISA PARA TRABAJOS de oficina con conocimiento de computación, familiarizado con el manejo de la vida, informaciones casillero 1514, Cochabamba. (9-17 oct.)

SANTA CRUZ

COMPRO MINERAL COBRE Y ZINC LEY MINIMA COBRE.

NI LA FACTURA N° 000179 RUC 1038370 CORRESPONDIENTE A TRANS. CO. SAN LUIS. 29-30 OCT.

EXTRAVIADO QUEDA NULO EL RUC 7765746 DE SINOZAS CARRAGUA ORELLANA. (28-28 oct.)

FOR EXTRAVIADO QUEDA NULO EL RUC 7765746 DE SINOZAS CARRAGUA ORELLANA. (28-28 oct.)

EXTRAVIADO

del Carnet de Contribuyente RUC No. 7231325 correspondiente a la Abadía de Santiago de Calagta. 28-29 oct.

FOR EXTRAVIADO

QUEDA NULO EL RUC N° 1862452

VENDO VOLVO R-12 CISTERNAS 12.000 litros. Año 1984 Full equip. Fono 042-86938 o 017-26420 en Cochabamba. 1-7 Oct.

VENDO VOLVO R-12 1984 CISTERNAS FULL EQUIPO. 22.000 LITROS. \$US. 12.000. Fonos 042-86938 y 017-26420 EN COCHABAMBA. CON O SIN TANQUE 10-16 oct.

SE PRECISA PARA TRABAJOS de oficina con conocimiento de computación, familiarizado con el manejo de la vida, informaciones casillero 1514, Cochabamba. (9-17 oct.)

SANTA CRUZ

COMPRO MINERAL COBRE Y ZINC LEY MINIMA COBRE.

NI LA FACTURA N° 000179 RUC 1038370 CORRESPONDIENTE A TRANS. CO. SAN LUIS. 29-30 OCT.

EXTRAVIADO QUEDA NULO EL RUC 7765746 DE SINOZAS CARRAGUA ORELLANA. (28-28 oct.)

FOR EXTRAVIADO QUEDA NULO EL RUC 7765746 DE SINOZAS CARRAGUA ORELLANA. (28-28 oct.)

EXTRAVIADO

del Carnet de Contribuyente RUC No. 7231325 correspondiente a la Abadía de Santiago de Calagta. 28-29 oct.

FOR EXTRAVIADO

QUEDA NULO EL RUC N° 1862452

VENDO VOLVO R-12 CISTERNAS 12.000 litros. Año 1984 Full equip. Fono 042-86938 o 017-26420 en Cochabamba. 1-7 Oct.

VENDO VOLVO R-12 1984 CISTERNAS FULL EQUIPO. 22.000 LITROS. \$US. 12.000. Fonos 042-86938 y 017-26420 EN COCHABAMBA. CON O SIN TANQUE 10-16 oct.

SE PRECISA PARA TRABAJOS de oficina con conocimiento de computación, familiarizado con el manejo de la vida, informaciones casillero 1514, Cochabamba. (9-17 oct.)

SANTA CRUZ

COMPRO MINERAL COBRE Y ZINC LEY MINIMA COBRE.

NI LA FACTURA N° 000179 RUC 1038370 CORRESPONDIENTE A TRANS. CO. SAN LUIS. 29-30 OCT.

EXTRAVIADO QUEDA NULO EL RUC 7765746 DE SINOZAS CARRAGUA ORELLANA. (28-28 oct.)

FOR EXTRAVIADO QUEDA NULO EL RUC 7765746 DE SINOZAS CARRAGUA ORELLANA. (28-28 oct.)

EXTRAVIADO

del Carnet de Contribuyente RUC No. 7231325 correspondiente a la Abadía de Santiago de Calagta. 28-29 oct.

FOR EXTRAVIADO

QUEDA NULO EL RUC N° 1862452

VENDO VOLVO R-12 CISTERNAS 12.000 litros. Año 1984 Full equip. Fono 042-86938 o 017-26420 en Cochabamba. 1-7 Oct.

VENDO VOLVO R-12 1984 CISTERNAS FULL EQUIPO. 22.000 LITROS. \$US. 12.000. Fonos 042-86938 y 017-26420 EN COCHABAMBA. CON O SIN TANQUE 10-16 oct.

SE PRECISA PARA TRABAJOS de oficina con conocimiento de computación, familiarizado con el manejo de la vida, informaciones casillero 1514, Cochabamba. (9-17 oct.)

SANTA CRUZ

COMPRO MINERAL COBRE Y ZINC LEY MINIMA COBRE.

NI LA FACTURA N° 000179 RUC 1038370 CORRESPONDIENTE A TRANS. CO. SAN LUIS. 29-30 OCT.

EXTRAVIADO QUEDA NULO EL RUC 7765746 DE SINOZAS CARRAGUA ORELLANA. (28-28 oct.)

FOR EXTRAVIADO QUEDA NULO EL RUC 7765746 DE SINOZAS CARRAGUA ORELLANA. (28-28 oct.)

EXTRAVIADO

del Carnet de Contribuyente RUC No. 7231325 correspondiente a la Abadía de Santiago de Calagta. 28-29 oct.

FOR EXTRAVIADO

QUEDA NULO EL RUC N° 1862452

VENDO VOLVO R-12 CISTERNAS 12.000 litros. Año 1984 Full equip. Fono 042-86938 o 017-26420 en Cochabamba. 1-7 Oct.

VENDO VOLVO R-12 1984 CISTERNAS FULL EQUIPO. 22.000 LITROS. \$US. 12.000. Fonos 042-86938 y 017-26420 EN COCHABAMBA. CON O SIN TANQUE 10-16 oct.

SE PRECISA PARA TRABAJOS de oficina con conocimiento de computación, familiarizado con el manejo de la vida, informaciones casillero 1514, Cochabamba. (9-17 oct.)

SANTA CRUZ

COMPRO MINERAL COBRE Y ZINC LEY MINIMA COBRE.

Anoche en el "Tahuichi" Aguilera

BLOOMING 1 - THE STRONGEST 1, EMPATE CON SABOR A NADA

LA SINTESIS

ESTADIO:	25- Manuel Torrez	25- Gonzalo Berdugo
ARBITRO:	2- Remy Ribera	2- Doyle Vaca
ASISTENTES:	3- Gustavo Paredes	3- Roberto Cossio
Y Juan Carlos Vargas	4- Lorgio Alvarez	4- Wilson Cortez
	5- Marcelo Galarza	5- Adrían Romero
	6- Marcelo Angulo	6- Eduardo Villegas
	(Pablo Justinián)	
PUBLICO:	7- Josué Merlo	7- (Rolando Ra)
	8- Milton Melgar	8- Ricardo Toranzo
RECAUDACION:	9- (José Luis Ortiz)	9- Mauro Blanco
	10- Limberg Gutiérrez	10- Juan Berthi Suárez
	11- Rubén Darío Gutiérrez	11- Wallace Machado
	DT- Walter Roque	DT- Manuel Núñez

BLOOMING

1

L. Gutiérrez, 20"



Mochodo, 4' 5"

LIGA DEL FUTBOL PROFESIONAL BOLIVIANO TORNEO "Hno. JUAN MEJIAS"

	SERIE	EQUIPOS										PROXIMO RIVAL				
		PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS							
		Bolivar	11	7	3	1	28	12	+16	24			San José			
		Destroyers	11	5	3	3	16	18	-2	18			Chazo			
		Chazo	11	5	2	4	14	11	+3	17			Destroyers			
		Oriente	11	3	3	5	15	17	-2	12		Real				
		San José	11	3	1	7	16	21	-5	10		Bolivar				
		San José	11	3	4	5	6	15	-10	10		Oriente				

Hijo de Biasutto se accidentó en Buenos Aires

BERTANI DT INTERINO DE WILSTERMANN

GONZALO LEMA CANDIDATO A PRESIDENCIA



Cochabamba, 29 (Presencia) por Edgar Tejerina.- El técnico Carlos Biasutto tuvo que viajar precipitadamente a Buenos Aires, donde uno de sus hijos sufrió un accidente automovilístico el lunes y se hallaba muy delicado de salud.

El entrenador argentino se comprometió a retornar el viernes a su país para estar al lado de su hijo, pero no jugó el pase al hexagonal al sábado en La Paz ante los lugres.

El conjunto "avestruz" trabajó en la parte física por la mañana, completando por la tarde esa tarea. Desde este jueves se ensayará con el equipo que podría ser el más fuerte para el partido del sábado en La Paz ante The Strongest.

Se tiene segura la participación del jugador nacional Gonzalo Calindo. Está aún en observación el centrocampista Carlos De Andrade, que se recupera de una lesión y su compatriota Vanderly, no está en buena física.

Otro que se halla en recuperación, pero que será de la partida el sábado, es el jugador Demetrio Angaña, que sufrió una lesión en la pierna.

FERNANDO PORRAS RENUNCIO A PRESIDENCIA DE DESTROYERS

Santa Cruz, 29 (Presencia) por Félix Chamba.- En formación de la nueva Fernando Porras renunció a la presidencia de los Destroyers después de haber sido electo en las elecciones. Al momento de la votación, Porras se retiró de la sala de votación y se fue a su casa.

Porras renunció a la presidencia de los Destroyers después de haber sido electo en las elecciones. Al momento de la votación, Porras se retiró de la sala de votación y se fue a su casa.

Porras renunció a la presidencia de los Destroyers después de haber sido electo en las elecciones. Al momento de la votación, Porras se retiró de la sala de votación y se fue a su casa.

Porras renunció a la presidencia de los Destroyers después de haber sido electo en las elecciones. Al momento de la votación, Porras se retiró de la sala de votación y se fue a su casa.

Porras renunció a la presidencia de los Destroyers después de haber sido electo en las elecciones. Al momento de la votación, Porras se retiró de la sala de votación y se fue a su casa.

Porras renunció a la presidencia de los Destroyers después de haber sido electo en las elecciones. Al momento de la votación, Porras se retiró de la sala de votación y se fue a su casa.

VUELVE FARAH Y LEO SERA EL AUSENTE EN ORIENTE

Santa Cruz, 29 (Presencia) por Félix Chamba.- El candidato de la derecha de la Unión Cívica Radical, Juan Carlos Farah, no jugará el partido del sábado en La Paz ante The Strongest.

El entrenador Luis Emilio Ludueña, anunció que Farah no jugará el partido del sábado en La Paz ante The Strongest.

Farah no jugará el partido del sábado en La Paz ante The Strongest.

Farah no jugará el partido del sábado en La Paz ante The Strongest.

Farah no jugará el partido del sábado en La Paz ante The Strongest.

Farah no jugará el partido del sábado en La Paz ante The Strongest.

Farah no jugará el partido del sábado en La Paz ante The Strongest.

Farah no jugará el partido del sábado en La Paz ante The Strongest.

"NO VOLVEREMOS A MANDAR EN MASA A NUESTROS DEPORTISTAS"

Los Bolivarianos dejaron sabor amargo a Ministro Hoz de Vila

Los deportistas que se van a mandar en masa a nuestros deportistas a competir en los Juegos Bolivarianos, dejaron un sabor amargo a los deportistas bolivianos.

Los deportistas que se van a mandar en masa a nuestros deportistas a competir en los Juegos Bolivarianos, dejaron un sabor amargo a los deportistas bolivianos.

Los deportistas que se van a mandar en masa a nuestros deportistas a competir en los Juegos Bolivarianos, dejaron un sabor amargo a los deportistas bolivianos.

Los deportistas que se van a mandar en masa a nuestros deportistas a competir en los Juegos Bolivarianos, dejaron un sabor amargo a los deportistas bolivianos.

Los deportistas que se van a mandar en masa a nuestros deportistas a competir en los Juegos Bolivarianos, dejaron un sabor amargo a los deportistas bolivianos.

Los deportistas que se van a mandar en masa a nuestros deportistas a competir en los Juegos Bolivarianos, dejaron un sabor amargo a los deportistas bolivianos.



Ministro Hoz de Vila junto al Viceministro Juan Antonio Tréni durante la conferencia de prensa.

PEDALISTAS DE ARGENTINA, BRASIL Y BOLIVIA EN VUELTA SANTA CRUZ

Santa Cruz (Bolivia), 29 oct (EFE).- Un total de 160 ciclistas de Argentina, Brasil y Bolivia participarán en la "Vuelta a Santa Cruz", informó hoy el presidente de la Avel Marti, Juan Carlos López.

La undécima edición de la "Vuelta a Santa Cruz" se disputará del 9 al 15 de diciembre próximo y tendrá un recorrido de 506 kilómetros, con seis etapas.

NACIONAL DE MOTOCICLISMO SE CORRERA EN ORURO

Oruro, 29 (Presencia) por Félix Chamba.- El campeonato nacional de motociclismo se realizará en la ciudad de Oruro, informó hoy el presidente de la Asociación de Motociclismo Deportivo (A.M.D.O.), Miguel Ángel Campos.

La convocatoria a este evento nacional ya fue enviada a todas las asociaciones y las mismas deberán presentar la nómina de sus participantes hasta el 6 de noviembre.

